大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千零五十四號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一 廣告發行部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號5778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港利有印務有限公司承印

前昨兩天嚴懲美機 一共擊落五十七架

北越昨擊落美機卅七架

另擊傷多架擊斃飛行員多名生俘一名擊中一別動艇

【中國新聞社北京四日電】河內消息：越南人民軍總司令部今晚發表公報宣佈，四月三日和四日兩天中，美帝國主義遭到從來沒有過的最慘重的一次懲罰，共有五十七架美國飛機被擊落，多架被擊傷，兩名美國飛行員被生俘，多名死亡，敵人的一艘別動艇被擊中起火。

公報說，一九六五年四月四日，美帝國主義又繼續冒險派遣多批噴氣式戰鬥機和別動艇，深入地侵犯越南北方的領空和領海，轟炸和掃射清化省北部的一些居民區和永靈、廣平、義安等地的沿海一帶。

公報說，發揚「決心戰勝美國侵略強盜」的戰鬥精神，防空部隊、空軍、海軍、陸軍、人民公安武裝、民兵自衛隊和當地人民連續進行了十分英勇的戰鬥，給敵人以猛烈的還擊，使他們遭到慘重失敗。越南軍民擊落三十七架敵機，擊傷多架，俘擄一名美國飛行員，一艘美國及其走狗的別動艇被擊中起火。

此間今晚還補充公佈四月三日越南軍民取得的勝利。這一天，共擊落二十架美國飛機，俘擄一名美國飛行員。

【新華社河內四日電】越南通訊社今天發表了一篇關於越南北方清化省軍民一天內擊落十七架美國海盜飛機的通訊（本報編者按：清化當天一共擊落十九架）。

通訊說：四月三日上午八時四十五分，從第七艦隊起飛的多批美國飛機從海上飛來，企圖對清化省人民聚居的地區發動突然襲擊。

但是，它們很快遭到了人民武裝部隊的回擊。第一批飛機想要俯衝，立即受到地面密集砲火的射擊，其中的第一架就中彈着火，在會門河口爆毀，另一架被擊中，向海上逃去。

同時，來自后縣縣的消息說，當地軍民也擊退了許多批敵機。

敵機逃走後，當地軍民立即積極地準備另一次更加激烈的戰鬥。

約在中午的時候，美國飛機多批又從各個方向飛來。由於遭到猛烈的地面砲火的射擊，它們就對平民的茅屋狂轟濫炸。幹部和人民冒着危險，去搶救着火的房屋。

在整個空襲期間，女救事員沒有停止把食物送給高射砲陣地的戰士。許多老人和兒童爬到山上，為戰士供應彈藥。有些人還扯下自己的襯衣來擦子彈和砲彈。這些動人的事跡大大地鼓舞了防空戰士。有些人被爆炸的氣浪震倒，但是他們立即起來繼續戰鬥。許多青年戰士在戰場上被吸收加入越南勞動青年團。

在這個省的北部，高射砲手一面開砲，一面憤怒地喊道：「讓我們為阮文追報仇」、「瞄準敵人，把他們打下來！」

美帝國主義者不得不為他們的襲擊付出慘重的代價：單是在清化省，一天就打下美國飛機十七架。

戰鬥結束後，清化人民紛紛舉行集會，慶祝勝利和總結經驗，以便今後給侵略者更沉重的打擊。

【據新華社河內四日電】此間今天夜間公佈了越南人民軍總司令部打給今天戰勝美帝國主義飛機和別動艇襲擊的各單位的嘉獎電。

電報說，這兩天是從一九六四年八月五日以來取得最好、最大勝利的兩天，是各個武裝力量之間和部隊與當地人民之間打得很猛、很好和配合得很好的通線戰鬥的兩天。越南人民軍總司令部熱烈嘉獎和表彰取得勝利的各單位和各地的戰功。

電報說，美帝國主義總是遭到慘重失敗，就愈要進行瘋狂冒險。你們要大力發揚戰無不勝的氣魄，提高警惕，高舉胡主席的「決心戰勝美國侵略強盜」的旗幟，打得更猛烈，取得更大的勝利。

新預算明天公佈料將加稅 英國出現煙酒搶購潮

交貨額已管制 明天以前不得超過正常水平

【路透社倫敦四日電】工黨政府定六日提出五個月內的第二個預算，英國人預料，屆時又將宣佈加稅。英國商人報告說，由於擔心財政大臣卡拉漢將提高煙酒稅，已出現搶購香煙、果酒和烈酒的現象。為了阻止囤積居奇，已經實施管制，規定在六日新預算提出以前，果酒和烈酒的交貨額，不得超過正常的水平。各大煙草公司也對供應商店的香煙，實行限制。

經濟專家們同意英國老百姓的意見。其中大部分預料，新預算的稅入將比去年十一月秋季緊急預算所預示的為多。新增總額可能達到一億到一億五千萬英鎊。

有些專家相信，卡拉漢同時可能宣佈削減政府的海外開支，去年，此項開支為五億英鎊，相當於赤字的一半。

【據新華社倫敦三日電】據英國財政部昨天宣布，英國的黃金外匯儲備二月份又減少一千二百萬鎊，只剩下八億三千二百萬鎊。這個數字比一年前的九億五千萬鎊少一億一千八百萬鎊。英國黃金外匯儲備進一步減少的主要原因是謠傳英鎊可能在四月間貶值。

周總理返國

阿聯總統顧問薩布里抵滬

【中國新聞社北京四日電】仰光消息：周恩來總理和他的隨行人員在對緬甸進行了短暫的訪問後，今天中午乘專機離開仰光返回祖國。緬甸聯邦革命委員會主席奈溫將軍到機場歡送周恩來總理。今天上午，周恩來總理和奈溫將軍舉行會談。會談是在親切友好的氣氛中進行的。奈溫將軍昨晚曾舉行宴會，招待周恩來總理。

【據新華社上海三日電】應外交部長陳毅邀請，前來我國進行友好訪問的阿拉伯聯合共和國總統外交事務顧問侯賽因·佐勒菲卡爾·薩布里和夫人，以及隨行人員一行五人，今天晚上乘飛機到達上海。

美軍承認北越空軍昨無損失

首次空戰見高下 美王牌機被擊落

被擊落的F105S據稱速度最快火力最猛

【美聯社西貢四日電】美軍發言人宣布，兩架美國F一〇五S型戰鬥轟炸機被北越空軍擊落，另有「一批」美國飛機被地面砲火擊落。這次空戰是敵方飛機第一次使美國飛機在越南空中受到損失，而敵機並無損失。

北越飛機在星期六（三日）首次出現，四日即收到戰果。一批北越噴氣戰鬥機向分散在雲中的排成隊形的美國機隊襲擊，擊落兩架。機上有北越徽號，並以砲火炸戰。

由於搜索行動還在繼續，目前還不能說其他美國和南越飛機有多少架被擊落。F一〇五S型（這是美國飛機最快而火力最大的飛機）兩機上的飛行員均已損失，一名跳傘到大海，已經淹死，另一名則失蹤。

美機逾一百架入侵 二十餘架自泰起飛

除了F一〇五S型飛機的損失之外，還有一架螺旋槳掃海飛機「空中襲擊者」被幾架砲艇的火力擊落，該機墜入海中，未發現降落傘。

美駐南越空軍司令摩爾說，今天北越地面砲火既猛烈又準確。他說，北越地面砲火包括可能由雷達指揮的三十七和五十七毫米的高射砲。

今天空襲北越的有美國空軍飛機約六十架。三十六架南越飛機襲擊洞海。四十一架從航空母艦起飛的海軍飛機分上下午轟炸沿海鐵路。海軍飛機未遇北越飛機，只遇地面砲火。

摩爾說，北越飛機出戰三次，第一次四架，第二次三架，第三次兩架。第一次攻擊在轟炸半完成時出現，當時一批轟炸機在附近盤旋，等待進攻。

「當時霧大，它們一開始攻擊，就進攻頭兩架美機，均告命中。一架迅即飛回峴港，但在幾乎到達之前墮海，駕駛員淹死。第二架中彈後也飛向大海，當即墜毀。雖然附近有美機巡邏，但因事出突然，未能挽救。」

一名美國發言人說：「由於敵機已作戰，戰爭顯然已進入新階段。」

【美聯社曼谷四日電】從曼谷可靠方面獲悉，以泰國為基地的美國空軍噴氣戰鬥機，參加了今天對北越的空襲。估計有二十八架F一〇五「雷公」機由泰國中部的呵叻空軍基地起飛，前往轟炸北越橫跨大江河的橋樑。駐泰國的美國噴氣機參加對北越的空襲，已有若干個月了。自去年秋天以來，這些巨型的美國噴氣機，同時經常轟炸老撾各個地區。

曼谷和華盛頓的美國官員，對駐泰美機參加空襲北越的消息，都保持緘默，不過，泰國政府則加以否認。可靠人士說，已經以軍隊和飛機介入老撾的泰國政府，不想讓人知道它同時間接介入越南戰爭。

美國有F一〇五型噴氣機三個中隊駐在呵叻。直到最近，這個空軍基地還炫耀一幅標語牌，上面寫着：「往北深入三百哩吧」。由襲北越的消息洩露後，這個標語牌才奉命除下。

可靠人士說，駐泰的美國噴氣機參加了對北越的大部分空襲，但是全都無法得到證實，不過，目前已被當作一個公開的秘密了。

峴港發現炸藥 美國憲兵緊張

【美聯社峴港四日電】警察今晚在此地大光明旅館內拘捕一人，據說此人攜有塑膠質爆炸品一磅，隨時藏在旅館內。警察和憲兵，隨即將旅館住客疏散，並進行徹底搜查房間，因為相信此人還有同謀者。

這間旅館是城內最大的，住客有不少美國軍事人員，其中有兩天前新到的一隊憲兵。這一隊美國憲兵的任務是要保護在峴港區美軍宿舍及美軍設備安全的。

美軍連傳敗績 實行新聞封鎖

【美聯社西貢四日電】美國空軍為了某種不清楚的理由，把昨、今兩天空襲北越的大部分消息扣住，起碼是暫時如此。

美國軍方發言人昨天說，他不能透露美國噴氣機空襲北越清化橋的詳情，但將在今天報告會中透露。摩爾少將預定在今天舉行報告會，昨天也未經解釋便宣告取消。今天，美國發言人在一個例行的報告會中說，他仍然無法發表關於昨天空襲成敗的消息，也無法發表有關今天空襲的完整消息。

中國海軍祝捷授獎

慶祝擊落無人諜機

指出無論什麼型號美機來侵必予消滅

【中國新聞社北京四日電】中國人民解放軍海軍今天在華南某地舉行祝捷授獎大會，熱烈慶祝海軍航空兵部隊三月三十一日擊落美國軍用無人駕駛高空偵察機的重大勝利，並獎勵作戰有功單位和人員。

作戰有功人員舒積成在會上榮獲國防部授以戰鬥英雄光榮稱號。海軍副司令員趙啟民，副參謀長馬冠三，政治部副主任鄧炳坤和當地海軍部隊首長方正平出席了大會。

大會在國歌聲中開始。趙啟民宣讀了國務院副總理兼國防部長林彪頒發給作戰有功部隊的嘉獎令和國防部授予作戰有功人員舒積成戰鬥英雄稱號的命令，並把獎狀發給受獎單位和人員。

趙啟民在大會上講話說，這次勝利是對美帝國主義連續侵犯我國領空的有力懲罰，是對美帝國主義侵略政策和軍事挑釁的又一次狠狠的打擊，你們這一仗打得英勇頑強，長了人民的志氣，滅了敵人的威風。

趙啟民強烈譴責美帝國主義瘋狂地在越南擴大侵略戰爭，不斷對中國進行軍事挑釁。他嚴正警告美帝國主義：玩火者必自焚。不管它們派來有人駕駛的還是無人駕駛的，我們都將堅決、徹底、全部、乾淨地把它消滅。

趙啟民指出，這次戰鬥勝利，再一次證明，用毛澤東思想武裝起來的軍隊是戰無不勝，攻無不克的。他勉勵作戰部隊戒驕戒躁，再接再厲，百倍警惕，加強戰備，更多地消滅來犯敵人，爭取更大的勝利。

法黃金儲備又增 總額逾53億美元

【法新社巴黎四日電】法國財政部今天宣佈，法國黃金外匯儲備三月份增加了六千二百八十萬美元。到三月三十一日止，黃金外匯儲備的總額為五十三億五千五百萬美元。

西貢市面風聲鶴唳

美新處附近發現炸彈 傳越美文協將要被炸

新山一機場大修防空工事到處都在堆沙包

【法新社西貢四日電】據傳游擊隊又要進行襲擊，西貢今天氣氛緊張。官方人士表示，已採取嚴密的安全防禦措施。警方特別追查一個神秘的電話，據說，電話說，游擊隊將對美國新聞處攻擊。昨晚，據說在美國新聞處隔鄰影院附近發現一個膠質炸彈。據傳游擊隊第二個目標可能是越一美文化協會。

同時，三十日爆炸後即已封閉的美大使館周圍的廣大地區，現在仍未恢復交通。

【法新社西貢四日電】西貢新山一機場今天在全面進行防空工事的建築。現已建築的有鋼骨水泥小型掩護體、重高射機關槍陣地、美軍和南越軍的機關附近的沙包壘彈室。雷達已移到距跑道稍遠的地方。

南越民軍反毒氣戰 自製防毒面具成功

【美聯社南越邑平四日電】南越游擊隊現已開始使用原始的——但顯然有效的——防毒面具。

政府軍隊昨天在西貢以西十五哩一個蔗田地區攻入游擊隊的閣本部，發現有十多個防毒面具。

美國當局在兩週前曾透露在越南「某種戰術情況中」使用「非致死的」毒氣。

南越游擊隊的防毒面具是很簡單的，是由在南越各城市出售的塑膠袋製成的。

每一個防毒面具剪開大小，和小信封一樣的一塊，在這塊空的地方補上紗布和棉帶，帶內捲有木炭末。

一個美軍顧問說，此種防毒面具的效力，等於紙罩上的木炭罩。

推測此種防毒面具是在遇到毒氣攻擊時，由頭頂套下，緊在頸上。一個越南兵試戴上一個，其他士兵用煙噴他的面部。他說，他嗅不出煙味。

距本部附近的邑平村，有一個婦女被問及防毒面具時說，游擊隊使用它們，以防止受到飛機的噴射。一般大概是指飛機曾飛到離田地區，以引起落葉的化學品清除沿運河和公路的叢林。不過，飛機也曾試驗性地使用過「非致命的」毒氣。

被發現的防毒面具，已經集中起來，送到西貢研究。在閣本部發現的還有一個用防水膠袋製成的手榴彈。

一名美國顧問歎說：「肯定地說，他們（游擊隊）已經有辦法保護自己及其裝備的方法了。」

約翰遜堅持炸北越 泰勒匆匆趕返西貢

【路透社華盛頓四日電】靈通人士今天說，美國總統約翰遜已堅決拒絕停止轟炸北越的建議。這項建議是加拿大總理皮爾遜在戴維營的週末會談向他提出的。

靈通人士重申，約翰遜決心繼續轟炸直至河內承認一個「便路」，南越的會談，並表示願意把衝突移到政治上解決時為止。

據說，在達到這個階段之前，約翰遜對任何主張美國應放鬆對共方軍事壓力的建議，都是冷淡對之的。

【美聯社華盛頓四日電】美國駐南越大使泰勒在華盛頓商談後，今天上午十二點二十分起飛返西貢。

北京特稿

新中國的法院工作

——訪北京中級人民法院女副院長白烈飛

張益常

新中國的法院是如何進行審判的？在中國還有沒有律師？律師是怎樣進行工作的？我帶着這樣一連串的問題，訪問了北京市中級人民法院的女副院長白烈飛。這位出身於陝北一個貧苦農民家庭的司法工作者，人很和靄，也很健談。一九三三年，她的父親就被國民黨劊子手殺害了。她十四歲就參加了革命。一九五三年，她被調到西安最高人民法院西北分院，擔任了民事審判庭副庭長，這是她從事司法工作的開始。白副院長告訴我，現在婦女參加人民法院工作的很多，有擔任審判員、書記員的，也有擔任院長、庭長的。還有很多婦女被人民羣眾選為人民陪審員。她們和男子一樣，有很好的工作能力，忠誠地為人民服務。她解答了我的疑問，還讓我旁聽了法院的審判。

法院的審判是公開的

白副院長和我談起人民法院的審判情況時說：「不少外賓來我國訪問時，也常常來我們法院旁聽審理案件或者進行訪問。他們很想了解我們是怎樣審判案件的。人民法院審理案件，除法律規定的特別情況外，一律公開進行，允許當事人充分地陳述理由，允許羣眾旁聽。這是為了使人民法院的審判活動，得到廣大羣眾的監督，從而更加保證審判的正確性，同時也發揮着人民法院對人民羣眾的教育作用。」

她讓我到人民法院旁聽審判一件刑事案件，還有位日本客人也參加了旁聽。開庭審判時，審判長和陪審員詳細地審問了犯罪者的罪行，每一個罪行都有證人出庭作證或書面證言。同舊法院完全相反，整個審判過程都是說理的過程，在這裏不但根除了舊法院那種刑訊、拷打罪犯的野蠻落後行為，也看不到威逼、誘套口供的現象。除審判反革命罪犯時設有武裝戒備外，審理屬於人民內部性質的一般刑事案件和民事案件，法庭上是看不到武裝戒備的。白副院長告訴我，人民法院在開庭審判前，對案件是查對得很仔細的。司法人員經常到羣眾中去進行調查研究，傾聽羣眾的意見。人民法院對口供是不輕易相信的，相信的是確鑿的證據。舊法院那種為了剝削階級的需要，為維護地主、資產階級和帝國主義的利益，因而不惜顛倒黑白，混淆是非的現象，在新中國的法院是不允許發生的。在新中國的司法人員中，也已不存在舊法院人員那種貪贓枉法、敲詐勒索的行為。他們已養成了廉潔奉公，密切聯系羣衆的優良作風。

新舊法院的本質區別

白副院長說：「我們法院的工作所以得到人民的擁護，就是因為我們是真正為人民服務的，保護人民利益的。它與解放前國民黨的法院專為有錢有勢的人服務，專為帝國主義、封建主義、官僚資本主義服務，有着本質的區別。解放前，法院大門是朝有錢、有勢的人開的，是『有理無錢莫進來』，窮苦人是打不起官司的。他們受欺侮，受壓迫，要是去打官司，即使傾家蕩產，也總是敗訴。因此，當時的老百姓真是有理無處訴，有苦無處說，有冤無處伸。現在，人民法院是在中國共產黨領導之下的無產階級專政的工具。它實行依靠廣大人民羣衆和專門機關相結合的方針來審理案件，通過審判活動，懲辦一切犯罪分子，解決民事糾紛，以保衛人民民主制度，維護公共秩序，保護公共財產，保護公民的權利和合法利益，保障國家的社會主義建設和社會主義改造事業的順利進行。同時，也通過審判活動，教育人民熱愛祖國，分清是非，自覺地遵守國家法律。當然，人民羣衆違法犯罪也要判刑，受處分。但是，這同對敵人的專政有原則的區別。人民法院對於屬於人民內部矛盾的案件，是不使用專政的方法，而是通過教育改造的方法。」

處理民事案件調解為主

「對於民事案件是怎樣處理的呢？」白副院長說：「依靠羣衆，調查研究，調解為主，就地解決，是辦理民事案件的根本方針，我們的審判人員為了給當事人解決問題，經常走出法庭，深入羣衆，就地調查，就地辦案。對於民事糾紛，我們盡量採取說服教育的方法，調解解決。」白副院長告訴我，現在民事案件有百分之七十左右是通過調解來解決的。她還特別提到，解放以來，由於生產關係改變了，生產發展了，人民覺悟不斷提高，有些民事案件已不再發生了，有的案件大大地減少了。如在農村，土地歸集體所有後，因土地私有制引起的土地糾紛就沒有了。對資本主義工商業的生產資料所有制進行社會主義改造基本完成以後，勞資糾紛也沒有了。由於人民生活水平的提高，債務糾紛也相應地減少了。這些民事案件的減少，充分反映了我國社會主義制度的優越性。

中國男女律師都有

白副院長還談到我國人民律師的職責。她說：「現在，我們人民法院仍然有律師，不僅有男律師，還有女律師。」那天旁聽審判時，為被告作辯護的就是一位女律師。白副院長說：「我們現在的人民律師都有固定的工資收入，他們的任務是為人民服務，特別是為廣大勞動人民服務。他們除了要擔任刑事被告人的辯護人以外，還有責任解答人民的詢問，宣傳國家的政策和法律、法令。人們請律師寫訴狀或出庭作辯護時，有一定的收費標準，但收費很低。至於為人民口頭解答詢問，幫助因生產事故造成損傷的訴訟案、撫卹、贍養等，則是義務的，完全不收費用。」

新型舞台燈泡 南京開始生產

【據新華社南京四日電】一種受到劇團歡迎的新型舞台燈泡已在南京電子管廠開始生產。

過去舞台照明，多半用聚光燈泡，光的利用率比較低。新型舞台燈泡內部生鏽鍍有金屬鋁，起反光鏡面的作用，因而光的利用率較高，而且光的強度比同規格的普通燈泡高百分之七十以上。

羊城增裝大批路燈 入夜燈飾燦爛輝煌

【本報廣州專訊】五羊城夜景更加壯觀。夜間從白雲山上眺望，萬家燈火如滿天繁星。在一望無際的燈海中，水銀燈顯得特別耀眼。目前，中山一路至中山六路、先烈路、東風路、解放南路、人民路、沿江路、永漢路、環市路、機場等十幾條馬路，都裝上了水銀燈。全市現有水銀路燈比解放前夕增加六十五倍。去年以來，春節前夕增加的水銀燈就有二百四十多盞。海珠廣場、江濱、珠江大橋、北京路和沿江路、解放南路的交通安全島、交叉道口要衝，也裝上了水銀燈。主要街道兩旁的紅燈和燈飾，亦更加美觀。全市馬路和橫街小巷現有的路燈，較解放前夕增加近五倍。供應街燈電源的線路，長達九百六十多公里，比解放前延長近七百公里。從過去的大道到橫街小巷，入夜一片光明。

謹訂於一九六五年四月六日（星期二）
為本社開業卅八週年紀念暨九龍分社開幕
敬備酒會恭請
各界友好
光臨指導
（恕柬不週）
酒會地點：九龍彌敦道27－31號良士大廈二樓
酒會時間：上午十一時至下午二時
香港中國旅行社有限公司 敬約

阿報責蘇共領導假反帝 指其為最大投降主義者

赫魯曉夫命運正等待着蘇共新領導

「人民之聲報」指出：中國同阿爾巴尼亞發表聯合聲明對當前形勢具有巨大意義。人民中國現已成為全世界革命人民的指路明燈和帝國主義、修正主義、侵略、叛變的不可逾越的障礙

【新華社地拉那二日電】阿爾巴尼亞「人民之聲報」三月三十一日發表社論強調指出，以周恩來同志為首的中國黨政代表團在阿爾巴尼亞的訪問更進一步加強了兩國人民、兩黨和兩國政府之間的永恆友誼、牢不可破的聯盟和兄弟團結。

社論說，社會主義國家人民、為民族解放而鬥爭的人民、剛獲得解放的人民、所有的革命人民、進步人類、國際無產階級和世界共產主義運動完全正確地把中華人民共和國及其共產黨看作是革命的堡壘、和平和社會進步的保衛者，這完全不是偶然的。人民中國的巨大威力及其正確的外交政策成了各國人民求解放、爭取世界革命勝利的鼓舞力量和指路明燈，這完全不是偶然的。偉大的人民中國現在成了帝國主義，其中包括美帝國主義的侵略計劃的不可逾越的障礙；成了現代修正主義者，其中包括赫魯曉夫集團修正主義者的叛變的不可逾越的障礙。

社論在談到美帝對越南的侵略時指出，在越南南方，由於越南南方人民的鬥爭，美帝國主義已被逼到崩潰和瓦解的邊沿。美國侵略者為了擺脫這一嚴重處境，正在絞盡腦汁加強和擴大他們卑鄙的侵略戰爭。他們不僅直接攻擊南越，進行非人道的毒氣戰，而且不斷轟炸社會主義的越南民主共和國，要把戰火擴大到整個印度支那。

社論強調指出，現代修正主義者正在危機中掙扎，但是他們的危機將加深，直到完全滅亡為止。在現代修正主義遭到眾所周知的失敗之後，赫魯曉夫修正主義者企圖取得喘息的時間，戴上好像他們是「革命者」、「反帝戰士」的假面具。但是，企圖執行沒有赫魯曉夫的赫魯曉夫主義的現在的蘇聯領導人，以他們的實際行動繼續表明，他們是最大的分裂主義者和最大的投降主義者。

社論說，但是真正的革命者、真正的革命人民是不會受修正主義的欺騙的。他們團結一致，進行鬥爭，來揭露現代修正主義——帝國主義和國際反動派的同謀——的真面目，從政治上孤立和從意識形態上粉碎赫魯曉夫修正主義。生活的辯證法告訴我們：無論赫魯曉夫的繼承者如何狡猾，都不能避免失敗和滅亡。赫魯曉夫的命運正等待着他們。

劉寧一抵黑角訪問 剛果群衆冒雨歡迎

【中國新聞社北京四日電】布拉柴維爾消息：由劉寧一團長率領的中國全國人民代表大會代表團，昨天乘專車到達剛果（布）的第二個大城市黑角進行友好訪問，受到這個位於大西洋海岸的港口的市民們熱烈歡迎。

代表團到達時，數百名穿着民族服裝的群衆在車站歡迎。藝術家們跳着傳統的民族舞蹈歡迎中國貴賓。當代表團乘車進入市區時，群衆夾道鼓掌歡迎，高呼「歡迎中國人」的口號。

代表團接着到距離黑角四十五公里的地方參觀「雅納卸礦」的工作場所。下午，代表團參觀了黑角的……在歡迎中國代表團的宴會上，黑角省專員貝瓦和議會……我們可以始終信任和依靠……代表團在當天晚上離開黑角前往布拉柴維爾。

巴西為美自毀聲譽 仍不釋放中國人員

逾千官方機構團體曾反覆向巴西抗議 中國態度堅定：不放人鬥爭決不停止

【中國新聞社北京四日電】「人民日報」今天發表評論，嚴正要求巴西當局必須立即恢復被它非法拘禁的九名中國人員的自由。

評論說，美帝國主義策動巴西當局製造的迫害九名中國貿易、新聞工作人員的陰謀案，已經整整一年了。非法逮捕的九名中國人員迄今依然身陷囹圄。中國政府和中國人民時刻都惦記着目前被無辜關在巴西監牢中的九名人員。中國人民的態度是堅決的：只要巴西當局一天不停止對中國人員的迫害，恢復他們的自由，中國人民就一天不停止反對巴西當局迫害中國人員的正義鬥爭。

評論提醒巴西當局說：你們在迫害中國人員這個醜劇事件中為美帝國主義火中取栗，已經使自己承受了惡果。過去一年中，包括拉丁美洲在內的八十五個國家的一千二百三十幾個官方和立法機構、黨派、團體、企業和各界知名人士，二十六個國際組織和領導人，已經通過各種方式，反覆表示了對你們的罪行的強烈抗議。巴西的國家聲譽遭到了嚴重的損害。評論最後說，現在是巴西當局擺脫美帝國主義的影響，立即恢復九名中國人員自由的時候了！時間拖得愈久，局勢就將對巴西當局愈加不利。

全國農村到處插秧播種 決心爭取今年更大豐收

今日清明 南北掀起農業高潮

三特點：備耕扎實推廣高產經驗使用化肥農機更多

【中國新聞社北京四日電】明天「清明」。中國農村春季生產高潮正在從南到北掀起。全國五億農民正在集中力量打好春耕生產第一仗，爭取今年農業更大豐收。

目前，中國南北農村到處呈現一片春耕繁忙的景象。季節較早的廣東地區，已經進入早稻插秧大忙。四川、湖南、江蘇、江西、浙江、福建、安徽等水稻產區，正在播種育秧。廣西、貴州的春耕播種稻進度又快又好。黃河流域、遼河平原以及西北等地區，普遍開始播種春小麥。內蒙古主要小麥產區的河套平原已經播種春小麥一百多萬畝。甘肅也播種春小麥和青稞一百多萬畝。中國春播最遲的黑龍江省也開始播種春麥。

今年春耕生產是在連續三年豐收的基礎上開始的。各地總結了去年豐收的經驗，正在今年春耕生產中大面積推廣和推廣。廣東省進一步推廣湖汕地區水稻高產經驗；江蘇太湖地區進一步推廣陳永康的水稻栽培經驗；吉林省大力推廣農民科學家……北方高寒地區水稻高產的經驗；黑龍江易旱地區正在推廣抗旱播種、保苗增產的「呂和耕作法」，今年推廣的面積將擴大一倍。各地由領導幹部、農業科學技術人員和農民群衆「三結合」建立的樣板田，為今年農業增產作出了榜樣。這些高產樣板田和先進措施，已經成為促進今年農業生產新高潮的重要途徑。

今年春耕生產的另一個特點是：各項備耕工作做得充分、扎實。去冬以來的中國農田水利建設規模是近幾年來最大的一次，完成的土石方比前一年同期增加很多。三月初的統計，擴十六個省、區完成的土石方已超過前一年全年的工程量。目前春季農田水利建設還在繼續進行。播種主要農作物的湖北、安徽的淮河……及四川、吉林、黑龍江等省的糧食產區，新建一些歷史上遺留下來的低產易澇鹽鹼地區，社員們採用行之有效的修築台田等辦法，進行大規模的治理。

隨着工業生產的飛躍發展，今年工業支援農業的機械又有新的增加。特別是主要糧棉產區增加的新式農具超過農業機械更多。各地方農機廠為農村生產的化學肥料都有大幅度的增長，農家肥也比去年增加。全國農村今年準備的化學肥料將比去年多，今年各地還把推廣良種，擴大良種作物種植面積，作為今年增產措施之一。

平壤昨嚴正宣布 日韓二協定無效

指出這是朴正熙最醜惡的賣國文件 南北朝鮮各地掀起反日韓會談高潮

【新華社平壤四日電】朝鮮「勞動新聞」今天發表社論指出，討論指出，朝鮮人民曾一再宣布，不管日本軍國主義和朴正熙集團在「韓日會談」中達成什麼協議，朝鮮人民絕不會承認，它們沒有任何法律上的效力。

社論指出，到目前為止，長期未得到解決的所謂「韓日會談」的「對日財產請求權」、「漁業問題」和「旅日朝僑法律地位問題」的三項協定，是完全非法的，是最醜惡最無恥的賣國文件。

社論說，美帝國主義製造「韓日會談」，其目的是為了加強對朝鮮的侵略和擴大對遠東、亞洲的戰爭挑釁活動。美帝國主義妄圖通過「韓日會談」建立一個以日本軍國主義為核心的「東北亞軍事聯盟」，在遠東和亞洲進行新的軍事冒險，挽救它在這一地區的殖民統治的危機，阻撓朝鮮的和平統一。

社論號召南北朝鮮各界人民展開黑旗一致的反美鬥爭，徹底粉碎一切侵略和賣國的文件，為爭取祖國自主和平統一更加頑強地鬥爭到底。

【據新華社平壤四日電】朝鮮中央通訊社報道，朝鮮各地人民對日本政府和朴正熙集團昨天在東京就「韓日會談」所談的問題草簽三項「協定」，表示強烈的憤慨。

各地人民一致認為，日本軍國主義者和朴正熙賣國集團草簽的「協定」是徹頭徹尾的侵略性的賣國文件，因此它們是完全無效的。

咸興市十萬人三日舉行抗議大會，會上群衆憤怒的口號聲響徹雲霄，密密層層的橫幅和標語牌上寫着：「打倒賣國賊朴正熙！」「把『韓日會談』的操縱者美帝國主義趕出去！」「粉碎日本帝國主義重新進行侵略的魔爪！」

朝鮮勞動黨咸興市委員會副委員長趙孝彬在大會上講話時強調指出，朝鮮人民決不容許過去曾經佔領朝鮮並給朝鮮人民帶來不幸和苦難達三十六年之久的死敵再次闖進朝鮮南部。

在江界市、海州、惠山市和其他許多城市也舉行了類似的集會。

【據新華社平壤三日電】東京消息：旅日朝鮮人總聯合會中央常任委員會今天發表聲明，抗議南朝鮮朴正熙傀儡集團和日本政府草簽「韓日會談」三項協定，並要求立即廢除這些協定，停止「韓日會談」。

聲明說：「我們以巨大的憤怒來譴責朴正熙集團把祖國和民族的命運出賣給日本的賣國行為和背叛民族的行為，同時堅決反對日本壟斷資本再次侵略南朝鮮的陰謀活動。」聲明強調指出，日本……

本政府同朴正熙傀儡集團之間片面簽訂的處理有關全朝鮮人民利益問題的協議，完全是非法的。

日本社會黨今天發表聲明，譴責佐藤政府和南朝鮮非法草簽三項協定。聲明指出：「日韓……

旅日朝僑發表聲明 要求廢除日韓會談

日本社會黨日朝協會也有同樣聲明

據南朝鮮「韓國文化放送電台」廣播說，四月一日，全羅北道群山市民五千多人在市內體育場舉行鎮壓「韓日會談」的譴責大會。會後，三百多名群衆舉行了遊行示威，他們衝破傀儡警察的阻撓，向市中心挺進。

另據報道，同一天，大邱、原州各階層人民也舉行了數萬群衆的聲討大會，譴責「韓日會談」。

錫金大君登位 劉主席特電賀

【據新華社北京四日電】中華人民共和國主席劉少奇今天打電報給錫金大君帕爾登·頓珠·納姆加爾，祝賀他登位。賀文說：「在殿下登位之際，請接受我誠摯的祝賀。祝殿下身體健康，錫金人民幸福。」

「洗腦」之說全係謬誤

……

政協全國委會的照顧

……

本報特稿

自法國回到中國的七年

中國科學院數學研究所研究員 熊慶來

關於思想改造，我可於此再說幾句，以表明我的看法。一九六二年，研究所和我在各處的一些友好以及我在教育、學術上工作滿四十年，認承集會稱賀，那時，我以往所做的對教育上有益的事，雖然半是在舊社會做的，也受到獎勵，並未被忽略。一九六三年值雲南大學成立四十周年，校史編寫委員會以我長時期中負過學校責任，要我寫一篇回憶錄。後來我寄了一篇長的祝詞去，文中稍稍了解放後學校的飛躍進步，也表達了過去在困苦中危險中所取得的成績。

亦以為思想改造是不愉快的事。一九五九年，我被選為中國人民政治協商會議全國委員會委員後，漸漸感到以前忽視政治問題的錯誤；逐漸認識到昔日所受國外影響，使自己超然於政治的態度的不當。於是我自願地請求參加政協學習小組學習，愉快地一直參加到現在。通過這些學習，我漸漸提高了對於政治的認識，愈覺我政治水平之不足。我感到，我雖數十年過的是學術生活，但仍不免有舊社會的思想影響，欲昂然立於今日的新社會，不能不求改造。最近我又被選為中國人民政治協商會議第四屆全國委員會委員和常務委員。

……

「舉目皆親，到處是家」

青島屬於各機關的休養所甚多，如中國科學院、高等教育部等，均置有美麗適用的屋舍。休養期間，我遇到教育界的知友，有遠自上海成都來者。由此可見各單位對於科學界和教育界工作人員健康之重視。

去年全國性的運動會在上海舉行，我被邀請參加。休養期滿，我遂和我妻同乘船南下。船名「民主十七號」，是我國自造的。一上船即有很好印象。船極清潔，餘運常輸船上各人欲喝的氣味。服務員恢然相迎，殷切照應，如如家人。乘客亦極和悅，相顧如……

負責人及友好的熱切關懷，服務人員的殷勤照顧。會議開始，我在大會上作了一次學術報告，並到復旦大學作了一次報告，心境上甚感愉快。我未到江南已十七年，此次來遊，實覺有很大變遷，風俗之改變尤大。我寫成古體詩一首，略志感懷：

船行近江南，欣看天海碧；
名邑今賞遊，滄桑見奇跡。
昔兇滿吳越，竟成君子國；
不聞喧嚷聲，彬彬多美德。
論價固無欺，指路殊使禱；
助人頗熱情，扶老若己責。

「剝削」全剷除，「壓迫」已消滅；
貧者且與靡，勞動也矜，
工廠蘇棋布，滿園復新；
廢除及福利，少老同歡心；
廣播著科巧，院校立若林；
前景無限好，學者齊高鳴，
處處見光明。

長子當選全國人大代表

在這條件優越的新社會中，我雖患病，還是生活得很好。我和我妻年紀都過七十，相顧有偕老之快。我們有四子一女，均已成人，各有專業。長子秉信從事地質工作，現在是昆明擔任某單位的總工程師，並被選為全國人民代表大會代表。他們工作單位雖分散在多處，都常有機會來京與我們見面。最近新年時，長子因赴會曾由故鄉來。春節時，則集於我們周圍者有二子一女一媳二孫，歡樂之情有如我的下列詩句所表達者：

家人平日縱分散，春節團聚一堂；
方物攜來任共賞，鄉談得到皆分嘗。
堅寧蘋果鄱陽蟹，還自貂棕江蘇籐！
堪幸諸兒知向上，成期紅通有專長。

除帶來特殊的東西外，子女們更帶來了多處令人興奮的新人新事和豐年的好消息。我們暢談興地聯到了他們在工作上的點滴表現。

我一向有「不知老之已至」的心情，眼看今日祖國大好形勢，更欣喜地決心堅守崗位，過着我安定的學術生活，以求有所裨益於國家和人民。（下）

團棋小將陳祖德 力克日八段名手

另兩盤比賽日棋手獲勝

【新華社北京三日電】日本圍棋代表團同我國圍棋選手的友誼比賽，今天在北京開始舉行。在三盤比賽中，我國選手勝一盤、負兩盤。

二十一歲的五段棋手陳祖德今天經過九個多小時的頑強努力，在中盤階段贏了日本四十二歲的八段棋手杉內雅男……

今天的另外兩盤比賽結果是：日本二十五歲的六段棋手宮本直毅贏了本二十四歲的五段棋手沈果孫五個子；日本二十二歲的棋手安倍吉輝贏了二十二歲的棋手羅建文五個子（羅建文還沒有段位）。

中、日圍棋友誼賽將在五日繼續進行。

全國鮮蛋購銷兩旺 今年首季均獲倍增

華中等鮮蛋產區收購量增加三倍多 各城市食品店鮮蛋和蛋品供應量均大增

【中國新聞社北京四日電】中國今年城鄉鮮蛋市場購銷兩旺，一月到三月中旬，全國收購和銷售的鮮蛋，分別比去年同期增加一倍半和一倍。

去年中國禽類生產有很大發展，家禽飼養量也有很大增長。今春氣候轉暖較早，家禽產蛋季節提前，因此，今年鮮蛋旺季提前上市，上市量大大增多。湖南、江蘇、山東、河南、河北等重點省區鮮蛋的收購量，都比去年同期增加三倍多。

目前，各地城鄉市場鮮蛋供應充裕，價值下降，人民皆大歡喜。北京、天津、上海、成都等地食品店都增設了鮮蛋供應點並用流動售貨車送貨上門，並且增加蛋品供應的品種，不但供應鮮蛋，也出售熟蛋、鹹蛋、松花蛋等。不少城市今年鮮蛋的銷售量都比去年同期有成倍增長。成都市最近二十天中鮮蛋平均日銷量比去年同期增長三倍多。

越南藝術團將在達荷美進行為期兩周的訪問演出。

南京雜技團抵達荷美

【據新華社科托努三日電】中國南京雜技藝術團今天乘飛機到達達荷美的科托努（按：達荷美首都是波多諾伏），受到達荷美外交部禮賓司副司長查爾斯·阿格博和達荷美民族歌舞團團長維拉維納·坎奈的熱烈歡迎。中國駐達荷美大使館臨時代辦李力平也到機場歡迎。

該團於二日離開剛果布拉柴維爾。

從珠江三角洲到粵北山區 廣東各地忙插早稻

清明前後全省喜雨 農民喜氣洋洋

全省三分二稻田改用良種灌溉面積大增

【新華社廣州四日電】廣東早稻插秧大忙季節已經到來。從潮汕平原到雷州半島，從珠江三角洲到粵北山區，田野裏到處有插秧人。前早稻栽插計劃已經完成八成以上。

「清明」前後，是廣東早稻插秧季節。近日來全省各地又下了一場好雨，使正在搶插早稻的社員更加喜氣洋洋。

各地參加插秧的勞動力一般都達到農村總勞力的九成左右。在珠江三角洲，每天到處都能看到村裏村外就呈現出一派歡騰的景象，社員們分散幾班人馬，有的在耙田，有的在拔秧，更多的人在插秧。田野每天都在發生新變化，昨天才耙好的大片水田，今天就插滿了翠綠健壯的秧苗。

在早稻栽插工作中，各地普遍掀起了比學趕幫、比工效、比質量的勞動競賽熱潮。許多地區反映，今年的早稻插下後返青比較快。

今年，廣東省栽插早稻前的準備工作做得比較扎實，各地新增加和改善的農田灌溉面積達三百多萬畝，許多農田都做到能排能灌。全省除國家供應的化肥將比去年增加外，各地還普遍提高了農家肥料的質量。去冬以來，各地還集合多修水利，改造了三百萬畝低產田。今年全省推廣種植的優良品種水稻面積，也將由去年的一千五百萬畝擴大到二千萬畝，約佔全省早稻面積的三分之二以上。

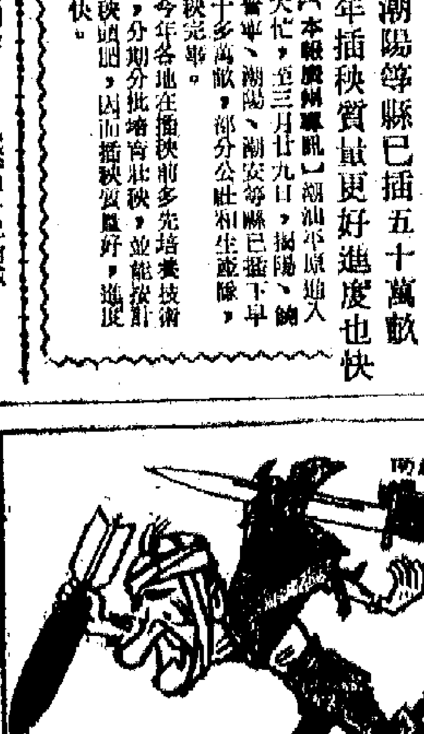
廣東省一年能種兩熟水稻，早稻產量一般……

潮汕平原插秧忙

饒平潮陽等縣已插五十萬畝 今年插秧質量更好進度也快

【本報廣州專訊】潮汕平原進入插秧大忙，至三月廿九日，揭陽、饒平、普寧、潮陽、潮安等縣已插下早稻五十多萬畝，部分公社和生產隊已插秧完畢。

今年各地在插秧前多先培養技術人員，分期分批培育壯秧，並能做計劃包秧頭田，因而插秧質量好，進度亦較快。



約翰遜的「空中優勢」 吳耘

日本尼龍製品輸台 蔣幫宣布減稅一半

又一台輪出事呼救 早象嚴重工業減產

台灣當局

▲據香港報紙四日報道，由「國安」、「國華」兩輪船在台日、台港兩航線出事後，航行日台之間的台灣貨輪「新安國」號，三日也在太平洋內四國島附近出事，該輪發出求救訊號，說「船身破裂」，海水湧入。該輪係台灣「中興船公司」所屬，重三千九百噸，由日本裝運了一千七百噸化肥，原定六日抵高雄。船上有船員四十人。

▲台灣旱象日益嚴重。「聯合報」四日報道，由於日月潭水位在繼續下降，當局決定自五日起擴大停電，每天減少供電力一萬一千五百瓩，對台肥七廠減供電力一萬一千五百瓩，對台灣碱公司減供七千瓩，對台電公司減供三千五百瓩，共減少供電二萬二千瓩。報紙說，當局並要……

▲蔣幫「國府」日本獻媚，決定減低日本尼龍織物產品的進口稅，由從價徵百分之八十，減為徵百分之四十。台灣紡織工業面臨大為驚異，認為日本產品傾銷台灣，必將打擊台灣紡織工業……

特稿 ▲台灣自一日起再度開放日本影片進口……要求……一

五十七架——這不過是開始

縱橫談

昨天，河內傳出的消息是空前大捷，西貢傳出的消息是空前大敗。

河內軍民一舉擊落美機三十七架，這個前天的二十架，兩天之內，就擊落了美國入侵飛機五十七架。這是美國空襲北越以來，受到的最嚴重的教訓。

北越昨天的立功部隊是防空部隊、空軍、海軍、陸軍。這個陣容同前天一樣，但情況略有不同。

據美方宣佈，北越的飛機昨天不但出現，而且展開了進攻。空戰在昨天首次出現了，這是越南戰爭的新局面。

美國發言人說，「敵機」使用的武器是「防空導彈」；而且上面繪有北越國徽。這是否真的，擊落美國飛機的是空軍，就打了個開門紅。僅是美國空軍首次出戰，第一次被擊中，美機就有兩架被擊中，跌到海中。

事後，美國軍方為了安定士氣，一再強調，對方飛機的速度既慢，又沒有火箭，所以北越飛機絕對不是美國的對手。

空口說白話是沒有用的，真正的作戰紀錄才有發言權。美國通訊社也不得不特別指出：「對方飛機未蒙到一絲一毫的損失」。

這次參加空戰的美國飛機，是 F－105 型。這是美國空軍的王牌，自稱火力最大，速度最大，却偏偏栽了大觔斗。

美機不僅空戰失利，就是北越的地面炮火，也給它們帶來極大損失。西貢美空軍司令部的發言人，也坦白說明：北越高射砲火十分厲害。人家的砲火厲害，美國也就無能為力，美國戰略與北越戰略相輔，今天大損失，美國多的飛機未能返回基地，無法掩護，才首次被迫承認「有一批飛機遭損失」。

這一批到底是多少，美軍發言人拒絕宣佈。這已經夠了。在西貢的人們已經可以「國」得出，美國是遭到了慘敗。

接連兩天，西貢美軍的記者招待會都不成個樣子。頭一天，匆匆忙忙不宣佈就取消了；第二天，昨天，發言人的講話又是不盡不實。外國記者說，這就是「新聞封鎖」。五十七架的戰果，掀起了發言人的嘴巴。他們整天叫嚷什麼「報復」、「懲罰」，到底誰遭到了懲罰，到底是誰發了嘔吧！美帝在越南頻頻受挫，全都是有「自取」……現在還只是開始，五十七架這大數，美國第一號軍人一同作的大過。這不過是開始，越是往北轟炸，懲罰就要得越大。人家既然會備有與你盤旋到底，五十七架，這不過是開始，美國既然還要「加碼」，那麼，更大的數碼還在後頭哩！

施君玉

北京男排勝波蘭隊

【據新華社北京三日電】波蘭國家男子排球隊今晚以零比三負於北京男子排球隊。波蘭隊這次到中國訪問，在這裏舉行第二次友誼比賽。結果，主隊以三比〇獲勝。

佔今年糧產量的四成多。早稻增產對全年增產具有重大意義。因此，各級領導機關都把早稻插秧做為一項重大任務來抓。入春以來，各地領導機關和派出幾萬名幹部深入生產第一線加強春耕生產的領導外，還通過樣板田、豐產田等辦法，在全面推廣了潮汕地區的豐產經驗。

空氣緊張 三點原因

泰南四府 醞釀脫離

中僑實業周年

買麗品樓 續有優待

泰國內部的兩種運動

童南亞

泰國他儂政權中的高級官員們，近來特別慌張，顯得手忙腳亂。總理他儂、副總理兼內政部長巴博，在過去兩週內，時而飛泰東北，時而飛泰南，忙個不停。內政部行政廳長參謀和國防部長助理他威，也在過去一個月內，一個飛美國求援，一個飛馬來亞聯絡。為了什麼？為的是企圖鎮壓泰國東北部的革命運動和泰國南部馬來民族（巫人）的脫離運動。

空氣緊張　三點原因

泰國人民為了驅逐美國侵略勢力，打倒賣國政權，早已在許多地區展開了各種形式的鬥爭，其範圍並非局限於東北部。他儂政權為什麼對東北部特別感到心驚呢？據他們自己宣佈的原因，有下列三點：

一、東北部的地方行政官員，已有十餘人相繼被刺殺；

二、東北部境內的援泰公共汽車，已屢次遭受搶劫；

三、東北部某地高山叢林中，發現了一個地道，頂上建有一個「直昇飛機升降機場」。

泰國地方官吏橫行霸道，貪汚成風，由來已久，他們被仇家暗殺或被土匪劫殺，都是可能的事。土匪打家劫舍，攔劫客車，在泰國各地向來屢見不鮮，不過是東北部近來的劫車案件數量較多而已。至於叢林中到底有沒有地道，如果有，究竟係山居的少數民族所建，抑或是革命人士所築，曼谷官方迄今無法證實。他們把地道頂上的一個小場，說成是「直昇飛機場」，則可能是想當然的事，因為官方並未在那裏發現或打落直昇飛機。

美國經營　泰東北部

那麼，他儂政權為什麼要把上述三事推在革命人士的身上呢？他們是想以此為藉口，造成緊張空氣，說有外來勢力滲入，進行「顛覆」活動，從而一方面可加緊控制東北部人民，一方面可向美國多要援款。近一月多來，他儂政權派出了大批武裝警察，前往東北部「剿匪」，逮捕了約四百人，經審訊結果，警方宣佈未曾發現「匪徒」有政治背景。但是，參與到美國要求增加援款數額，已獲華盛頓官方承諾了。

這可能是美國侵略者和它的傀儡他儂政權，聯合施展的一項陰謀。因為美國侵略者處心積慮，大力經營泰國東北部，作為侵略印度支那和東南亞的軍事橋頭堡，已經多年了。

泰國東北部與老撾接壤，是一片高山地帶，在十五個府內共有八百九十餘萬人，是泰國人口最稠密的、多民族聚居的地區。

從一九六二年以來，美軍在那裏佈成了一道長五百公里的戰線，作為侵略老撾、越南等國的軍事基地。在那裏，有很多空軍基地、導彈基地及雷達站等。越年建築的戰略公路，早已密佈全區。在叻功、烏隆等地，都設立有美國領事館。美國為了控制泰東北的人民，特指使泰國傀儡政權組成「東北部建設委員會」（早期的主持人是沙立，現為巴博），利用美援款項，對民族實行隔離和控制；後來又指使泰國國防部組成「建設流動隊」，和美國在那裏的「發展人口稠密區」組織配合起來，監禁民衆，已把許多人民趕進了類似集中營的「自立村」。

那裏有侵略，那裏就有反抗；那裏有壓迫，那裏就有革命。

泰南四府　醞釀脫離

在泰國南部，靠近北大年、陶公、北大年及沙敦四府，都是馬來民族聚居的地區。一九〇九年，英國和當時的暹羅（那時泰國名為暹羅）簽訂協定，把這四府劃給了暹羅，而將原屬暹羅勢力範圍的吉打、玻璃市、吉蘭丹和丁加奴（現屬馬來亞）改歸英國統治。多年以來，這四府的馬來族人，一直懷有離心。在第二次世界大戰結束後幾年內，美國為要加強控制泰國的政府，曾在這四府內製造騷亂，策動叛離。但當美國取代了英國在泰國的支配地位以後，美國又在這裏用另一種方式進行控制了。那就是把在泰東北所搞的「發展人口稠密區」組織及建立「自立村」那一套辦法，同樣施行於泰南四府。但是，泰南四府人民已經覺醒了，他們對美國和他儂政權的控制和壓迫，會激起反抗。

壓力愈大　反抗愈大

這四府，與馬來亞北部接壤，馬來亞的解放軍一直在這一帶地區活動。他儂政權為了要使泰南四府的馬來人，與馬來亞解放軍隔離，不久前特與[illegible]簽訂了一項名為「征剿」條約的協定。三月中旬和下旬內，他儂和巴博分別飛往泰南視察後，又決定增派軍警到泰南四府，對人民進行監視和鎮壓。壓力愈大，反抗力愈大，美國侵略者和他儂傀儡政權，目前正面對着泰南四府人民的反抗怒潮。

今日冲繩

李明

最近美國加緊侵略越南，冲繩已成為這一侵略行動的最大軍事基地。由於軍運頻繁以及美國兵害怕到南越送死故意犯罪入獄，造成的災害和暴行已使冲繩島民憤怒和不安。

一九四五年四月一日，美軍佔領了冲繩，到現在已經整整二十周年了。美國在冲繩經營了二十年，把它變成為在亞洲最大的軍事基地。美國對南越、老撾、中國、朝鮮進行軍事挑釁或間諜偵察活動，都是由冲繩基地出發。最近，美軍加緊擴大侵略南越、轟炸北越，冲繩又成為侵略印度支那的直接基地。

冲繩原屬日本領土，位於日本本土九州島和中國領土台灣之間，屬於琉球群島中的主島。琉球群島由冲繩和其他宮古島、石垣島等大小數十個島嶼組成，總面積二千三百八十八方公里。冲繩島是群島中最大的，佔總面積百分之五十二，人口約九十萬人。

全島已成　美軍火庫

美國根據一九五一年九月簽訂的舊金山和約，使它佔領冲繩「合法化」，一九六二年初，肯尼迪又宣佈對冲繩的新政策，繼續賴在冲繩。二十年來，冲繩島和日本人民一再掀起要求歸還冲繩的運動，美國不但始終置之不理，而且把冲繩全島變成一座龐大的軍火庫。在冲繩島上，密密麻麻地佈滿了美國導彈、雷達站、空軍基地、軍營、油庫、軍火庫。冲繩在美國的亞洲基地中佔有戰略中心的位置。全島美軍四萬四千人，其中陸軍以第九軍為中心，約一萬二千名。海軍人員不包括第七艦隊的艦上人員共兩千名，海軍陸戰隊兩萬名，空軍人員一萬名。

美國在冲繩的金武、嘉納、讀谷、勝連等四個地方設有能發射核彈頭的「馬斯B」中程導彈基地。在冲繩和嘉手納島上設置了八處「奈克」、「拳」式地對空導彈基地。美國的B－五七、U２飛機和核潛艇也常駐冲繩。去年十二月，美國把號稱最新式的F－四C超音速戰鬥轟炸機開駐冲繩。另在嘉手納基地駐有F－一〇五型第十八戰鬥機中隊。所有這些空軍、陸軍、海軍，都是隨時處於戒備狀態，隨時均能出動作戰。

各種戰爭　在此訓練

此外，美國還在冲繩駐有專門打局部戰爭的三千名傘兵，專門打游擊戰的第一特種部隊（約一千人），專門從事心理作戰的「親善部隊」，和打毒氣及細菌戰的化學部隊。還有專門從事特務工作的「聯絡部隊」和補給部隊、醫藥部隊、通訊部隊等。

在冲繩本島的北部國頭村的山岳叢林地帶中，美國設有大規模的反游擊戰爭演習場，並調有日本、英國和台灣蔣幫的教官，在這裏訓練南韓、南越、泰國、蔣幫、老撾右派等反動政權的下級軍官，教他們如何對付游擊戰。

火箭毒氣　運往南越

最近美國在南越擴大侵略，並瘋狂轟炸北越，就是直接利用冲繩島這一基地。據三月十七日「朝日新聞」記者自冲繩報道：「有美國『太平洋基石』之稱的冲繩，它正在一步一步的被捲入戰爭旋渦了。近日來，在美國各處基地周圍，一到深夜就響徹軍車奔馳的強大聲音——長列的美國軍車和大批坦克、大砲、武器自冲繩源源運往南越。」

最近美國在峴港登陸的三千五百名海軍陸戰隊就是自冲繩調去的。美國飛機對北越大施轟炸的同時，二月八日，運載「拳」式導彈的C－一三〇運輸機十五架……彈，幾乎都是自冲繩運出。在冲繩首府那霸和中部的中城灣，各種軍用物資堆如山積，美國卸機日夜不停將軍火、炸彈裝上第七艦隊的艦隻，運往印度支那。

美兵怕死　島民遭殃

由於美軍在冲繩的軍事活動日益頻繁，冲繩居民近來所受的意外災禍也急劇增多。三月二十三日，在勝連村發生美國軍用飛機自空中墜下空彈藥箱六個。這種彈藥箱每個高、闊、長均為四公尺，鐵板厚達五公分，重達數百斤。當場有數十居民死傷。

據三月三十日的「赤旗報」報道，隨着美軍以冲繩為基地加劇侵略越南，冲繩的美軍暴力事件也顯著增加，當地居民對此既憤怒，又不安。許多美兵害怕到南越送死，故意在出發前犯罪自願入獄。據報紙報道，三月十三日，美里村登川的美國海軍陸戰隊士兵兩人用……；美兵向冲繩居民、當地學校教室扔燃燒彈事件已發生好幾次；美兵盜竊軍用卡車撞毀民房；美兵用鐵錘打傷……。三月十三、十五日等，美軍犯罪事件急劇增加。

美國總統在美國

美國參議院一個調查小組委員會四月一日提出一份報告說，美國的「密探部」列出對美國總統有危害性的個人和團體的黑名單，估計到一九六六年底，這張黑名單上將增加到二十萬人。據說，現在是一九六五年春，黑名單上有十三萬人，比……增加三倍。

這個預算小組委員會的報告……要求增加保護總統安全的經費。據說，美國政府提出一個報告，要求各負責總統安全的部門修改保護總統的條例……話，當美國總統也未免太好憎，約翰遜總統的生命也的確過水也！能不加強保護乎？（東）

南越六次大爆炸

——華輯——

一九六四年五月二日，在西貢港口，美國一艘一萬五千噸的運輸飛機的軍艦，在底部被爆炸物炸穿了一個大洞後下沉到西貢河的泥底。

一九六四年十二月二十四日，西貢美國軍官宿舍大樓發生大爆炸。大爆炸震動了全市，炸死美軍上校兩名、中校九名和少校五名，另有一百三十九人受傷。

一九六五年一月二十九日，美國駐西貢「軍事援助顧問團」總部發生爆炸，炸死了美國軍官五十五名，其中包括兩名將軍官。

一九六五年二月十日，南越平定省歸仁市美國軍官宿舍發生猛烈爆炸，四層建築被徹底炸毀，七十名美國人（大部分是軍官）被炸死或受重傷。

一九六五年三月二十七日，停泊在南越峴港的美國「艦」艇登陸艦船隻發生爆炸，遭嚴重破壞。

一九六五年三月三十日，戒備森嚴的美國駐南越「大使館」被炸，五層樓房的頭三層已嚴重炸毀，其中包括「大使」泰勒的辦公室。美國人員一百六十八人斃命，四十九人受傷，其中包括美國「副大使」約翰遜和另一名高級官員。

英法首腦會談以後

陳琳

從本月二日起，英國首相威爾遜在巴黎同法國總統戴高樂進行了一天半的會談。這是一九六二年十二月麥克米倫同戴高樂會晤以來，英法兩國首腦第一次舉行的會談。在此以前，儘管戴高樂於今年一月末赴英參加邱吉爾的葬禮時，威爾遜曾在法國大使館中同戴高樂週旋過，但是，當時他們並沒有就兩國關係進行實質性的商談。

自從一九六三年一月法國否決了英國參加西歐六國共同市場以來，英法關係馬上就緊張了起來；直到最近，兩國都作了一些謀求緩和的姿態，雙方的關係才有所緩和。威爾遜正是在這種情況下訪法的。現在，兩國首腦的會談公報已經發表。對於共同市場、「歐洲防務」和核力量這樣重大的問題，公報都避而不提或者是泛泛地一筆帶過；對於兩越問題，雙方承認存在着分歧；在技術合作方面，雙方同意交由部長會議去研究。最使威爾遜沾沾自喜的，大約是法國允諾給險象環生的英鎊以支持了；但是，究竟法國會採取什麼具體行動去支持英鎊，還是一個未知數。威爾遜為此而喜出望外，從反面說明他對英鎊前途缺乏信心。

英法關係中的幾個主要的實質性問題，每一個都牽涉到異常廣泛深遠的國際背景，更具體地說，差不多每個問題都同美國有關。在目前，法美關係緊張，保持着尖銳對立，而同法國對英國關係的微妙相反，英國的生命線是通過大西洋同美國的聯盟是「英國政策不可動搖的鋼」。在這種情況下，英法談不攏，那是意料中事。

現在，讓我們看看英法關係中的兩個實質性的問題。

共同市場是在法國、西德同美國爭奪西歐市場的矛盾中產生的。共同市場的建立，帶有在政治和經濟方面把英國勢力排擠出西歐大陸的目的。自從一九六三年一月，法國否決了英國參加共同市場以來，英國就成了西歐的孤兒。目前，面對着西歐大陸上正在醞釀的進一步的經濟和政治合作的趨勢，關於英國是否要「進入歐洲」的問題，重新在英國國內引起爭論。保守黨和工黨在這方面的關係，保守黨正在考慮以參加共同市場作為下次大選的攻勢口號，造成了工黨很大的壓力。工黨表示，目前參加共同市場條件不具備，但英國希望參加關於西歐政治聯盟的談判。前些時候，威爾遜曾提出同共同市場的「聯繫」問題，而在這次的訪法會談公報中，對這個問題卻隻字不提。

西方「防務」和核武器問題，這個問題實際上就是紛爭已久的「多邊核力量」問題。如所周知，美國於一九六〇年提出的所謂「多邊核力量」計劃，除了得到西德的支持外，北約其他國家都在不同程度上表示反對。法國反對最力，它威脅要退出北約。英國則反對美國把西德作為主要盟國來看待。英國工黨政府隨後提出的「大西洋核力量」計劃，其意圖是把有關國家的核力量合併在一起，讓英國的核力量居於西歐之首……法國則反對美英兩國把持西歐核武器……也符合於美國的需要。因此，很難設想英法兩國會在這個問題上談得攏的。

西德軍——北約東指的矛頭

文安

在美國的扶植下，西德軍國主義勢力發展得非常迅速。目前，西德軍事力量已佔了北大西洋公約組織駐在中歐的軍事力量的百分之八十，成為帝國主義侵略陣營對付東德和其他社會主義國家的主要矛頭。

一九五六年，西德還沒有軍隊。到去年，西德已有一支擁有四十四萬三千人的聯邦國防軍。其實，如果把以其他形式出現的武裝力量計算在內，西德當擁有近一百萬人的武裝力量。

以其他形式出現的西德武裝力量是：邊境巡邏隊，警察部隊，任職於外國武裝力量輔助部隊的西德人員，任職於軍中的民工。邊境巡邏隊兩萬人，警察部隊十萬人，任職於外國武裝力量輔助部隊的西德人員一萬七千人，任職於軍中的民工十七萬一千六百一十六人，任職於軍中的文職人員二十萬人，合計五十萬零八千六百一十六人；加上聯邦國防軍四十四萬三千人，接近一百萬人。在西德聯邦國防軍中，每三人就有一個是軍士，每十五人就有一個是軍官。聯邦國防軍戰鬥部隊分陸軍、空軍、海軍、地方性防衛部隊四個部分。陸軍約二十六萬，約佔百分之六十三；空軍約九萬，約佔百分之二十二；海軍約二萬八千，約佔百分之七；地方性防衛部隊約三萬，約佔百分之八。

當年，西德軍國主義者把參加北大西洋公約組織看作是重返帝國主義陣營的可靠手段，如今，他們已經成了美國侵略陣營中的「盟友」。

西德作為帝國主義侵略陣營的最忠實的「盟友」，它對社會主義陣營組織了什麼進攻呢？它故意無視世界上存在着兩個德國的事實，不斷叫囂吞併東德，不斷鼓吹和策劃修改德波邊界。西德把它好戰的軍事力量駐紮在靠近東德五十至八十公里的地方，隨時準備在一兩小時內推進到東德境內，進而越過奧德—尼斯河，侵犯社會主義陣營。

但是，西德的野心妄想遭遇到強烈抵抗。首先，東德事實上的存在，就成為西德推行復仇主義計劃的不可克服的障礙。其次，在東德後頭，有整個社會主義陣營，對東德的侵犯，就是對整個社會主義陣營的侵犯。中國人民不止一次地表示過支持東德人民反對美帝和西德軍國主義的鬥爭。再次，德波國界以奧德—尼斯河為界，是波茨坦協定的明確規定，世界人民決不容許西德軍國主義者隨意修改。

西德軍國主義者重返帝國主義陣營了，它們下一步的計劃是：積極推行「多邊核力量」，以便在帝國主義陣營中爭取更大的發言權，稱霸西歐，最終吞併東德和向其他東歐國家伸出領土擴張。

西德本身的力量，目前還不足以使它達到上述目的，因此它就緊靠美帝，而在五角大樓人物的眼中，西德不愧為北大西洋公約組織伙伴中……

西歐彩色電視爭霸戰

——美法抝手瓜又一幕——

潘和

法國和美國的經濟戰，又進入了一個新回合，這就是爭奪歐洲彩色電視市場的爭霸戰。

目前在彩色電視的發展上已有三種體制，就是美國無線電公司發明的所謂N·T·S·C體制，西德發明的P·A·L體制和法國發明的S·E·C·A·M體制。在這三個體制中，西德的體制在全歐洲的競爭性不大，因此主要角逐的也就是法國和美國的體制。英國早已說明支持美國的體制，而蘇聯以及東歐國家則支持法國的體制。

由於競爭的激烈，許多未有主見的國家不知所從。為了採取一個統一的彩色電視體制，三月二十五日在維也納召開國際無線電委員會議，參加會議的有三十五個國家的代表二百餘人。在這次會議上，雖然主要是從技術立場研究那一種體制最好，從而決定採取一種統一體制，但是一般人都知道，會場外的鬥爭。在會議期間，法國的SECAM體制在會場上陳列，美國的NTSC體制陳列品則在維也納郊外，多數代表下榻的一家酒店內展覽。

在這次開會之前，雙方已進行了緊張的外交戰和政治戰……

[illegible]

本港試製成電視機　現已計劃自製零件

用進口零件裝配

【本報訊】據一香港貿易月刊一報道，用進口零件在本港裝配的電視機，已在本港試製成功，這是工業跨前了一大步，希望能獲得如原子粒收音機目前每年出口總值達九千五百萬元一樣的發展。本港加工製成的電視機零件來自美國及日本，但現已計劃在本港自製。……

泳季快將來臨　石澳大浪灣增海灘設備

【本報訊】港府新聞處消息：多雲春回，夏季快將來臨，泳灘盛況又將呈現眼前。一九六三年至六四年度內，市政事務署負責管理的全港泳灘共有二十二處，另有九個……游泳池……。據統計數字顯示，在一九六四年度中居民前往各泳灘游泳者約一百多萬人……其中有十六萬餘人為兒童。該署於游泳季節內在上述各泳灘及游泳池……救生員……每逢週末假期……在主要泳灘照料游泳人士。六二年颱風「溫黛」襲港時，有大批石塊被沖至各海灘……

諮詢處灣仔分處　常備表格供索取　另有各種小冊子說明書

【本報訊】港府新聞處消息：……

兒童報　圖畫解專欄

……

本週大會堂節目摘要

五日（星期一）
國畫展覽　八樓展覽室　上午十時至下午六時
國畫及古物展覽　舞會廳東座　上午十時至下午六時
鍾若冰師生畫展　舞會廳西座　上午十時至下午六時
瑜伽術講座　演講室南座　上午九時半至十一時半
美容講座　大會議室　下午六時至八時
香島中學晚會　音樂廳　下午一時至五時
粵華行主辦中國鋼琴唱片及演奏會　音樂廳　下午八時
英語話劇「男朋友」　劇院　下午八時半

六日（星期二）
國畫展覽　八樓展覽室　上午十時至下午六時
國畫及古物展覽　舞會廳東座　上午十時至下午六時
駕車牌照筆試　演講室南座　上午九時至下午五時
瑜伽術講座　演講室南座　下午五時至七時
速記班　大會議室　下午六時至七時
校際音樂賽優勝者演奏會　音樂廳　下午七時
英語話劇「男朋友」　劇院　下午九時

七日（星期三）
國畫展覽　八樓展覽室　上午十時至下午六時
駕車牌照筆試　演講室南座　上午九時至下午五時

八日（星期四）
圖書館、博物館、藝術館　休息
駕車牌照筆試　演講室南座　上午九時至下午五時
校際音樂賽優勝者演奏會　音樂廳　下午七時
英語話劇「男朋友」　劇院　下午九時

九日（星期五）
琳瑯閣國畫展覽　八樓展覽室　上午十時至下午六時
駕車牌照筆試　演講室南座　上午九時至下午五時
速記班　演講室北座　下午六時至七時
校際音樂賽優勝者演奏會　音樂廳　下午七時
英語話劇「男朋友」　劇院　下午九時

十日（星期六）
琳瑯閣國畫展覽　八樓展覽室　上午十時至下午六時
滑水及遊艇安全展覽　舞會廳　上午十時至下午八時
瑜伽術講座　演講室南座　上午九時半至十一時半
與大任講「正史源流及獻籍」　演講室北座　下午二時半至四時半
紅十字會會議　大會議室　下午五時至八時
校際音樂賽優勝者演奏會　音樂廳　下午七時
英語話劇「男朋友」　劇院　下午九時

淘溪溪暮（水墨畫）　任真漢作
（十一人繪畫聯展展品之一。正在大會堂八樓舉行。）

特稿　中僑擴業周年　推出大批時裝　贈送精美禮物

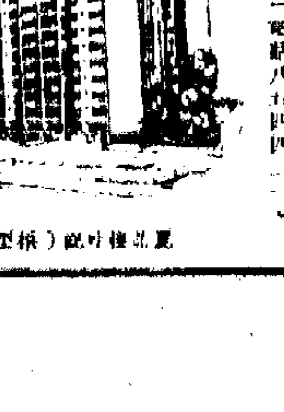
雅佳

旺角彌敦道中僑國貨公司在擴大商場一周年期間，特舉行酬賓大贈送，凡是購買商品滿廿元者，均贈送名貴金筆一支，買得多送得多，……（即由四月一日起至十五日止）……贈品除金筆、床頭櫃外，還有人參精、咸化餅及其他禮品。

在此期間，並推出許多新近運到的夏季衣物……

潮劇劉明珠　後晚演一場　票價由一元四起

買麗晶樓　續有優待



麗晶樓外觀（模型）

青年搭錯賊車 身上現欵被劫

在半山被綑一小時後掙脫報警

【本報訊】昨日上午十一時，有一男子搭錯賊車，被帶至半山，綑綁樹旁，掠去現欵，四匪徒得手後駕車絕塵而去。

被劫男子名江裕民，廿九歲，住筲箕灣東海旁街四十X號。據說，江裕民昨日由九龍渡海至香港，在灣仔碼頭遇一白牌車，向他兜生意，索價一元，江上車後，見車內有四人。那賊車是黑色。江被載至史璐士道近盤蝶台成都靜地點，車上四人將他推落車，用山藤將他綑綁樹旁（一說推埋山邊），掠去他的一百二十元現欵及一隻金戒指，然後駕車而去。

江裕民後來掙脫報警；另一說江被一位的士司機發覺救下。據報稱，白牌車上四人年紀都在廿歲至廿五歲間。

【本報訊】警務處消息：昨天上午十一時，一個華籍男子在盤蝶台附近山邊，被搶去現欵一百二十元。

這個男子名叫江裕民，廿九歲，他在灣仔碼頭外面，遇到一輛私家車，駕車者問他要不要乘車？當他進入這輛汽車時，發現裏面有四個人，這四個人將他制住，載他到山邊，劫取他的財物。這些人將他綑綁，然後將他遺棄在山邊。

江裕民在遇事一小時後掙脫束縛，並向一個警署報案。

接待港澳同胞入境掃墓 珠海縣工作周到

物資供應充裕交通便利

【本報訊】澳門消息：珠海縣昨日開始，接待港、澳同胞入境掃墓。昨天憑掃墓證入境的同胞約二千六百多人；另自拱北入境回鄉掃墓的旅客，昨天也有一千二百多人。

珠海縣接待同胞憑掃墓證入境掃墓，自昨日起一連五天，今天至後天，每天入境人數將逾六千人，大後天入境人數不限。憑掃墓證入境掃墓地點，包括拱北、前山、山場、吉大、香洲、灣仔、南屏、翠微、造貝、白石、北嶺、北山。如超越上述地區，便須在拱北海關邊防檢查站辦領回鄉介紹書。

珠海縣有關方面為迎接同胞入境掃墓，早已安排各項接待工作，今年在清明期間，供應同胞的物資，全部不需憑證無限量購買。同胞掃墓離境時，每人還可攜帶價值人民幣五元的副食品或其他物品返澳。

在拱北、前山及關閘新村，有茶樓、酒家四家，供應各式飲食，便利同胞憩息、進膳。掃墓沿途更設有茶水站、醫療站為同胞服務。交通方面也作出了妥善安排，派有多部專車及數百輛單車往來接載。有關方面並在拱北舉辦「社會主義建設圖片展覽」，同胞掃墓歸來，參觀了展覽會，對祖國社會主義建設的各項成就都感興奮。

昨天郊遊掃墓者衆 今日火車繼續加班

【本報訊】昨日適逢週日，赴郊區掃墓者甚衆，尖沙咀火車站及佐敦道巴士站，均大擺長龍。

今日清明，預料前往羅湖、和合石、荃灣和香港仔、柴灣掃墓者，仍將擁擠。火車和新界巴士今天仍然加班。

香江漫談 予人方便

今天的報上有這麼一條新聞：銅鑼灣大坑山木屋區一個十八歲的女子，因一時失慎，跌落屎坑斃命。

如果說，這個女仔是自行失足，死於意外；那麼，像這樣的意外，確是前所未聞。

不難想像，這個坑，正是「原始時代」的設備：坑內有水，水中有穢物。蹲在上面的人跌落其中，不給淹死，也給溺壞。可見坑之為害，可大可小，它給「二便」之人帶來了隱患。

無論從衛生、從安全着眼，「原始時代」的屎坑都要不得。木屋居民的居住條件本來就很差，但似乎不應該差到如此離譜。

為了予人方便，有必要多設幾個公厠，是不？

方群

天氣預測

和暖東北風，天陰，微雨，初時有霧，下午間中天色晴朗。

本報特稿 阿飛的「老師」

一個多月來，劫案頻生，其中不乏大案。

去月九日凌晨，京華戲院看更被殺，職員被綑綁，七個職工被倒鎖，悍匪搜去現欵一批，且還用電爆打開夾萬。此宗劫案，顯出劫匪事前有了週詳計劃。

就在同一天的下午，土瓜灣美施金行又發生一宗閃電劫案，三個持「槍」大盜，劫去價值數萬元的首飾。

「三大盜」的膽色之大，為過去所罕見。當時是傍晚七點鐘左右，天色尚未黑齊，金行門外過人如鯽，就在這衆目睽睽下，「三大盜」竟然露一槍，威嚇，關閘「職員」，搜掠金飾，前後不過三分鐘，一氣呵成。廿多個小孩在門外[illegible]戲咁歸。

上述「杰嘢」緊張驚險，手法各異，就像美式影片中某些橋段的翻版。

美式影片中什麼「特務×××」、「警匪×××」、「××間諜戰」之類，許多飛車擄劫、謀殺等等的故事，事前如何策劃，如何物色飛車手、爆破手、神槍手、開夾萬能手，以及如何熟悉地形，配合時間，同時發難，一舉成功等一連串的細節，頗像如「導師」，分析「敵」、「我」，教你幾度絕招，放手去做。過去的「三狼」綁票案，更從而「發揚光大」，躋於「世界一流」水平。

說到「世界水平」，香港的阿飛也不弱。最近連續發生的搶劫、擄劫、飛車截劫等一連串的新聞，案中的主角，大部是阿飛。

阿飛不單劫財，還要劫色。去月卅一日，一個十三歲的女學生，被一個飛仔施以強姦。有些阿飛，還進一步迫良為娼，食「拖鞋飯」。

飛仔之外，飛女的作風也是使人驚異的。她們經常與飛仔在公寓開房，胡天胡帝。自然其中不少年輕女子，一時無知，上了阿飛的圈套的。去年李寶樟大廈發生廿多個飛女浴血戰，出到彈弓刀、高踭鞋，打到肉帛相見，三人受傷，作風之大膽，看來不讓「鬚眉」。

此外，西環也曾發生阿飛鬧片的故事，造成一死二傷慘劇。

美式影片的「橋」，連十多歲的少年學生也學上了幾「招」。前日，北九龍法庭判了一宗案：一個十七歲的學生，被控四項恐嚇勒索罪。案中透露，該少年持刀恐嚇四個十多歲的學生，掠現欵、搶手表，還箍其中一個被劫者翌日交廿元到指定地點，否則「揸死」。到收欵時，該少年騎着單車，在交欵處來回兩次，看風駛𢲡，終於失敗被拘。

香港社會風氣之敗壞，有許多導因，美式電影是其中之一。

·晨星·

此人便是豆皮成。

豆皮成：

他被疑與遠東銀行失欵案有關，警方正在尋訪他的下落。

少女跌落屎坑 不幸慘被淹死

【本報訊】前晚十時許，銅鑼灣大坑山木屋區一段五X號木屋，十八歲女子劉柳胸失慎跌進屎坑，救起來時，已經氣絕斃命。據說，她患有羊癇病，這次跌落屎坑，可能是羊癇病突然發作。

昨天往新界郊遊掃墓者衆，火車站出現長龍。（本報攝）

北角至蒲飛路巴士 編定為第廿三號線

【本報訊】新巴耐消息：北角至蒲飛路巴士路線，已編定為第廿三號線。該線由北角總站開出，經[illegible]行街即轉入渣華街，出電器道，再轉留仙街入高士威道，依榮街，邊寧頓道，怡和街、軒尼詩道，皇后大道東，花園道上亞厘畢道，堅道，般含道，薄扶林道，抵蒲飛路總站。

回程由蒲飛路總站起，經薄扶林道，般含道，堅道，上亞厘畢道，下亞厘畢道，花園道，美臣道，皇后大道東，軒尼詩道，怡和街，高士威道，興發街，電器道，渣華街，書局街，返抵北角總站。

該新巴士線西行巴士站有二十三個，東行巴士站廿五個，全程收費三毫，由北角至大學堂前分站收二毫，由大學堂至蒲飛路或由蒲飛路至大學堂，均收費二毫。普通成人月票及學生月票，只可用於北角至大學堂的一段路程，越過大學堂分站後，成人月票及學生月票均不適用。該新路線何日開行，則尚未有最後決定。

昨天車禍二十五宗

麥當奴道汽車墮崖 撞壞路過的十字車

【本報訊】據港府新聞處消息：港島、九龍、新界昨日一共發生二十五宗車禍，其中八宗較為嚴重：計香港九宗，三宗嚴重；九龍十一宗，三宗嚴重；新界五宗，兩宗嚴重。

昨日上午十一時四十分，麥當奴道有一輛汽車從六十多呎高處翻落底下的馬路，其時適有一輛十字車經過，墮下的汽車先觸着十字車頂，然後翻落馬路，汽車破爛不堪，車中四個外國人受傷。十字車車頂也凹下去。失事汽車為AF六五X四號淺棕色房車。

南安號擱淺 船員俱安全

【本報訊】港府新聞處消息：五千噸重的巴拿馬貨船「南安」號，在大浪灣南面馬士灣（譯音）擱淺。一艘水警輪和一艘拖船正在出事地點戒備，待潮水漲時試行設法使該船浮起。

又訊：「南安」號屬海安船公司，由高雄來港，船員四十三人俱安全。

半山植物公園 開放時間延長

【本報訊】植物公園現改為每日由上午六時三刻開放，至下午八時卅分閉門。本月廿四日起至五月十四日期間，再提早至每晨六時半開門，仍為下午八時半關門。

觀塘停電 戲院茶樓受影響

【本報訊】九龍觀塘市區中心，昨晨九時零一分開始，突然停電兩小時，大廈電梯停頓，茶樓生意受到影響。至上午十一時左右才恢復供電，銀都戲院十點半早場無法開映。

1965年春季中國出口商品交易會 於4月15日至5月15日在中國廣州舉行

碧螺春

請 飲

中國名茶碧螺春

獨具色香味三美

上海市茶葉進出口公司

地址：上海滇池路74號 電報掛號："NATIONTEA" SHANGHAI

香港代理處：德信行有限公司 中國銀行大厦 電話：240001

3512

國產成藥

長城牌

天津樂仁堂出品

長城牌濃縮製劑

GREAT WALL BRAND

海馬補身丸 主治：腎虛百損 腰酸腿痛 神經衰弱 氣血兩虛 面黃肌瘦 氣短咳嗽

天王補心丸 功能：強心安神 適應：神經衰弱 頭暈耳鳴 心跳氣短 失眠健忘

烏鷄白鳳丸 功能：補氣養血 主治：婦女血虛 經期腹痛 腰腿痠痛 產後體弱

牛黃上清丸 功能：清火散風 潤便解熱 主治：頭腦昏暈 暴發火眼 口瘡喉痛 身熱口渴 牙齦疼痛 大便燥結

十全大補丸 功能：強肝健脾 促進消化 主治：心跳氣短 精神疲倦 食慾不振 病後體弱

各大藥行、國貨公司均售

中國茶葉土產進出口公司天津分公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司 電話：240001 香港經銷處：聯通公司 電話：431061 452311

惠刊廣告請撥電話：七二六九八〇

大華國貨公司 香港大道中九十二至一零四號

國產中西樂器展覽 本月五日至廿四日止

·歡迎參觀·

展場設在本公司 四樓陳列 二樓發售

展覽期內購買 各式樂器 唱片 文具玩具 一律九折優待

現貨·即買·即住·即收租

九龍觀塘道地段(N.K.I.L.4774) 蟠龍閣 風景好·位置正 材料靚·設計新 售價平·優待厚 每呎五十餘元

銅鑼灣道通濱崗·鄰近維多利亞公園 海宮大廈 灣景宜人 情調幽雅 靜中帶旺 住宅：四萬元起

九龍太子道山道口(培正道口) 文星樓 快將上蓋 七年付款 預售九折優待 (每呎淨內) 六十餘元 地區高尚·環境幽靜

西環煤氣公司舊址 皇后道西大樓 德輔道西大樓 西環獨立大樓 金一樓·實用·即買即住 平均六九·二萬餘間

灣仔駱克道樓梯街 燈籠街大樓 一樓兩伙 標準唐樓 旺中帶靜 灌溉完成 快將入伙

九龍又一村連接之新填地段(N.K.I.L.4554) 又一村 [illegible] 只餘數伙

九龍彌敦道四九五至五〇一 彌敦道 獨立大樓 分層出售 地下舖位寬潮 樓高十七呎半 時下新樓少有

立信樓·信用好·材料好

立信置業有限公司 [illegible]

香港海員設立海[illegible]

中國鋼琴演奏家唱片 今在大會堂開欣賞會

包括劉詩昆、巫漪麗、周廣仁及鮑蕙蕎

三院兩校小學生將展開康樂活動

天氣溫暖如夏 新界各灘頭泳客多

清明節前後

香港海員工會主席談話指出
設立招募處不利工人
海員就業受十大限制
要求當局慎重考慮撤銷該計劃

【本報訊】據香港海員工會消息：本月二日，港府新聞處公佈，當局準備於九月間成立海員招募處，以集中僱請海員。此間海員聞訊，均表不滿。香港海員工會主席吳理廣昨日爲此事發表書面談話。

吳理廣說：「本會於三月十七日致函勞工處長，建議撤銷成立海員招募處；港府當局突然宣佈準備於今年九、十月間成立海員招募處，此舉令人感到十分遺憾。」他指出：海員招募制度關係每個海員切身利益，海員完全有理由提出自己的意見；港府當局在處理這個關係全港海員利益的重大問題時，應該認眞聽取海員們的意見。

他說：「港府當局認爲招募處之設立，將對本港海員大有神益，這只是強調所謂取消中間剝削的一面，而掩飾對海員限制的一面。」他說：「此時此地會行此弊之風盛行，成立海員招募處，能否根絕中間剝削，是令人懷疑的。」

他說：「海員招募處對海員就業限制的規定，是衆所週知的。我們海員研究了最後報告書後，發現了十大限制。㈠海員只能到兩家船公司登記求職，縮少了求職門路。㈡兩年至五年未去過船的海員，只能登記在第二部册內，要在第一部册內的海員全部去船後；才輪到自己。㈢超過五年未去船的海員，便不能登記，被剝奪了重新去船的權利。㈣失業十五個月而未獲得錄用，就要被中止登記，甚而被撤銷登記；以後海員經過長期海上生活，想暫時在香港轉業一個時期，以敍家庭之樂也沒有可能勢，必要長期離妻別子，遠涉重洋。㈤船公司可以任意選人，將使一些年紀較大、身體較差、經驗較淺的海員，會屢選不中而致長期失業；任意選人的辦法，也容易導致流弊事件的發生。㈥船公司有權扣用本公司原有船員，這將方便船公司在船員服務相當時期之後，拒絕錄用，使海員失去領取退休金及長期服務獎勵金之權利。㈦、海員體格檢驗情況，要記錄於招募處的案引咭上，存底備查，將影響以後求職，事關船公司對會患嚴重疾病的海員，或患病較多的海員，都是不樂意僱用的。㈧、行賄被定罪有案，將被撤銷登記，以後海員遇到有人敲詐勒索，非行賄不能獲得職業時，就無所適從，不行賄將要長期失業，爲了吃飯而冒險行賄，又有被撤銷登記的危險，特別是報告書對受賄者如何定罪，如何根絕，未有明確規定。因此海員仍將會受到有特權的人直接間接的勒索。㈨、在船上犯有嚴重行爲不檢罪，如使用暴力，就被中止登記，此項規定，將使海員時刻受到精神威脅，日夕感到不安。以目前情況而言，許多船長就經常毆罵海員，在毆打船員之後，還亂告船員首先使用暴力。㈩、海員被中止登記後，要在三個月內聆訊，這樣，就算海員被聆訊後獲得恢復登記，也要失業三個月，而且報告書還規定，海事處長有權不准恢復登記。」

吳理廣說：報告書還有其他限制海員就業的規定，但僅上述十點，就足見成立海員招募處，並不是對海員有什麼大的裨益，海員們所以一致反對成立海員招募處，理由就在於此。

航業人士也有異議 說將帶來許多麻煩

他說，據他所知，航業界人士中，也有不少人持有異議。該會最近接觸一些華資和外資船公司，他們都認爲：招募處的成立將帶來航業界許多不便和麻煩。

吳理廣希望港府當局認眞考慮該會於今年三月十七日所提出的十八項建議，撤銷成立海員招募處的計劃，明令廢除中間剝削制度，由船公司直接僱請船員，並改善長期以來對海員的各種不合理制度。他說：「本會提出由船公司直接請人，是切合實際的，不少航業界人士也表示贊成。目前有一些船公司直接僱請海員，效果很好。如果港府當局眞正關心海員利益，堅持己見一意實行，那是會引起海員們的強烈反對的。」

保良局新總理 明舉行就職禮
昨又收到致賀花籃代金一批

【本報訊】保良局乙巳年總理，明（六）日正午十二時，在該局舉行就職禮。該局連日來已加緊籌備、佈置，並就近借用南華體育會地方，以爲來賓停車之所。

連日來，各方面致送花籃代金致賀者源源不絕，昨日該局又再收到約二萬元。

長沙灣坊會新員 定後天就職聯歡

【本報訊】長沙灣街坊會第二屆職員定七日在青山道醉月酒家舉行就職禮，由趙聿修、羅延年分別主持監誓及頒發選任書。

該會第二屆職員除正副理事長李芬、黃亦漢、蘇根，正副監事長梁兆、劉金華等，總務陳齊楷、吳森奇，財務莫如德，中文秘書陳榮賜，英文秘書陳炯華、區利郭輝，文教關雪東、劉活文，福利鍾國發、梁頂鎰，審查陳建森、李洪等爲連任外，新選各部主任有黃沁生、余福初、曾秀坤、顏展鵬、鄭海、陳祥、趙事杜林、韓端、盧炳年、關崇俊、顏明，監事陳海、劉劍泉、郭茂潤等。

今日儀式

關氏宗親會（上午九時）在尖沙咀火車站集合，往沙嶺掃墓。

南海商會（中午十二時）赴香港仔華人永遠墳場公祭義塚。

三水同鄉會（下午一時）公祭大口環先友義塚。

中華總商會（下午四時半）召開會董會議。

國產中西樂器 今起展出半月
大華國貨公司在四樓商場舉辦

【本報訊】校際音樂比賽結束了。通過這次比賽，不但湧現出不少音樂好手，同時也引起許多青年學生，對音樂發生了興趣。音樂能陶冶性情，表達感情，可以抒情寫志，誠人類生活中不可缺少的娛樂和修養。好的音樂是值得欣賞、提倡和推廣的。

大華國貨公司爲配合這一需要，今（五）日起至二十日止，在大道中該公司四樓商場舉行國產中西樂器展覽。展品百餘種，包括吹打彈拉用的管、弦、鑼、鼓各種中國民族樂器和西樂器。民族樂器中有簫、笛、笙、阮、琵琶、古琴、揚琴、月琴、秦琴、京胡、二胡、木魚、嗩吶及鐃、鈸、鼓等；西樂器中有鋼琴、風琴、手風琴、口風琴、大小提琴、吉他、渣左、口琴及各種銅、木管樂器。這些樂器都是經過匠工精心製作的中國產品，音質佳，美觀耐用。經過不斷研究改進的各種民族樂器不但保存着傳統的音律、音色方面的特點，還在音律方面務求標準化，以適應大型合奏的需要。國產星海牌鋼琴構造精美，音板結實，琴鍵靈敏，音響準確和諧，音色優美柔和，音量豐滿宏亮，發音持久悠揚，質量之佳可與國際優質產品相媲美。這次展出的新產品中，有紅木螺字頭全象牙琵琶和摺後减少一半體積的摺式風琴，精緻美觀，小巧方便，得值特別推薦。

該公司在展覽期內，所有樂器連同唱片、文具、玩具，均在二樓商場以照碼九折優待發售。

中國鋼琴演奏家唱片 今在大會堂開欣賞會
包括劉詩昆、巫漪麗、周廣仁及鮑蕙蕎等不同風格的名曲二十六首

【本報訊】粵華樂器行舉辦的「中國鋼琴名家演奏錄音唱片欣賞會」，今晚八時，在大會堂音樂廳舉行。已領有入場券者，可依時入座。

在這個錄音唱片欣賞會上，聽衆們將可以欣賞到由我國著名鋼琴演奏家劉詩昆、巫漪麗、周廣仁、鮑蕙蕎等最近用「星海牌」鋼琴演奏的二十六首不同風格的名曲。這些樂曲，有富於民族特色的舞劇「美人魚」選曲及以廣東小調改編的「賣雜貨」，有充滿英雄氣概、激昂如戰歌的「降A大調波蘭舞曲」，也有極富詩意的「降D大調夜曲」等等。

在音樂欣賞晚會上，聽衆們還可以欣賞到名鋼琴家夏里柯教授親自用「星海牌」鋼琴彈奏名曲多首。此外，在這個晚會中，部分聽衆還將有機會獲得一份名貴禮物。禮物有國產樂器及由我國著名鋼琴演奏家用「星海牌」鋼琴演奏的名曲的唱片。

擴大節育宣傳
家計會辦多項比賽
劇本及歌曲賽已定出辦法今起收件

【本報訊】香港家庭計劃指導會獲香港電台及商業電台的贊助，在今後三個月內，在兩台中舉辦「家庭計劃」廣播宣傳運動，包括擴播劇、歌曲、討論會、實地訪問、宣傳標語及各項比賽等。

首項活動爲與香港電台合辦的「廣播劇本比賽」，及與商業電台合辦的徵求「家庭計劃」歌比賽。這兩項比賽由今日開始收件，三十日截止。兩項比賽均設有冠、亞、季軍，全部獎金二千餘元，係由李樹芬醫學基金送出。

廣播劇本比賽辦法：㈠稿件須爲本人原作，須用中文書寫，以不超過四千字爲限；㈡投稿人須寫明本人眞姓名及詳細地址；㈢所有稿件不論入選與否，均不退還；㈣劇本內容可根據下列各點發揮，而以淳白感人及有說服力爲原則：安定家庭生活、促進母子健康、子女前途光明、完成父母責任、愉快婚姻生活、促進社會福利。此外，香港電台將於十二日下午七時，播出一節有關家庭計劃的討論會，作用及工作的發展，可作參考資料。其他資料，可向家庭計劃指導會（灣仔軒尼詩道一五二號）索取，到取或函索均可。㈤入選作品：冠軍獎金五百元，亞軍二百五十元，季軍一百元；優異獎若干名各獎十元。㈥所有入選作品，均可另獲贈紀念品，並將被採用爲劇本，由港台動員錄音播出。㈦稿件可寄香港干諾道中水星大廈香港電台，並在信封上註明「劇本比賽」字樣。

歌曲比賽辦法：㈠所投稿件須爲本人原作，㈡曲詞以啓示爲父母者，以提高生活水準，讓下一代得到受教育機會；㈢歌詞以每人一首，最短不少過八小節，最長不超過十六小節爲合，但「引子」不算在內；㈣曲及歌詞，用五線譜或簡譜寫清楚，附眞實姓名及詳細地址，寄本港商業電台郵箱三千號，商業電台「徵求家庭計劃歌」收。㈤冠軍獎金五百元，亞軍獎金四百元，季軍獎金三百元，並各贈紀念品一件。㈥參考資料，可向香港家庭計劃指導會（灣仔軒尼詩道一五二號）索取，到取或函索均可。

三院兩校小學生 將展開康樂活動

【本報訊】東華三院爲增進屬校學生課外活動，定八日起至十四日止，一連七天，在銀鑛灣青年康樂中心舉行康樂活動。第一批爲香港及九龍一校各選派四、五年級學生五十名參加，五八日下午十二時四十分出發，由教師負責照料及管理，習作及日常膳用品、本、各生可攜帶用品，前往住宿一星期，全部費用，均由院方負擔。

西區婦女會 明聚餐聯誼

【本報訊】西區婦女會明日在百利酒家舉行聯誼會、聚餐。

果菜行工商總會 週日聚餐祝會慶

【本報訊】港九果菜行工商總會將於十一日（週日）慶祝成立四十五周年會慶，除在會內張燈結綵外，並通告所屬欄商及拆家休息一天；晚上九時，在月宮酒樓舉行聯歡聚餐大會。該會理事長葉若林，副理事長李振武、劉瑞等，已聯名分別柬邀有關人士參加。

新界新聞

天氣溫暖如夏 新界各灘頭泳客多

▲由於天氣溫暖，港九各公衆泳池及海灘，日來一片熱鬧。昨日爲星期例假，雖然不少士女藉假期之便前往掃墓，但到梅窩、長洲、青山、淺水灣等處海灘游泳的男女，仍極衆多。行走離島各線小輪均加班，九巴當局亦增開由佐敦道碼頭至青山十六號C線巴士。

博愛及大埔體育會新員將就職
南國粵劇團在長洲演出受歡迎

▲博愛醫院乙巳年主席鄭英奇，副主席梁省德、陳雲升、馬紹章、梁哲若，總理陳日新、鄧堂鐵、歐騰昭、龔錦源、伍偉森、龍月明、楊少初、鄧英來、趙不弱、陳錦坤、鄺潤深、談偉民、張大榮、林清和、周福、周立根、羅其銘、古道誠、尹培、陳潮浩、黃柏榮、關卓然等，定十一日正午十二時，在院內禮堂舉行就職禮，由利銘澤監誓，上屆董事局主席陳泰及全體總理，昨已柬邀各有關人士，屆時到場觀禮。

該院董事局對各友好致送花籃成花牌道賀者表示謝意外，希望折作現金，撥充慈善用途。

▲大埔七區體育協進會第五屆新員，將於十一日下午二時舉行就職禮。該會新員：主席黃源章，副主席吳旭、李鑑寧，委員張人龍、張惠森、李昌、沈東福、陳錦棠、盧志忠、廖劍雄、羅英武、劉瑞、何容生、林永祿、韋潤良、杜惠南、何伯雄、鄧棟華、鄭譬生、徐勝祥、張枝鏡、鄧錫甫、陳錦榮、陳韓興、孔祥河、黃立光、李燈、馬奕順、李業宏。

▲長洲水陸居民昨爲北帝誕，三天開演南國粵劇團，劇前康樂場擴築完成後，首次蓬搭較大戲棚，沒有過去的諸般限制，大搶場面，大小漁船灣泊觀戲者凡數百艘，各區鄉社團追審船隊亦齊，包括本島及鄰近鄉民，南國粵劇團所演名劇頗受歡迎，每場觀衆均告滿擁。

社團動態

葉南陽堂宗親會 擬募捐籌置會所

▲葉南陽堂宗親會爲籌購會所，昨日下午舉行首次座談，擬訂捐款條例，發動募捐。

楊氏宗會昨舉行耆英會 大成中學成立家長教師會

▲楊氏宗親會昨在灣仔打酒家舉行會員春節聯歡及乙巳年耆英大會，並召開該會十三周年會員大會，由會長楊志奎主持，理事長楊鎮田報告會務，各部主任工作報告。

▲世界龍岡親義總會、香港龍岡親義總會昨晚在建國酒家舉行「龍岡日」慶祝會及香港龍岡親義總會第三屆徵求會員授旗出發禮，由麥道軻主持授旗，關祖堯頒發紀念品。

▲孔教學院大成中學家長教師聯誼會前晚成立，並召開第一屆會員大會，選出首任理事會人選。昨晚出席會員二百人，家長列席者亦有百餘人。由籌委會主席陳直南致開幕詞後，校長何文剛致詞，義務秘書蘇偉祥主任報告籌備成立經過。

清明節前後 社團紛掃墓

【本報訊】清明前後，港九一些社團分別舉行拜祭義塚。

鄺氏宗親會昨午前往和合石掃墓，國醫聯合會昨晚在會所舉行拜祭。

粵明公議堂定十日中午十二時拜祭大口環先友義山；持神小組公會定八日前往和合石公祭先友墳墓；梁氏忠孝堂總會、司徒氏宗親會亦定十一日公祭義塚。

家少主 錫鴻 澤泉 少爺 幗屏 燕榆 小姐之

令尊 諱玉祥 號九兆老爺 痛於公曆一九六五年四月四日上午九時十五分壽終港中分科醫院積閏享壽六十有六歲 茲移香港殯儀館治喪謹擇四月六日上午十時大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳場謹此報

聞

劉福壽堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館 電話：七七〇五八七 七七八六一 七七二三九

恒生銀行有限公司
（香港註册）

根據本港銀行法例（一九六四年）第三十七條之一公佈如下：

一九六四年十二月卅一日資產負債表

負債	港幣	資產	港幣
股本		流動資產	
註册股本 HK$30,000,000		庫存現金及存放同業	$224,161,086.00
實收股本	$ 22,500,000.00	應收票據	60,149,818.00
公積金	22,500,000.00	各項貸款	438,980,377.00
盈餘滾存	7,533,995.00	投資	
	$ 52,533,995.00	各公司有價證券	661,212.00
各項存款		房地產（除折價）	3,694,137.00
內有溢利稅及各項準備金	707,402,841.00		$727,646,630.00
附屬公司存款	218,351.00	固定資產	
本年度股息	1,350,000.00	附屬公司投資（原值）	300,000.00
	$761,505,187.00	行所房地產（除折價）	
		總行大厦	8,886,230.00
		各分行及宿舍	15,427,243.00
		傢俬裝置（除折舊）	9,245,084.00
			$761,505,187.00
國外信用証及擔保書	52,089,522.00	顧客之信用証及擔保書	52,089,522.00
	$813,594,709.00		$813,594,709.00

盈虧表
由一九六四年一月一日起至同年十二月卅一日止

	港幣		港幣
董事酬金	$ 223,000.00	本年度結算除去溢利稅準備及撥入各項準備金連同資產折低之準備後得溢利	$19,100,587.00
核數師酬金	40,000.00		
本年純利	18,837,587.00		
	$19,100,587.00		$19,100,587.00

純利分配表

	港幣		港幣
董事會建議分配盈餘如下：		接一九六三年餘利	$ 6,546,408.00
撥入公積金	$12,500,000.00	本年純利	18,837,587.00
折低行址價值	4,000,000.00		
分派本年度股息	1,350,000.00		
餘利撥下年度計算	7,533,995.00		
	$25,383,995.00		$25,383,995.00

董事會

何善衡（董事長）　郭　贊（副董事長）　梁植偉（副董事長）
何　添（兼總經理）　鄧肇堅爵士　關祖堯
梁銶琚　盛春霖　梁　昌
阮達祖　林黃慧嫦　利國偉（兼副總經理）
黃澣森（兼協理）　何子焯（兼經理）

附屬公司
恒生銀行信託有限公司
恒生（代理人）有限公司

前訂貨付運漸增
南洋雨具新單轉疏
訂購高潮現比往年提早退落
辦莊商人表示後市不容樂觀

【本報訊】南洋各地市場目前向港採訂的雨天用品，日來付運已逐漸增多，惟各地商人寄來的新訂單已見退減，以目前的生意來說，比去年同期低落。

據辦莊人士說，目前南洋各地雨季尚未來臨，惟如往年一樣，南洋各地商人在雨季之前一兩個月便向港採訂雨天用品，以備市場的需要。過去數週，南洋各地入口商陸續寄來各種雨天用品訂單，這些訂貨日來付運逐漸增多。惟最近幾天來，南洋各地市場寄來雨天用品新訂單已見退減，以批購此類貨品最多的泰國、新加坡、馬來亞市場即有此現象。往年此時，南洋客戶訂貨尚在高潮中，而現在竟提早減訂，雖然尚未肯定今後此類訂單不會再多來，但就眼前現象觀察，後市不容樂觀。根據此間出口商估計，截至目前為止，今年南洋客戶向港採訂雨天用品比去年減縮三成以上。特別是以塑膠布雨衣減縮較為顯著。

根據此間出口商的分析，今年南洋各地市場向港採訂雨天用品退減，原因有如下幾點：一、南洋各地今年一般購買力較去年低落；二、日本貨的競爭銷場和當地產品的頂市，例如由港銷去泰國市場的鐵骨膠布面雨遮和膠布雨衣，一部分原料是來自西德和日本的，今年有些泰商直接向西德及日本訂購原料，來港請一些技術工人到泰製造，由於當地產品省卻入口稅，售價較低，成了港貨的勁敵；三、近日南洋有些地方如曼谷、新加坡和菲律賓等商場銀根較緊，入口商輸入能力受影響。

【又訊】最近港市的雨具生意轉旺，南洋客戶陸續在市上批購雨遮和雨衣，各種雨具大盤價仍多穩定。

據商人說，最近南洋客戶陸續在市上批購雨遮和雨衣，但仍以港製貨為多，貨式則以透明膠雨衣佔絕大部分。防水綢雨衣佔數不多，因防水綢雨衣，價格較高，不大適合南洋市場銷售。批去的雨遮，包括日本「中下價」貨和港製「中檔貨」。據說，南洋客戶所購的港製雨遮和雨衣，多直接向廠家訂購的，甚少經百貨商手訂購。

連日天雨，本地零售商人吸購各種雨具如雨遮、雨衣、膠鞋、膠靴、雨帽等類比日前增多，其中以日本貨、港製貨和內地貨成出較多，貨價仍多企定。

外貨運來不多　入倉有限
貨倉尚有一成空位
貨物流轉慢出倉仍以舊貨居多

【本報訊】近日外輪到港轉增，貨倉存貨雖然回增，但一般公私貨倉仍有一成到一成半倉位空出。預料今後直到十五日左右，外輪抵港數目仍不少，而且會比前數天更多，屆時各倉貯貨能否滿額，倉商還不能預料，因為目前向倉方訂位者尚不多。

據倉商說，這幾天到埗的外輪，載到的貨物有兩個特點，其一是每輪載來的貨物不多，入倉的貨尾也很有限；其二是載到的貨物，季節性強的仍佔少數，以一般性的貨物為多，一向在來貨中佔重要地位的廠用原料，近來除塑膠外，其他已減少了。每年這個時期入倉數量較大的夏貨，現在此一情形並不突出，只是日本和美國的電冰箱才多些。往年此時多來的夏天衣料、衣着、游泳用具等，現在到貨相當疏，即使是電風扇和冷氣機也不多。

近來商人提貨的情形，也有兩個特點。其一是每次提取的數量少，而且不密，故造成貨物轉流很慢。在廠用原料方面，只是塑膠珠提出稍為快些，夏季衣料、風扇和冰箱亦稍為迅速。其二，貨主提取出倉的貨物，以舊存貨為主，新到貨佔數有限，其中只是電冰箱則新舊貨相當。日本電風扇新型貨固然很少運到，目前提取的多是去年的舊型貨，一九六三年舊型貨也佔不少。衣料也是以去年和前年夏天存下的居多。商人提取舊貨為主，新貨只佔次位的情形，同去年由秋轉多提貨情形相仿，但去秋廠家提取原料却相當快。此外，遮骨、遮面、雨衣布等雨具原料和食糖等少數貨物，近來出倉情況稍為快些。貨物流轉緩慢，以致到貨雖少，貨倉存貨却在八成以上。從貨倉的情況看，目前工商業情況是不太佳的。

據倉商說，往年此時已有相當夏貨運到。去年多貨存量多，致令新貨運到的高潮推遲，數量亦減少。本季夏貨運到，說不定也有同樣情況，以後還有些新貨運來。另一種情形是，近一個月來倉位一直比較鬆，商人即使有新貨到，但數量不多，亦不急於向貨倉訂位。因此，到月中時期，空餘的倉位仍有可能減少。至於是否能滿額或「頂櫳」，暫時還很難估計。但是，「爆櫳」或有大量貨物壓縮的情形，現在尚無發生的跡象，除非臨時有大量的轉口貨運到。

經濟新聞

交易會商品

小刀輕巧靈活
切削鋒利使用方便

雙箭牌小刀：小刀是我國傳統名牌產品之一，暢銷國外，已有二、三十年歷史，素負國際盛譽，深為各界人士所喜愛樂用。

雙箭牌小刀質用優質鋼材精工製造，硬度完全符合標準，刀口切削鋒利，彈簧靈活輕巧，使用方便順手。

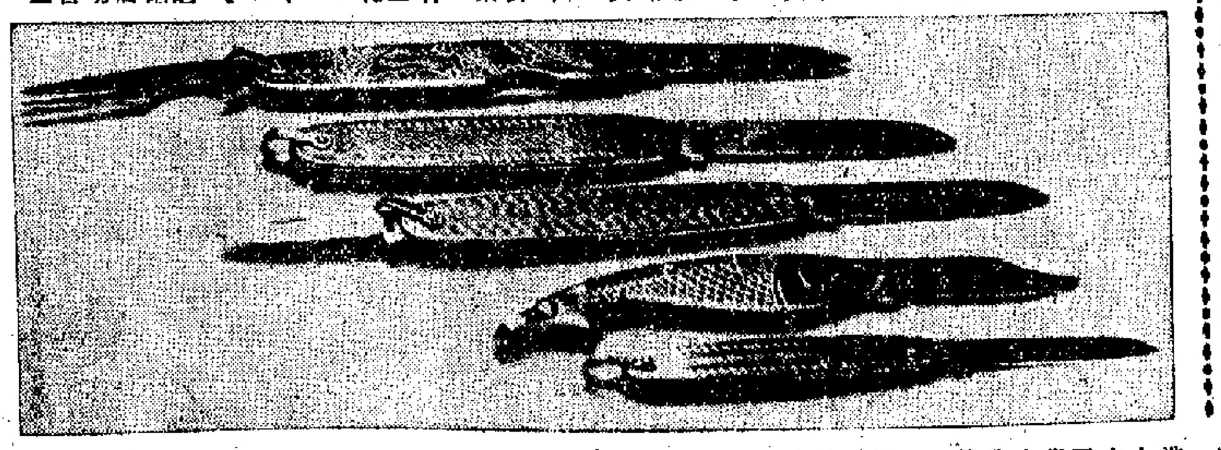
這種小刀輕巧靈便，宜於隨身備帶，適於多方面使用，不論切削水果和其他物品，或裁削紙張、鉛筆都極為便利，即使某些比較堅硬的物品，用雙箭牌小刀切削，無不鋒利輕快，隨心所欲。

雙箭牌小刀式樣很多，有單開的、雙開的，刀殼有鍍鎳、鋁殼電化染色、彩色賽璐珞、彩色有機玻璃、珠光有機玻璃和不銹鋼拉花、沖花等等，品種繁多，造形美觀，小巧玲瓏，真是認人愛不釋手。

雙箭牌小刀，由上海市輕工業品進出口公司經營出口。

雷鋒小刀：中國山東省輕工業品進出口公司經營的雷鋒小刀，是採用優質鋼材經過熱處理、磨、淬火、電鍍等精工製做而成。每把小刀都經過嚴格的檢驗，電鍍層厚耐腐蝕，刀刃鋒利，開啓彈力好。有小巧的一〇四號單開小刀、一〇五號魚型小刀、一〇六號雙開三角小刀等多種規格，刀背花紋有手工刻花、仿雕花和腐蝕上花鳥等圖案的腐蝕花紋，造型美觀，使用便利，歡迎選購。

三環牌鐵掛鎖：三環牌鐵掛鎖，是中國山東省輕工業品進出口公司經營出口的產品，經過多年來的用戶使用，保持了堅固、靈活的特點。隨着我國工業的不斷發展，三環牌鐵掛鎖，由原來的不斷改進和提高，現在鎖體結構全部採用了新裝製，由原來的鋅鋁合金直片鎖芯，改為銅彈子鎖芯，並在鎖芯外部增加一層金屬防銹套，使鎖芯與鐵鎖體隔離，保持轉動靈活，不易生銹，鎖鼻由原來的單舌改為雙舌，增加抗拉能力達四百至一千公斤，經改進後三環牌掛鎖更符合堅固、耐用、靈活的特點。



種類多式達廿餘種
國產風扇批銷趨旺
商人經營信心加強

【本報訊】國產風扇批銷生意開始轉旺。今年國產風扇款式多達二十餘種，式樣新穎，商人經營信心增強。

國產華生牌、鑽石牌和三環牌各種新型座檯風扇辦樣經於週前全部抵港，此間經銷商中國國貨有限公司，為了將貨品及時介紹給各電器商人，特於前（一）天晚上邀請各電器商參觀貨辦，並在大會堂酒樓設宴招待。據看過貨辦的電器商人說，今年內地出品的各牌子風扇，不僅款式增多，三種牌子式樣合共二十四款，每種款式均很新穎，且多為琴鍵式開關，噴油光亮，色澤美觀，有淡藍、淺綠、鮮豔、淡湖綠和奶白色等。不少商人看過貨辦後，都立即向經銷商洽談生意，對於這種牌子的座檯風扇甚感興趣，有些商人即席落手訂貨。

近日因天氣潮濕暖和，有不少電器商人和各國產百貨公司商人多催促經銷商將貨物送發，以備應市銷售。據商人說，目前已有現貨發售的座檯風扇，有華生牌十四吋和十六吋檯扇，鑽石牌八吋轉向風扇和三環牌十二吋和十四吋風扇等。

上海華生牌三十六吋和五十六吋吊扇最近亦已運到，且即有成盤。今年運到的品種，電容式七檔開關。

鮮果汁續到

【本報訊】北京和上海鮮果汁上週續有運到數百箱，本地零售商開始進貨，該批貨到後均陸續批出。

據國貨鮮果汁經銷商人說，最近天氣漸趨暖和，北京和上海鮮果汁銷路已跟着轉旺，為了應市場之需，此間經銷商陸續從北京和上海辦來新貨，上週運到的計有北京汁一百箱，貨主即將來貨分批出，上海果汁二百箱，鮮橙汁、山楂汁……目前批購汁的商人除各國產百貨公司、食品公司商人外，其他士多店商人批購亦很活躍，預料今年國產鮮果汁的銷量將比去年同期增加。

二月份香港各類進出口貨值統計（上）

（單位：萬元）

貨類	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
食品類	二、四三七	一、〇三三	三、二八四
食用牲口	二、六一二	—	一四
肉類及肉製品	一、一四四	三	六七
乳酪製品及蛋	九一九	—	八三
魚及魚製品	一、三七八	二九四	二五四
糧穀及糧穀製品	三、五七九	二四八	一五九
果菜	二、九四三	一九三	七一四
糖、糖製品及蜜糖	七八八	一一三	二六四
咖啡、茶、可可、香料及其製品	五七三	五	六〇
動物飼料（不包括未磨穀類）	一五八	七	一九
雜項食品	三三九	一四六	六六
飲料及菸草	一、三九五	四七四	九四
飲料	四四五	八	四八
菸草及菸草製品	九四九	四六五	四五
非食用粗料（除燃料）	五、六〇〇	七八七	九八三
未製皮革	五七	一三	五五
油籽、油實、油仁	二一五	—	一四九
生橡膠（包括人造膠）	一四五	—	四八
木、木材及水松	六六三	四七	五三
紙漿及廢紙	七	二四	九
紡織纖維及廢屑	三、一五七	七〇	一〇四
天然肥料及原礦產（除煤、石油及精石）	二三〇	八	八
礦砂及金屬碎	二一四	三八〇	三〇
未列名非食用動植物粗料	九一八	二四二	五三三
礦產燃料、潤滑劑及有關物資	一、七三五	—	二
煤、焦炭及煤球	二一二	—	四一八
石油及石油產品	一、五一五	—	—
天然煤氣及人造煤氣	七	—	—
電動力	—	—	—
動植物油脂	六三六	二四	九七
動物油脂	六	—	—
植物油脂	六一七	二四	九六
加工動物油脂	一二	—	—

日本菇市趨穩
來價漲　銷路淡
預料近兩天市情未定

【本報訊】日本菇經銷商預料，本星期頭一兩天內，本港市場上日本菇的市價不會下跌，但也不易上升，較大的可能是定住。

這些商人稱，最近港市日本菇價格扶搖直上，主要原因是據說日本今年的春菇產量受到天寒雨少的影響，首期貨上市量不多，日商報來的新春菇價格節節上升。至於日本菇在本港的銷路，目前則是淡季。

港市日本菇價大漲，是受了產區報價不斷上漲的刺激，但是其在本港市場上的售價能否進一步上升，則要視它在本港有無銷路。

上週最後兩天，本港市場上成交的日本菇不多。據說，原因是來貨家鑑於前途來價不斷上漲，不願拿出較多的貨出售。但是，亦有商人認為，即使上週行上有較多的日本菇應市，也不見得就能暢銷，原因是其市價在目前已經很高，而拆家吸入這種貨目前並無實際銷路。

商人稱，上週末，行上成出的日本菇不到十箱。其中「紅菓」牌寒菰每擔二千三百元，「中貨」牌中粒菇每擔二千一百八十元。

上週末金價穩

【本報訊】上週末K金市況同順，美鈔價則企定。K金開市二六五，最高價曾上至二六七五，六二五；隨後，市又反覆回降，收市跌至二六五。低息三毫。牌下交收一千五百兩，一千兩。由於低息繼續增大，售仍多，故K金市回跌。美鈔價位無甚變化，上午佳五七六，一二五，午後五七七·五左右盤旋。

港糖市一片淡靜
大盤價格普遍走向下坡

【本報訊】國際原糖價再跌，香港糖市淡靜。因銀根緊和倉位擠迫，一般糖價均下降。

前日倫敦原糖現貨報價，每噸跌一鎊而為廿四鎊，五月期貨則跌了點六鎊而為廿五鎊。紐約現貨急跌至每磅二點三六美仙，五月期貨跌幅亦大。國際食糖供過於求的局面，在今後數月內將不會改變，據說不能利用時局漲價，遂使糖價也趨向下跌。

上週末港市砂糖市場無大手成交，因銀根緊和倉位擠迫，砂糖價已趨低。泰國中粒砂糖現貨碼頭交收的實價，跌至每擔廿五元二毫。內地棉花糖砂糖碼頭交收，要價每擔三十元至三十元。現在市價已跌破成本，故其他糖價亦被牽低。

據悉，港商訂入的泰國白糖，尚有近千噸於本月底之前運到香港，糖價已十分低落，中數白糖的售價與國際原糖價拍平，同時泰國白砂暫無新的實盤放出，故後市香港糖價似不會大跌。

南越新單遲遲未到
對建築材料曾採盤
舊蔴包訂單近日亦少寄來

【本報訊】南越方面近日雖有輸入外匯批出，惟南越商人向港批貨仍疏。

據辦莊消息，最近旬日來南越入口商向港採訂藥材雖比前稍有增加，但其他貨品訂單寄來仍稀。主要是部分貨品現當銷，入口商經常性的補貨。最近南越商人來價報道，南越方面近日雖批出各貨輸入外匯，惟數額不多，所以近日南越商人會一度向港採購五金及建築材料價格，可是未見有生意落行。本來近日港市此類貨物市價下跌，有利外銷，南越商客報價後，又未見落手購買，可能另有原因。

【本報訊】近日舊蔴包外銷情況略好，下庄貨出口價略為抬高，近日澳洲、菲律賓來單繼續減少，金邊及西貢方面亦少向港訂貨，不過，南非市場近來向港買貨特別活躍，單是南非一地生意的增加，就可抵補其他市場生意的退減。由於南非市場所採訂的全屬上庄貨，所以目前頭水綿蔴蔴包的出口價格仍維持每個一元四毫半的高價位。至於下庄貨銷路平常，惟因上庄貨經久維持高價，下庄貨出口價亦稍比前拉高，目前二水綿蔴蔴包每個出口價為九毫五仙，光身蔴包每個出口價為一元一毫。

加匯瑞匯西德匯
上週末分別調整

【本報訊】上週末加拿大、瑞士匯和西德匯同時調整，銀行買賣價每百港元前者改低，每百港元比前多兌〇·〇三一二五加元；後兩者改高，其中瑞士匯每百港元比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎，西德匯比前少兌〇·〇六二五馬克。

加拿大匯買價：由每百港元兌一八·六二五加元改為一八·六五六二五加元；賣價由一八·九〇六二五加元改為一八·九三七五加元。

瑞士匯買價：由每百港元兌七五·一二五瑞士法郎改為七五·〇六二五瑞士法郎；賣價由七六·一二五瑞士法郎改為七六·〇六二五瑞士法郎。

西德匯買價：由每百港元兌六八·七五馬克改為六八·六八七五馬克；賣價由六九·七五馬克改為六九·六八七五馬克。

泰米貼價制不變
鉛字出口亦暫不批准

【曼谷一日航訊】泰國經濟部對外貿易廳長乃南近就有人主張廢除徵收出口米貼價制度的建議，發表意見，說對於廢除徵收出口米貼價制度的，經濟部將不會表示同意的，因為出口米貼價係徵自出口米商，非徵自農民，所以如果當局廢除徵收出口米貼價制度，受惠者是出口米商和外國米糧消費者，其中包括三點：一、出口米商免先預付一筆出口貼費給泰政府；二、出口米商因免去出口米貼負擔，可能會自行削價求售；三、泰米出口售價低，則輸出勢將增加，同時勢將刺激泰國內米價上升。米糧出口過多時，又可能迫使當局為限制泰米出口而恢復米糧出口定額制度，種種不良的流弊便從此產生。

又據經濟部消息，最近有人向該部申請將當地製的鉛字運出外國，該部暫不批准出口。圓鐵條市價會趨變化，因為香港圓鐵行情報跌，定了一個時期，最近又告勁挫，因香港每噸六百八十五港元，頓使入口成本減輕，加以近來有幾家入口商訂來的鐵線紛紛抵步，營業上形成競爭，售價抑低，目前二分庄圓鐵每公斤售三銖零五士丁，三分庄圓鐵每公斤售二銖七十士丁，四分庄圓鐵每公斤售二銖八十士丁，五分至一吋圓鐵每公斤售二銖六十士丁，均比前跌五士丁。

香港進出口貨價統計

日期：四月份第一週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲4·28	0·00
化工原料	▲3·02	▲0·91
紗布	×3·31	×0·05
紙張	▲1·92	0·00
土產	▲2·83	▲0·83
米糧	▲3·40	×0·54
食糖	×30·15	×0·21

說明：香港進出口貨價統計，係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（韻德）

天新電版　地址：中環租庇利街鉄行里四號　電話：444658

口出發批迎歡　毛紙角宮　扇扇梳燈　粵華行　干諾道中一一七號　電話四四七二六六

營業　倉貨全安　028884

租賃　招生　鳴康英數　徵香港腳　徵求　南順（香港）有限公司啟　南順啟事：本公司職員王德權君，另有高就，已自動辭職，此後王君已不代表本公司督貨收賬，特此聲明。一九六五年四月一日

大公報　分類廣告　每行二毫　五行起碼（每行可排十六個字）　電話726980

買唱機搵我　款式多　名廠　唱機起價一百元

款付期分　利藝　標　適購定製　承造裝修工程　波斯富街73-75號樓

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

萬達國產傢俬公司　柚木內鑲樺木各式衣柜　購選定造·歡迎參觀·貨送近遠·有盡有應　灣仔皇后大道東一號　電話：731312

稅報代專　半島會計事務所　電話：四三二七七六

古玉清女醫　癧痕·喉症　婦男兒科·經驗多　診金收費

針灸專家劉清流　擅治：風濕痛症腸胃病及奇難雜症　診所：九龍廟街二一二號健康藥局

國藥　飛虎牌鋼具　質料上乘·價格相宜　現購定製·保證滿意　Tel. 730594, 723287　香港皇后大道東十二號　新中國鋼鐵傢具公司

百葉窗　萬能角鋼　簾

蔡氏中醫診所　中醫外科　耳鼻　喉科　頸癧　痔瘡　皮膚

姚香雄針灸醫務所　時間：上午10—1時下午5—8時星期日下午休息

還東健康院　風濕　皮膚　咳嗽腸胃　（靈藥奇效）

蔡啓超　風濕精　氣

心跳中醫教授　頭暈　彰錦棠

潘柏頑症　古方精醫

鍾庸中醫　擅理內臟　頑固疾患　婦兒內科

針灸　余永銳　治療　風濕胃病　失眠心悸　內外痔瘡

保証根治　寶石白蝕膏

趙教文子醫館　趙威英　X光機驗　醫館

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

香港西非線貨運無起色

—亦山—

航運綜述

去年香港—西非線的出口貨運生意走下坡路，今年首季的情形也沒有多大改變。主要原因是購買港貨最多的一個西非國家—尼日利亞，去年已提高搪瓷器皿、紡織品和雜物的入口稅，並削減發簽多種貨物的進口證，特別是對於香港製品進去，在簽證方面限制更嚴。此外，加納已着重於發展本國工業，對外貿易則力爭進出口平衡，進口貨多從與加納訂有貿易協定的國家輸入，故對香港製品的需求亦比前幾年大減。

現時香港每月付船運往西非的貨物，平均為七千噸左右。但每月共有七艘船開去，其中單是一艘法國船和一艘荷蘭船，即已載去約半數貨物，其餘半數貨物則分由三艘日本船、一艘丹麥船和一艘以色列船裝載。因此，「船多貨少」現象已甚明顯，而各家船公司的競爭日趨激烈，亦屬勢所必然的了。

據航商說，目前有些船公司為了爭取貨物運往西非，已將送給付貨人的運費回佣提高至一成以上。因此，有些廠家及洋行辦貨往西非，在貨價方面雖然賺錢不多，但卻可在運費回佣上得到一些彌補。

現在每月由港開往西非的日輪雖共有三艘（分屬於兩家公司），在數目上比別國輪船都多，但它們的載貨總量，還比不上一艘法國船。原因是年來香港製品輸往法聯邦西非地區逐漸增加，法輪從香港載貨前去，自有一些得天獨厚的條件。而日輪過去從香港運出的貨物，則多數是載往尼日利亞、加納和剛果的，現時香港對這幾處的出口貿易都在減縮中，因而日輪公司的業務也受到較大影響。

據來自東京的消息說，一家日輪公司正考慮把日本—西非線船的航線，伸展到中國大陸去。即希望船先由日本開往中國港口起落貨物，然後再開來香港，收貨後開往新加坡和西非。其主要目的是想減少中國與西非之間的往來運貨物。且不論日輪公司的這項計劃結果如何，但上述消息至少證明，現時日輪從日本、香港、星洲載貨往西非，是不大夠生意做的。尤其當日輪由西非回程時，主要是載貨返日本起卸，根本就沒有貨物載來香港，這就更增加了問題的嚴重性。

不久之前，一家荷蘭船公司已將行走日本—香港—新加坡—東非航線的船隻，每月派出一艘增加開往中國港口。很明顯，現在某日輪公司申請將西非線船隻的航線伸展到中國港口去，是深受到荷輪公司先行一步的影響的。

還有消息說，另一日輪公司現時行走日本—香港—加拿大線的貨輪，也擬申請將航線伸展到中國大陸港口去。而其他日輪公司對於這種計劃亦甚感興趣。

芬陸已到

【本報訊】多利順洋行代理的「芬陸」，已從美國到港。該輪此來載到的貨物約共有七百噸，其中有一千五百件棉花，五十噸菸葉，一萬二千箱水果，另外還有些雜貨。

金江丸去非 載去貨千五噸

【本報訊】香港東方公司代理之「金江丸」，上週末由本港開往馬尼拉。該船共運出貨物一千五百餘噸。其中約有半數是轉口貨，港商付運的鐵條有四百餘噸，餘為雜貨。

芝巴沙提早到 明晚即開往日本

【本報訊】鐵行公司代理之「芝巴沙」貨輪，提早於今晨由略啊嗌、孟買和新加坡抵港。它這次載來貨物五百餘噸，比前略為減少。來貨中大部分為棉花與棉紗，還有一部分廢棉。該輪起落貨物後，將於明晚開往日本，載雜貨數十噸運出。港商原有一批廢鐵運出，但該輪不擬收取。

又，泰山有限公司代理之日輪「上海丸」，定本月七日由日本抵港。它這次載來雜貨有千餘噸。據悉，如越南局勢無特殊變化，則該輪起落貨物後，將於八日續航往海防。

鐵行董事長說 今年航運不容樂觀

【本報訊】鐵行輪船公司上週在英國召開股東年會。董事長當奴·安得遜在席上發表演說，對本年度的航運生意前景表示不能樂觀。

截至去年九月底為止的一年內，該集團獲得純利（未除稅）七百三十萬鎊，即增多三百一十萬鎊。但他提出警告說，今年英國航運業的利潤可能下降。英國海員的工資，將約提高百分之十一。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，晚上十一時到；大阪、台北來，下午六時二十分到；英國、馬尼拉來，下午九時四十分到；新加坡、曼谷來，下午一時到。泰航：東京、台北來，下午三時廿分到；曼谷來，下午四時十五分到。意航：東京來，下午一時五十五分到。馬來亞航空：新加坡來，下午六時四十五分到。瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午四時四十分到。昌興：雪梨、東京來，晚上十時五十分到。英國海外：東京來，下午三時零五分到；倫敦、加爾各答來，下午二時四十五分到。法航：曼谷來，下午三時十分到。印航：曼谷來，下午六時卅五分到。帝國航空：東京來，下午十時五十分到。菲航：馬尼拉來，上午十一時四十分到。民航：台北來，下午二時十分到。越航：西貢來，下午三時到。快達：悉尼、馬尼拉來，下午七時五十分到。

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，開下午七時；往台北、大阪，開上午九時；往曼谷、新加坡，開中午十二時卅分；往馬尼拉、亞庇，開下午一時四十分。快達：往倫敦，開下午九時；往馬尼拉、悉尼，開下午十時。泰航：往曼谷，開下午四時；往馬尼拉，開下午四時五十分。意航：往曼谷、羅馬、孟買，開下午二時四十分。馬來亞航空：往新加坡，開下午七時卅分。瑞士：往東京，開下午五時廿五分。英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時十五分；往東京，開下午四時；往悉尼，開下午六時。法航：往東京，開下午四時十分。菲航：往馬尼拉，開下午一時。民航：往台北、東京，開下午二時五十分。越航：往西貢，開下午四時卅分。

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸	下午六時	馬、泰 上午九時
印尼、亞庇、菲、關島		上午十時
沖繩、南朝鮮		上午十一時
印、巴、黎巴嫩、約旦、敍、意、西德、瑞士、法、尼日利亞、非洲、英、南越、夏威夷、美國、中南北美		下午一時
澳、新西蘭、斐濟		下午三時
台、日、伊朗		下午六時

平郵：中國大陸 下午六時；馬、亞丁、英、歐、東 中午；非、緬、東印度 下午二時 泰、老撾 下午五時；澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期二）

中國大陸	下午六時 南越	上午九時
菲、以色列、意、法	上午十一時	加 中午
緬、巴、埃、蘇丹、荷、比、丹、西德、挪、瑞典、非、英、尼日利亞、伊拉克、黎巴嫩、瑞士	下午一時	夏威夷、美國、
中南北美、巴林、伊朗、亞丁		下午二時
泰國、老撾、馬、北婆羅洲、錫蘭		下午四時
南朝鮮、台、日		下午六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
廣通	KWONG TUNG	山打根	4月7	萬源祥
日本郵	JAPAN MAIL	美國	4月7	福來
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	4月7	泰山
莊士敦城	CITY OF JOHANNESBURG	日本	4月7	銀行
奈良山丸	NARASAN MARU	印尼略嗬嗌新加坡	4月7	大阪
海利	HAI LEE	曼谷	4月7	多利順
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	新加坡	4月7	大阪
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	日本	4月7	大阪
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	4月7	大阪
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	4月7	捷成
保拿	POONA	歐洲新加坡	4月7	寶隆
寶千些路	BRECONSHIRE	英國新加坡	4月7	渣甸
德寶華	TABOA	歐洲	4月7	順昌
瑪麗巴琪	MARTHA BAKKE	溫哥華洛杉磯	4月7	鐵行
里般坡	CITY OF RIPON	歐洲新加坡	4月7	銀行
天牛	COSMOS CAPELLA	日本	4月7	東方
長良丸	NAGARA MARU	日本	4月8	日郵
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	4月8	日郵
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	4月8	日郵
利華濱	RIVERBANK	非洲	4月8	銀行
西京丸	SAIKYO MARU	日本	4月8	日郵
東晃丸	TOKO MARU	日本	4月8	中藝
安士得福	AMSTELHOEK	日本	4月8	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	4月8	太古
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	4月8	大南
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	4月8	日郵
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	4月8	大阪
柏泰千拿	PATAGONIA	日本	4月8	寶隆
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	4月8	太平
舟山	CHU SAN	英國新加坡	4月8	鐵行
西蔽士	CYCLOPS	英國新加坡	4月8	太古
芬渤	FERNLAKE	美國	4月8	多利順
邊羅華士	BENLAWERS	英國新加坡	4月8	邊行
奧華利	OVERIJSEL	歐洲	4月8	渣華
邊華麗	BENVALLA	日本	4月9	邊行
東方銀河	EASTERN GALAXY	菲律賓	4月9	美邦
天星	STAR ALCYONE	印度略嗬嗌	4月9	咽來
德士頓	DRESDEN	日本	4月9	捷成
喜馬拉雅	HIMALAYA	澳洲日本	4月9	鐵行
海興	HAI HING	日本	4月9	多利順
華泉	VAR	日本	4月9	法郵
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	4月9	捷成
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	4月9	永泰
施雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	4月10	捷成
仙路士吉	SINOUTSKERK	日本	4月10	渣華
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	4月10	渣華
芝絹碧	TJIKAMPEK	日本	4月10	渣華
奧根非	OCKENFELS	南非	4月10	新興行
渣加達	DJAKARTA	日本上海	4月10	天祥
大利士民	TALISMAN	歐洲	4月10	多利順
傑臣總統	PRES. JACKSON	英國日本	4月10	總統
長沙	CHANGSHA	澳洲	4月10	太古
夏利臉	HERMOD	山打根	4月11	多利順
明鋒	PIONEER MING	紐約	4月11	美輪
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲新加坡	4月11	捷成
越南	VIETNAM	歐洲	4月11	法郵
菲島怡美利	NOREVERETT	沖繩釜山日本	4月12	福來
高麗熊	KOREA BEAR	美國	4月12	美輪
高士拿	KOSTRENA	歐洲新加坡	4月13	華林
雅斯	RUYS	南美南非新加坡	4月13	渣華
馬天奴	MARTINIUAIS	歐洲	4月13	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	4月14	天祥
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	4月14	太古
多倫達	TURANDOT	美國	4月14	多利順
馬利羅士	MENELAUS	英國新加坡	4月15	太古
天馬利	TEMERAIRE	英國	4月15	多利順
新達	SUNDA	英國新加坡	4月15	鐵行
康興菲	HOHENFELS	東南非	4月15	新興行
忌連加利	GLENGARRY	倫敦新加坡	4月16	渣甸
馬連馬士基	MAREN MAERSK	英國	4月16	捷成
佛富	FRANKFURT	歐洲新加坡	4月16	捷成
貴州	KWEICHOW	新西蘭	4月16	太古
蘇倫杜文	SOLON TURMAN	美國	4月16	總統
明鋒	PIONEER MINX	紐約	4月16	美輪
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	4月16	渣華
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	4月17	總統
西寶利亞	CYPRIA	紐約	4月17	順昌
伊利諾	ILLINOIS	美國	4月18	渣甸
馬蓮伊麗莎伯	MERRYN ELIZABETH	澳洲	4月18	渣甸
力打和路	NEDER WAAL	歐洲	4月18	渣華
日理丸	NISSEI MARU	美國日本	4月18	東方
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	4月19	邊行
新利華利	SUNNYVILLE	英國馬尼拉	4月19	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	4月19	總統

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
寶瑞丸	HOZUI MARU	熙海各埠	4月8	日郵
北佐諾加士	PATROCLUS	英國	4月8	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	4月8	日郵
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡倫敦	4月9	邊行
大科馬丸	TACOMA MARU	倫敦歐洲	4月9	大阪
柏泰千拿	PATAGONIA	歐洲	4月10	寶隆
德士頓	DRESDEN	歐洲	4月10	捷成
莊士敦城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	4月10	銀行
耶加達	DJAKARTA	歐洲	4月11	天祥
仙路士吉	SINOUTSKERK	歐洲	4月11	渣華
傑臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	4月11	總統
大高拿	TRICOLOR	歐洲	4月12	多利順
華夏	VAR	倫敦歐洲	4月12	法郵
邊華麗	BENVALLA	歐洲	4月13	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	4月14	太古
森馬利	SOMALI	歐洲	4月14	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	4月16	天祥
蘇丹	SUDAN	歐洲	4月16	太平
伊利洛克士	EURYLOCHUS	歐洲	4月16	美迅
普樂總統	PRES. POLK	歐洲	4月18	總統
忌諾高	GLENOGLE	歐洲	4月18	渣甸
格拉斯哥	CITY OF GLASGON	歐洲	4月21	銀行
亞士泰納	ASTYANAX	歐洲	4月22	太古
奧朗西	ORONSAY	意英	4月23	鐵行
邊摩	BENMHOR	歐洲	4月23	邊行
越南	VIETNAM	歐洲	4月24	法郵
波士頓丸	BOSTON MARU	歐洲	4月24	大阪
華沙士泰	WESERSTEIN	漢堡鹿特丹不來梅	4月24	捷成
奎連娜	QUIRINALE	歐洲	4月26	天祥
力打隆	NEDER RHONE	阿姆斯特丹漢堡鹿特丹	4月25	渣華
愛馬利	ASMARA	歐洲	4月25	寶隆
印度	INDIA	利斯本	4月25	設利基
邊雅民	BENARMIN	歐洲	4月26	邊行
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	4月29	太古
寶千些路	BRECONSHIRE	倫敦	4月29	渣甸
日本	NIPPON	歐洲	5月1	太平
印・巴・中東線				
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	4月7	日海
寶瑞丸	HOZUI MARU	塞得港	4月8	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	亞丁	4月8	日郵
長良丸	NAGARA MARU	近東	4月8	日郵
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	印巴	4月8	大阪
天牛	COSMOS CAPELLA	科倫坡	4月8	東方
孟買丸	BOMBAY MARU	波斯灣	4月10	大阪
仙路士吉	SINOUTSKERK	亞丁	4月11	渣華
菲島怡美利	NOREVERETT	印巴	4月13	福來
東南亞線				
大浦里	DAEPORI	曼谷	4月7	海聯
大龍山	TAI LUNG SHAN	新加坡	4月7	順昌
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔嶼	4月7	捷順
昭南丸	SHONAN MARU	金邊	4月7	東方
廣通	KWONG TUNG	山打根	4月7	萬祥源
富貴春丸	FUKIHARU MARU	端羅乃	4月7	僑聯
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	4月8	泰山
惠風	FORTUNE WIND	新加坡檳城	4月8	大洲
笠島丸	KASASHIMA MARU	曼谷	4月8	太平
寶瑞丸	HOZU IMARU	塞得港	4月8	日郵
南安	NAN AN	新加坡巴生	4月8	東方
天牛	COSMOS CAPELLA	新加坡巴生	4月8	東方
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	新加坡嘛啶	4月8	大阪
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	4月8	日郵
安士得福	AMSTGLHOEK	新加坡	4月9	渣華
利達	GLITA	雅加達泗水	4月9	通運
海興	HAI HING	曼谷	4月10	多利順
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡	4月10	大阪
安土山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡	4月10	大阪
澳士馬士基	HANS MAERSK	印尼	4月10	捷成
德士頓	DRESDEN	新加坡	4月10	捷成
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	4月10	永泰
汕頭・上海・天津線				
東星	EASTERN STAR	上海	4月10	渣甸
基隆・釜山・日本港口線				
高路達	KOROTAN	日本	4月7	華林
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	4月7	大阪

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
金寶地	KAMBODIA	日本	4月7	寶隆
芝巴沙	CHYEBASSA	日本	4月7	鐵行
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	4月8	大阪
埼玉丸	SAITAMA MARU	日本	4月8	日郵
海利	HAI LEE	日本	4月8	多利順
三崎丸	MISAKI MARU	日本	4月8	日郵
里般坡	CITY OF RIPON	高雄日本	4月8	銀行
邊來路	BENLOYAL	日本	4月8	邊行
非洲線				
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	西南非	4月8	大阪
協瑞丸	KYOZUI MARU	南非	4月9	日郵
安士得福	AMSTELHOEK	南非	4月9	渣華
剛果丸	CONGO MARU	東非	4月12	大阪
芝鋁碧	TJIKAMPEK	東非	4月12	渣華
若戶丸	WAKATO MARU	東非	4月13	日郵
瑞川丸	MIZUKAWA MARU	西南非	4月14	太平
莎厦	SAHAR	西南非	4月15	新興行
多寶馬士基	TORBEN MAERSK	西南非	4月15	捷成
明俊丸	MEISHUN MARU	南非	4月21	大阪
得基倫	TEGELBERG	南非	4月22	渣華
亞利桑拿丸	ARIZONA MARU	西南非	4月23	大阪
美洲線				
奈良山丸	NARASAN MARU	美國	4月7	大阪
高路達	KOROTAN	美國	4月7	華林
法蘭萊克	FRANK LYKES	蒙斯頓	4月7	總統
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	西北太平洋	4月8	大阪
日本郵	JAPAN MAIL	溫哥華西雅圖	4月8	福來
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	4月9	總統
安士得福	AMSTELHOEK	南美	4月9	渣華
東方天河	EASTERN GALAXY	洛杉磯舊金山	4月10	美邦
漢堡丸	HAMBURG MARU	東加拿大	4月10	大阪
高利柏	CLUNEPARK	美國	4月11	大阪
傑臣總統	PRES. JACKSON	美國	4月11	總統
舟山	CHUSAN	美國	4月11	鐵行
明鋒	PIONEER MING	美國	4月12	美輪
日令丸	NICHIREI MARU	加美	4月13	東方
大威達	TRAVIATA	美國	4月13	多利順
常島丸	TSUNESHIMA MARU	東加拿大	4月14	太平
[illegible]	MINDORO	美國	4月15	太古
東雲丸	TOUN MARU	拉丁美洲	4月15	日郵
施依丹	C.E. DANT	美國	4月16	渣甸
伊利洛克士	EURYLOCHUS	美國	4月16	美迅
蘇倫杜文	SOLON TURMAN	美國	4月16	總統
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	美國	4月16	美邦
摩耶山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	4月17	大阪
[illegible]	POINBER MINK	美國	4月17	美輪
比叡春丸	HIYEHARU MARU	美國	4月17	大南
普樂總統	PRES. POLK	美國	4月18	總統
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	4月19	捷成
迪加尼亞	DEGANYA	美國	4月20	新興行
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華西雅圖砵崙	4月20	渣甸
高麗熊	KOREA BEAR	美國	4月20	美輪
根喜	GUNHILD TORM	南美	4月21	太平
明俊丸	MEISHUN MARU	南美	4月21	大阪
藍船主	BLUE MASTER	美國	4月21	海運
柯利近郵	OREGON MAIL	美國	4月22	福來
得基倫	TEGELBERG	南美	4月22	渣華
澳洲線				
成都	CHENGTU	南太平洋	4月8	太古
四川	SZECHUEN	南太平洋	4月9	太古
芝萬諾	TJIMANUK	新西蘭	4月12	渣華
利來	NELLORE	澳洲	4月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	4月15	太古
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	4月20	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	4月20	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	4月26	渣甸
天津	TIENTSIN	澳洲	5月3	太古
浙江	CHEKIANG	南太平洋	5月3	太古
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	5月3	大阪

今日明日出入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
今日入口船隻				
順安	FOO AN(上午七時)	高雄	油蔴地	遠東
大龍山	TAI LUNG SHAN(上午八時)	曼谷	A25	順昌
協榮丸	KYOEI MARU (晨早)	日本	B7	東方
富貴春丸	FUKIHARU MARU(下午)	日本	B13	僑聯
昌福丸	SHOFUKU MARU(上午六時)	日本	B3	太平
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT(上午七時)	舊金山	九龍倉橋	總統
德福	DARTFORD(中午)	上海	B13	華夏
利達	GLITA(晚上)	印尼	油蔴地	通運
金保地亞	KAMBODIA (上午五時)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
芝巴沙	CHYEBASSA(上午六時)	略嗬嗌孟買新加坡	A24	鐵行
今日出口船隻				
[illegible]	TCHIBANGA(上午六時)	西南非	A7	順昌
美麗美	PROMINENT(下午)	新加坡馬六甲巴生	B5	振盛行
海明	HAI MENG(上午九時)	端羅乃	B7	多利順
[illegible]	BRENDA(上午六時)	亞庇汶萊	油蔴地	海聯
金星	AKASSA(下午)	新加坡	油蔴地	源源
寶林治	PRIMORJE(上午七時)	新加坡歐洲	A32	華林
廣平	KWANG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
吳淞	WOOSUNG(下午)	澳洲	A31	太古
天娜士	TENOS(下午)	山打根奧湖	A21	天祥
協榮丸	KYOEI MARU (下午)	馬尼拉	B7	東方
昌福丸	SHOFUKU MARU(下午)	金邊	B3	太平
安慶	ANKING(下午)	基隆	西環碼頭	太古
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT(上午十時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
[illegible]	BENDEARG(下午)	新加坡歐洲	九龍倉橋	邊行
士打茂三[illegible]	STRAAT MOZAMBIQUE(下午)	日本	A22	渣華
[illegible]	GUDRUN BAKKE(下午)	日本美國	A3	鐵行
[illegible]	JINSAN(下午)	印尼	油蔴地	亞非
多倫士	TORRENS(上午六時)	日本	九龍倉橋	多利順
帝汶	TIMUR(下午)	印尼	B6	泰興
[illegible]	BUNAN MARU(上午七時)	沖繩	B2	聯華
[illegible]	TANTALUS(上午六時)	基隆	太古橋	太古
[illegible]	HOI KUNG(上午八時)	新加坡檳榔	A28	順昌
明日入口船隻				
成都	CHENGTU	日本	A25	太古
大浦里	DAEPORI	釜山	B	海聯
高路達	KOROTAN	歐洲	A	華林
滿星丸	MANSEI MARU	日本	油蔴地	海聯
芬陸	FERNLAND	美國	A	多利順
北佐諾加士	PATROCLUS	日本	A22	太古
菲律賓熊	PHIL.BEAR	菲律賓	A	美輪
路易士萊克	LOUIS LYKES	美國	A	總統
明和丸	MEIWA MARU	日本	B	日海
金馬來	KARMALA	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
邊來路	BENLOYAL	美國	九龍倉橋	邊行
香春山丸	KAHARUZAN MARU	日本	B	大信
利來	NELLORE	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
昭南丸	SHONAN MARU	日本	B	東方
台勒總統	PRES. TAYLOR	沖繩	A	總統
旭丸	ASAHI MARU	日本	B	中西
安利	ADMIRAL HARDY	大連	B	華夏
惠風	FORTUNE WIND	天津大連	B	大洲
明日出口船隻				
路易士萊克	LOUISE LYKES	西貢美國	A	總統
德福	DARTFORD	新加坡	B13	華夏
芬陸	FERNLAND	曼谷	A	多利順
東雄	EASTERN ROVER	新加坡加爾各答	A23	渣甸
台勒總統	PRES. TAYLOR	日本美國	A	總統
菲律賓熊	PHIL.BEAR	日本美國	A	美輪
安德裕	ANDRZEJ STRUG	日本上海	A5	天祥
芝巴沙	CHYEBASSA	日本	A24	鐵行

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
愛爾娜	ELPENOR	太古橋	太古
東星	EASTERN STAR	A6	渣甸
斯露根	SLOGEN	九龍倉橋	偉伯

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

大寶宮 M.V. HOI KUNG 即日落貨 即日正午開行 直透 石叻 庇能（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客帶收冷藏貨）

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 即日落貨 七日下午開行 直透 暹羅

貨客照顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：441136 445612 順昌航業有限公司啓

日本郵船株式會社

寶瑞丸 M.S. HOZUI MARU 四月八日落貨 八日開行 直往：星加坡，熙海各埠

若戶丸 M.S. WAKATO MARU 四月十三日落貨 十三日開行 直往：星加坡及東非下列各埠 MOMBASA DARESSALAAM BEIRA MTWARA, TANGA

健隆丸 M.S. KENRYU MARU 四月廿三日落貨 廿四日開行 直往：西貢，曼谷等埠

西京丸 M.S. SAIKYO MARU 四月八日落貨 八日開行 直往：孟買，安得衛普，漢堡，鹿特丹，利物浦

三笠丸 M.S. MIKASA MARU 四月十四日落貨 十五日開行 直往：星加坡，略啊嗌，孟買，卡拉奇，巴斯拉，科威特

熱田丸 M.S. ATSUTA MARU 五月十五日落貨 十八日開行 直往：星加坡，哥德堡，斯德哥爾摩等埠

協瑞丸 M.S. KYOZUI MARU 四月八日落貨 九日開行 直往新加坡及南非下列各埠 DURBAN, LOURENCO MARQUES, CAPE TOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON

東雲丸 M.S. TOUN MARU 四月十四日落貨 十五日開行 直往下列各埠 LONG BEACH, CRISTOBAL, KINGSTON, SAN TO DOMINGO, SAN JUAN P.R., CARTAGENA, BARRANQUILLA, SANTA MARTA, TAMPIC O, VERACRUZ, MIAMI, BELIZE 兼收由該埠轉運下列各埠: ACAPULCO, LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PORT EVERGLADES, PARAMARIBO, NASSAU, S.J. DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, GUAYAQUIL, CALLAO, ARICA, ANTOFAGASTA AND VALPARAISO

日本郵船株式會社 香港支店 地址：皇后行大廈十樓 電話：223151—7

海皇 M.S. "HOI WONG" 四月六日落貨 七日開行 直航 石叻 庇能 貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：四三五九七八 四三三六三四 捷順船務有限公司啓

惠風輪 M.V. FORTUNE WIND 由天津大連來 四月六日抵港 四月八日開往星嘉坡、檳城 請收貨付貨人速來本公司辦理手續 大洲航務企業有限公司 地址中建大廈301室 電話：二三二〇四七 二三二〇四八

總代理 亞非船務公司 干諾道中15—18號大昌大廈八樓 電話：24—2031（3線）

利德 S.S. JINSAN 巴拿馬旗 準四月二日落貨 五日啓行 直透椰加達 接收處：新盛船務公司 印尼總代理：CESURI LLOYD 華商行

寶麗娜 M.V. POLLERA 四月十三日收貨 十三日開行 直透：亞庇，納閩及山打根 代理：聯華船務公司啓

德福 M.S. "DARTFORD" 由上海來。四月六日開往星加坡，科倫坡。定於四月五日中午抵港，泊B13泡。

安利 S.S. "ADMIRAL HARDY" 由大連來。定於四月六日上午抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到怡生銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽。電話：246528、243882。

華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈十三樓 電話：232131、232132

南巴港場大戰

聯賽好戲減價最高票價二元四
爭標形勢緊張南華今日定必全力求勝
近期屢有傑作九巴拚盡不無贏波本錢

甲組足球聯賽今天繼續燃戰火，由南華與九巴在港府大球場鬥。比賽下午四時半開始；雙方的預備組則在下午二時三刻先行角逐。今日門票降價，僅收二元四角及一元二角兩種。

南華目前在聯賽中奪標呼聲甚高，平均的積分已經超過愉園。「少林兵」實力强勁，整體合拍純熟，尤以鋒綫的威力特强，幾名鋒將最近也有很不錯的表現。今日一戰，傳說新秀的李德琳及傷將陳健輝其中一人將會復出。如所說屬實，那陣容將更趨完整了。「少林兵」以往與九巴對壘，贏多輸少，目前爭標形勢緊張，南華不容失分，預料該隊今日定會全力求勝的。

九巴在踏入第二循環以後，也迭有佳作，曾有戲弄勁旅愉園的舉動。該隊因有周少雄停賽，今日將要調整鋒綫，林尚義、吳添來調上前綫，衝刺仍頗有威脅；施弱的南華後防與之遭遇，定然會受到較大的威脅。若九巴各鋒將今日能減少錯失，快傳快射，說不定也會獲致較多的建樹。這回南、巴重遇，雙方實力仍很接近。南華能否贏波，要看鋒將能否有水準的演出而定，假如傑雄、黃志强和何祥友等活躍如昔，九巴將難逃再吃敗仗。不過，九巴的中、後衛還是不錯的，而且，該隊的球員常以打贏南華為榮。所以，今戰雖然南華被稍看高一綫，但九巴亦非全無贏波的「本錢」的。雙方列陣如下：

·叶廷炳·

南華：邵錦洪；梁金羅、梁偉溶；劉建中、蘇文普、陳健輝；羅桂生、曾鎮洪、何祥友、黃志强、傑雄

九巴：關景申；曾榮森、黃德明；劉大權、謝國礎、郭榮；廖榮發、梁鍵中、周志雄、林尚義、吳添來

曾兩度領前　惜晚節不保
元朗力戰敗於星島
臨場大變陣六員預備組球員瓜代大牌
人人奮勇處處爭取主動演出可圈可點

昨天港府球場的甲組足球聯賽，星島元朗一戰結果三比二，分出一勝負。頭場雙方預備組一對翹，星島大勝九比零。昨日名義上是大戰，但觀衆却無興趣，上座人數僅四千六百零五人，創港府球場足球賽之低紀錄。收入不足七千，連開支也差點應付不來。

星島昨今歡演英休息，由甘榮柏代替；人手變動不大，但演出未有近伙水準。與此情形相反，元朗昨天有灌北、盧松江、劉志霖、楊偉業、張永清、盧德權六名主將不出，分由預備組的羅子才、張子東、林鴻光、駱國榮、何志坤和吳國忠代替，實力大受削弱，但各人鬥志頗佳，肯搏肯拼，演出甚佳，只因技術確有不及對手之處，才終於吃敗仗。

星島開球後頻頻發起進攻，但元朗後衛纏搶甚力，一一破壞對方攻勢。這之間，元朗前鋒也搶得了相對的進襲機會，但不是狹出，便是被擋，一時未有打開紀錄。雙方就是如此這般的球來球往，兩無建樹地結束了上半場比賽。

續戰兩分半鐘，元朗終打開紀錄。這是吳國忠獲得謝紀魂門出，陸文渭抽射的皮球，乘機在禁區外抽射建功的。人們怎麼也想不到這個已經在預備組中打了九十分鐘，在甲組又打了半場的「新仔」會為元朗建下第一功。星島失球後，反攻頗急，繼張子燊近門叩射後，張紀良在五分鐘時得隊友供應，勁力抽射得手，追成一比一。

道之後，雙方攻勢此起彼伏，一時戰得難解難分。十四分鐘，區彭年大腳吊門，陸文渭越過謝紀魂後埋門，張劍思發力衝出搶救，彭然一聲，皮球飛入網窩去，兩人也雙雙倒地不起。元朗以二比一領前，但雙方都因陸、張之傷需到瑪麗醫院醫治而不得不以十人作戰。再開球時，星島由劉錦培把關，元朗則乘勝進軍，先後有林鴻光、張耀國叩射，但都無功而退。到廿三分鐘，張子燊中場發動攻勢，張子東、羅子才雙雙攔阻未果，只見張子燊直綫傳球劉煥清，劉拼過與陸文後起腳，駱國榮欲救無從，二比二，雙方又成平手。

戰程越演越烈，然精采紛呈。鏖戰到卅八分鐘，張子燊在禁區內起腳，林鴻光用身體門去皮球，但球兒還是帶「西」落在門前，劉煥清乘機勢死纏，迎球抽射，球中楣木彈入，星島以三比二領前。元朗首次落後，毫不氣餒，頻頻反攻。近完場時，張子東大腳吊門，劉錦培在門前跳高搶救不及，羅子才上前博殺，快走半步出手碰球入網，皮球雖入，但終因犯規不作勝算，完場時，結果仍以三比二小敗於星島。

·武都城·

星島：張劍思；李來、李磊光；劉錦培、謝紀魂、游漢新；甘榮柏、張紀良、張子燊、黃卓禧、劉煥清

元朗：駱國榮；張子東、羅子才；何志坤、吳偉文、林鴻光；陳振權、張耀國、陸文渭、吳國忠、區彭年

隊友史衣上陣，阿釘等被雪藏，更衣室前鼓噪，為狀最是吹脹。

甲組足球聯賽積分表（截至四月四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	一八	一四	一	三	四八	二六	二九
南華	一七	一三	二	二	五三	二三	二八
星島	一九	一〇	二	七	六〇	三八	二二
元朗	一九	一〇	一	八	四七	四一	二一
九巴	一七	九	二	六	三六	二七	二〇
傑志	一八	六	四	八	三一	四〇	一六
東華	一六	七	一	八	二七	二八	一五
警察	一七	六	三	八	二六	二九	一五
東昇	一八	六	三	九	三三	四二	一五
光華	一八	六	三	九	三二	四三	一五
東方	一七	四	五	八	二四	二九	一三
陸軍	一六	〇	一	一五	一九	七〇	一

衆大牌反應不一
鍾逸傑說話含糊
元朗變陣職員球員各執一詞

元朗昨天出鬥星島時，採取鐵腕政策，凍結了五名主將，起用生力軍補充，身為會長的鍾逸傑談起此事時，未有表明態度，只說是會方的事情。

元朗昨天有六名主將不出，名單是：盧德權、羅北、盧松江、張永清、楊偉業、劉志霖。據該隊教練康相稱：盧德權因病前天已去函元朗會方申請免役；張永清則因傷不能作戰。但據鍾逸傑稱：元朗昨天貫徹球員則為五人，那是盧德權、羅北、盧松江、楊偉業與劉志霖。

鍾逸傑在談到此事時說：元朗採用鐵腕政策，主要的針對近一時來不大好的球員。至於將來是否去函足總，制裁這批球員，目前還未有定論。鍾逸傑強調說，這只是元朗如何調遣將的事，這是有絕對自主權的。至於這五人將來會否解凍，鍾不願預測。

據悉，元朗昨日的陣容是在上午時分於元朗理民府內由該會首腦訂定的。本來，該隊有意起用楊偉業擔任右輔，但傾利沙認為楊傷勢未愈，不宜上陣；在無可奈何的情況下，只得臨時起用剛踢完預備組的吳國忠擔任右輔。結果，吳便一連踢一百八十分鐘比賽，踢到索晒大氣。

臨比賽之前，被雪藏的大牌球員事前仍沒有接到通知，甚至昨天到了港府場更衣室，也沒有得到會方照會一聲。到他們確知沒有被派上陣時，劉志霖、盧松江、楊偉業等大發牢騷，希望會方說明為什麼不派他們上陣的原因，以澄清外間的多傳說。但羅北則認為多一事不如少一事，他建議其他二人今天搬行李，遷出元朗宿舍，並去函解除與元朗的關係，一了百了云云。·歐陽未·

「人造衛星」猖獗
不妨拍電影追蹤
體壇人士有人作此建議

目前聯賽已近尾聲，僅剩下約三十場球賽，但「護級戰」正在激烈進行，而「人造衛星」却陰魂未散。昨天，有些圈內人士在談及此事時，認為足總在今後剩下的聯賽上演時，不妨拍攝活動影片，了解比賽中的情形，作為對付「人造衛星」的手段之一。本屆「護級戰」緊張激烈，「人造衛星」時有出現。有些體壇人士，正準備向足總提議，在今後所剩下的聯賽上演時，可否拍攝活動影片，作為揭露「人造衛星」的方法之一。·夏侯彥·

公民穩奪標來屆將升班
昨晚輕取最後對手
公開籃球賽伊館演三場

公開甲二組籃球聯賽，昨晚上演的一場與爭冠軍有關的比賽，不出所料地，公民隊以十九比四十戰勝了自力黃，以五戰五勝穩得冠軍，來屆晉陞甲一組；另兩場比賽，女子組勞青以廿九比十八勝北角；甲二組電車以六十一比五十二擊敗北角，電車贏了此仗與幸運並列第二。

甲二組公民出戰自力黃，為強弱分明的對抗，公民不愧為長勝軍，昨晚演出不但合作好，夠氣夠力，由上半時三分鐘起，即控制了戰局，駱家駒、伍達才、張金炎、陳兆燊與林峰等均有不錯的演出，勝來不大費勁。自力黃球員為修頓的地頭蟲，各將鬥志甚佳，快攻快守，給予公民若干威脅，唯平均技術不如對方，終力戰而敗。上半時結束，積分是：卅七比廿，公民先勝。

公民昨晚打垮了自力黃，以五戰五勝保持全勝未敗，名列榜首，按照……

……伯仲，但勞青昨晚苦戰北角，今晚以疲兵上陣，將較吃虧，漢友如全力一拚，或會略佔便宜。

大同自力兩隊實力有多少距離。大同球員夠氣夠力，死纏爛打，自力今晚如不鎮不亂，不易有搶分機會。

甲一組比賽，警察對流星，警察沒有出戰兩個多月，近況不明。

昨天足球版

甲組聯賽：星島勝元朗　三比二
預備組：星島勝元朗　九比〇
丙組甲組：青漁勝大埔　七比〇
丙組甲組：港會勝港青　二比一
約瑟勝港九青　六比〇
中青勝消防　二比〇
丙組乙組：海軍和澄華　零比零
天天勝電話（棄權）
·藍下客·

日乒隊苦練硬功夫

木村壽章研究對付張燮林

第二十八屆世界乒乓球錦標賽，四月十五日就要在南斯拉夫盧布爾雅那市開幕。日本乒乓隊即將出發。日本最關心的當然是這次世界大賽上，日本能否打敗中國。

最近幾年來一直輸給中國的日本男子隊，自去年尾就進行集宿訓練，每天緊張地鍛鍊。這回提出了一個鮮明的目標，就是「打敗中國隊」。日本乒乓球協會專務理事長谷川喜代太郎也向日本男子選手提出口號：擊敗中國。

從去年十二月下旬起，日本男女乒乓球選手就開始了集中住宿、集中苦練。他們搜集了許多過去和中國隊比賽的實況紀錄影片，逐段逐段地放映，籌商破敵之道。他們以中國幾個主要選手莊則棟、李富榮、徐寅生和張燮林為對象，反覆研究制敵之道，想盡辦法要打敗他們。特別是中國的「削球張」，這個唯一未曾敗於日本選手的中國選手，在日本選手心目中是第一個要打敗的對手。日本的左手將木村是擔負練研張燮林打法的主要選手。

以華隊為對象訓練從難從嚴

日本男女隊這次集宿比以往任何一次更加嚴格，集宿一共八次，分別在東京、名古屋等不同氣候、條件的地方舉行。領導這次集宿的是荻村和兒玉兩名教練。他們根據中國選手的特點，從最難、最嚴的條件出發，制定了男女隊每一個選手的具體訓練方案，同時還聘請了日本長途專家幫助指導。

每天早晨，選手們要在一定的時間之內跑完一萬公尺長途賽跑。他們還要在腰間綁上四公斤重的砂袋鍛鍊。除這些鍛鍊體力，穿加重量大的鍛鍊項目外，每個選手要花更多的時間在苦練乒乓基本技術。往往兩個選手對抽練習要連續打球一千次以上，苦練到半夜二時才能休息。

增强體力速度苦練快速推擋

據兒玉教練說：「關於基礎體力的鍛鍊是非常重要的，只有體力鍛鍊做得充分、踏實，在比賽時就能應付裕如。」他說這話時，似乎對日本選手這次集宿鍛鍊很感滿意而且具有信心。荻村也向選手們要求：「在速度上追上中國，超過中國」。對於這一點，木村對日本報紙記者說，經過連續的集宿苦練，「日本選手在速度上確實有了進步。」

各選手在猛力提高速度方面也有了一定的成就。特別是對於日本選手一向的弱點，如反手快速推擋更是勤練不輟。以高橋浩為首的各選手，據說在這方面都有了一定的進步。木村說：「無論是速度或者是反手，全體選手現在都有了信心。」

長谷川認為日選手有進步

但是，練習量加强了，體力增加了，速度加快了。這樣就能制勝中國隊了麼？據荻村說，這種樂觀看法未免過早。

據荻村對日本報紙說，他認為現在日本乒乓選手的技術確實提高了，但是還不能就說能擊敗中國。就是說：「日本現在還缺乏一種打敗中國的强有力的一擊。」

看過日本集宿練習的長谷川喜代太郎也說：「日本隊的實力確實有了進步，不過現在要說打敗中國還是沒有把握。這次比賽只要不像上次在布拉格大賽上，以五比一輸給中國那樣的慘敗就算不錯。換句話說，只要輸給中國五比三，就是進步。」長谷川說，日本隊還有一點不能令人滿意的，就是臨陣緊張，這使人非常為之不安。不過，照現在的狀態看來，是滿意的。（凌明）

榮獲甲二組籃賽錦標的公民隊昨晚賽後合影。·本報攝·

論戰

「大戰」連場話昨談今

今天港府場又上演一幕不是大戰的大戰，由南華對九巴。在前者看來，今戰相當重要，因為它是現日取得爭奪錦標對優勢的一隊，為着要重振霸業，當然不容在此失分；在後者看來，此戰贏則固佳，輸亦無所謂，但他們的作戰心理，却想一勝南華為榮。

人們還記得，月前九巴在銀牌複賽中曾遭逢南華，那時九巴陣容整齊，也有備而戰，尚且敵不過南華，其致敗之由，當然與技不如人有關，惟當日林尚義根本盯不牢黃志强，以致一失再失，亦屬實情。

今天九巴在聯賽中再與南華碰頭，又適值鋒綫主將周少雄被判「波蹤」，而須變陣，照理更沒有什麽條件可以威脅南華，想向南華身上搶分實在難上加難。不過，聽說南華鋒綫亦會有李德琳及陳健輝不上陣，如何補充到時才知，如其鋒綫因須變動而致影響演出，則要顧九巴亦會相當吃力。

「前事不忘，後事之師」，九巴今天應付南華的前鋒，除了要採密集防禦外，如仍由林尚義踢左後衛，他要「嚟」黃志强，非特別提防不可。而事實上，志强為南華鋒綫中最具威力及善於埋門「搵食」，九巴守衛只要能夠盯牢這個危險分子，才可望減少失球數字；否則說不定到時又被黃志强一舞「龍咁舞」，被他搞到「冇符」！

有說，九巴鋒綫既少了主將周少雄，誰能從中穿針引綫呢？關於這點，表面似影響很大，其實不盡然。因為「周裏」腳上功夫雖好，却好盤帶及常踢「脾氣波」，有時會把推進拖慢；今天少了他，說不定推進較快。為針對南華中堅蘇文普，亦非踢快波不可。所以，今天九巴如能以快打快，前鋒能以快速進軍，亦未嘗無射入機會。但是，只怕前鋒之得，不償守衛之失而已。

昨天星島對元朗那一幕不是大戰的大戰，雙方競爭過程相當緊張和刺激，元朗雖然起用五位預備組球員上陣，實力大打折扣，惟各人肯拚，而且曾兩度領前，打到星島「暈晒」。之後，雙方以十人對十人的時候，星島終於取得三比二小勝之局。

元朗「統帥部」果然再採斷然措施，「雪藏」了幾位「大牌」，使「大牌」們置勝負於度外，過分重視物質，因而激發了全部上陣球員的鬥志，踢來實力；雖然終受挫敗，也使「統帥們」感到滿意，對座上客也有交代。

觀於比賽經過情形，這是一場工力悉敵的「五五波」，元朗並未因少了六員大將而致演出遜色，其取得埋門射擊機會比星島多。這即是說，它的攻勢好過星島，故能夠兩度領前。陸文渭正在填入第二球時，因與對方門將張劍思相撞，兩人都撞破頭角，同送醫院治理。元朗終於傷了這「快馬」，攻力大減了。反過來，星島雖傷了張劍思而以劉錦培補充守門，影響尚不大，因為元朗攻力已弱，且沒有趁機遠射，星島乃發揮五鋒並進，扭轉局面，反敗為勝。但事實上，星島勝於險勝。

因為最後一分鐘元朗還有一個入的絕好機會，可是陳振權太過急忙，眼見球將入網，竟用手一拍，拍散了扳和之機，否則不敢受降。總之，元朗此仗雖敗，惟因半力應戰而賭得那末起勁，使人覺得它的「統帥部」採此變陣「大地震」的斷然措施，固未可厚非。

西坡居士

樂都・黃金・京華　邵氏出品戰爭愛情彩色巨片　大地兒女　第三週映　樂蒂　陳厚　主演　胡金銓　導演

啟德遊樂場　兒童禮物大贈送一連兩天　今日下午九時敦請影壇七公主

東江之水越山來　新華舞台　明聲　今天續映　明天獻映

銀都　今天最後　變色龍
珠江　今天　胭脂賊
國民・金華・明星・國際　滿座　火鳳狂龍

普慶・珠江・國泰・高陞　變色龍　陳靜波導演　鳳凰出品　王小燕　高遠　主演

太平・北河・城利・油麻地・龍城・金華　今天第五院八齊映　苦鳳還巢

紐約・大世界・中央・光華・皇宮・承樂・龍城・金　下期獻映　女生外向　歐嘉慧　江漢

香港・新世界・英京・美麗宮・偵光・好景　第六天　最後兩天　化身情人

百樂門　今天仍映　武林三殺手

紐約・大世界・中央・皇宮　今明兩天最後　六指琴魔　下集

惠刊廣告請電七二六九八〇

娛樂戲院・新聲・仙樂・大華・新華・京華・利舞台・皇后・龍華・都城・樂聲・百老匯
青春逍遙遊　反間諜五號　丈夫妻子小姨　俠義英雄傳　借夫記　放縱生活　武林三殺手　變色龍

西窗談影

催眠師的色情「咒語」

——談「丈夫、妻子、小姨」(Psyche 59)

言妻子

當催眠師對一個人實行催眠，例如，他使被催眠者的眼睛注視一個發光體，使他的肌肉鬆弛，使他心爽不嘗旁的事，只想到睡眠。催眠師不斷地用言語向他暗示，一直到被催眠者表面上失去了意識，只餘下一種未失掉的能力，也就是對催眠師的言語尚有聽覺能力，能反應，能作答。像這一種情形，不妨稱它為「人為的心理分裂」。在催眠師把被催眠者的聽取催眠者的聲音的心理機能，和別的心理機能分離出來了，而且，使別的心理機能處於睡眠狀態。

一個人受了過重的刺激，是會產生心理分裂現象的。患這種病的人，神經系統並沒受損，但他的一種心身能力（psycho-Physical Power）已經從心理的全體分裂出來，他甚至失掉了一種運動力——言語能力，走路能力，聽覺能力或其它。這種患者，也總是多少失去了一點記憶的。醫生往往特別注重他們這一點特徵，利用催眠或者其他方法，使他記起遭受害時的情形，而經過這作用之後，所有已經分裂的各種機能，便從新聯合成一個總體，患者的症狀便會消失。

這部影片裏的色情故事，就是利用這些變態心理知識作骨幹編織成功的。

生活裏很多種類的刺激都會引起心理分裂的症狀，並非像佛洛伊特所堅持的那樣，一定與性問題有關，而他的理論也早就被絕大多數的學者所否定。但像這一類的影片，製作者的目的並非傳授精神病知識，不外是攝取學術面孔販賣色情吧了。

影片的故事是這樣：一個妻子發現丈夫與自己妹妹通姦，大受刺激，失足摔倒，此後就失掉聽覺能力。她對這變故的經過，已經不復記憶。但後來，差不多的事情又重演一次，使她記起了一切，聽覺能力便完全恢復了。

影片拖拖拉拉，穿插色情意味，把帶着色情意味的懸疑拖足一個多鐘頭。四個演員的演技本不算壞，他們的確把陷入變態情感裏的各種苦悶與壓抑傳達了出來，而這種自始至終同一色調的情緒，就更能使這部影片變成一部催眠，強迫觀眾在一個多小時當中，聽取一套催眠師的色情「咒語」。

長洲上演「搜書院」

老生

粵劇通訊

講起長洲北帝廟做神功戲，有見過嘅都知道場面相當熱鬧。北帝廟前廣場搭起一個大「千斤」（戲棚也），大大話話有成萬尺，淨係位就有千幾二千，「廂位」還不計在內，市區裏面演粵劇場所，相信冇一處可以相比。鄉民對睇神功戲之重視，由下面例子可以見之。照舊例，古老時戲棚內唔係擺椅，而係擺長凳床者，一個床位可坐四人。因此現在預定座票，也是以床位計算，即四個位一組，名為一張床。訂一張床，就係有四個人可以看完全台戲。前座一張床座價連二百六十元，計起嚟，每晚前座每張票在十元以上，都幾驚人也。但這些票，鄉民早已預定一空，大家寧願出多些錢睇前位，樓位雖然平，反而有價冇市。事關不少由港專程嚟睇戲者，雖然如是，只要有好戲睇，銀紙多少冇計矣。

長洲做戲，坪洲、梅窩嚟睇戲嘅人亦唔少，所以每晚十二點四十五分有專船從長洲把觀眾送回上述兩地。由此亦可見到演神功戲受到重視之一斑。

且說棠著師「南國」「首夕演出，循例先演「六國大封相」，跟場戲就演……然係「年晚賴棚」，人有我有，但「南國」演出有一個特點，就係演得齊全，不論情節或人物，都原原本本，照足規矩嚟做。所以有些戲班只做八九個字，「南國」當晚却做足點半鐘。演封相是十分吃力的事，越時間長，老倌越辛苦，「南國」班人肯其落力焉。是晚由「南國」正印武生郭建民飾公孫衍，大演坐車功架，梁醒鴻、梁潔玲推車，正印花旦羅艷卿正車；李覺、何少明飾元帥，兩人娛新銀色大靠，威風凜凜。「南國」雙旦之一的梅菲，呢台戲唔見露面，聽講係因身體不舒服，要小作休息。「南國」的雙旦制就有呢個好處，一個暫時不能演，有第二個填上，演出因此保證不受影響。

演完封相，跟住係正場戲「搜書院」。呢個戲，香港戲班好少人演過，因為是馬、紅回國之後的首本戲，曾拍成電影到海外放映，當年轟動一時。珠玉在前，而「南國」識手敢於點演呢個劇目，老生不禁暗中讚一句「好膽」。但睇落去，亦覺得演得甚好。「搜書院」呢個戲，如果從一般戲班劇目的角度而言，屬於「單薄」一類。即情節簡單，人物不多，冇其他可以取巧之處，完全要靠演員真實唱做工夫來吸引觀眾，不容易討好。由於「南國」是晚的演出，各老倌俱在水平以上，所以能夠步步緊張，打動觀眾的心弦，被得觀眾讚許。張雲飾翠蓮，在台夫人轉打、禁房自縊，獲救遇張狀民、被逐，及出走化男裝到書院投奔張狀民等場，唱做都是極重的，但能演來游刃有餘，感情發展絲絲入扣，尤稀罕得。羅雲飾呢個戲中唱紐頭略有女腔韻味，她本來唔係唱女腔者，大概因為「搜書院」係女姐之戲，難免受一些影響矣。拷打翠蓮時演繹台夫人較文靜，戲雖然不多，但把一個兇狠嘅官太，演得很有性格，值得一提。李覺演張狀民，他的唱工之佳近年來在粵劇圈中甚有盛名，台風亦相當瀟灑，與寧遠爭往去見鎮台一場戲，相當突出，台下觀眾大讚好戲，紀老師……演謝寶老師，呢個角色……取比較新的手法，在四鄉演出者多少見到。鄉民反應極佳，固所必然。

老生有相當長一段時間冇睇大戲，呢回趁着拍戲之暇，去到長洲一遊，但見……「南國」在佈景、音樂、燈光各方面均採……

周驄兄弟倆清明掃墓去

棠荷

清明節前一天，在市郊雨郊遊，忽見周驄車駛過。村野逢老友，周驄停車招呼：「包啦喎？」原來周驄同兄長潘鋼梁，雙雙掃墓歸來。影圈中，紛說周驄生性孝孝，看他不忘清明掃墓，追思祖德，一大早就前往香港仔墳場。往日為耳聞，今天是眼見，周驄的孝義予實擇子名。

周驄兄長，也是影圈中人，任職於長城公司，專搞影片的道具，素有「道具王」之稱，「五虎將」、「雲海玉弓緣」、「蓮隆三級」等片中，不少離奇古怪的道具，均出自他的手。

關於周驄的新作，因為交臂匆匆，未及細詢，待他的老細何建業自星洲返港後，估計又會為他開出新片來，到時，再去打聽一番。

時裝店老闆[illegible]

嘉玲經營時裝公司　本月十五日開張

江曉霞

嘉玲自與光藝和平解約後，即以有新見聞，可是她搞生意之心却未有稍歇。前一陣，她又匆匆去一趟泰國，又從泰國匆匆返港。嘉玲返港後第一件大事，就是為她的時裝公司嘉麗娜主持在本月十五日的揭幕典禮。

她的嘉麗娜公司座落在彌敦道的高尚住宅區，剛好跟鄭兒的「蜜月」照相館作為鄰。論格局是相當高尚的。據說全部設計都出自她的夫婿武麟之手。日前，筆者曾應邀往參觀，果然使人有一種「新」的感覺哩！

嘉玲表示，她這一間時裝公司目的是做「上價」的生意，屬於「派」之一類，跟林鳳前時經營之玉鳳時裝的宗旨不同。今林鳳因為拍片而乏經營時間，且經驗不足，自動把玉鳳頂讓與人，那嘉玲之躍躍欲試是否可行呢！行家們推測嘉玲眼光獨到，且有夫婿為助，又跟光藝解了合約，時間充裕，各方面條件會優勝一些的。不過，從嘉麗娜之開張也可見嘉玲對其所喜事業之雄心大志了。

娛樂

辛・康納利故弦易轍

黛妃

大概因為「占士邦」片集拍得太多，題材離我的興趣吧，辛・康納利也要改弦易轍，拍一部較為嚴肅的愛情片了。他的新片名叫「大國家，大人物」（Big Country, Big Man），是由二十世紀霍士影片公司投資拍攝的。

「大國家，大人物」中將有一個引人注意的特點，它將全部在澳大利亞境內拍攝，這可以說是一個「空前」的創舉。另外使人發生特別興趣的是辛・康納利在這部片中將與他的妻子黛安・薛蓮杜（Diane Cilento）在銀幕上合作。這一對夫婦在影圈中是最有名氣的，而黛安・薛蓮杜在戲劇舞台上的聲譽也着實不小。

大國家，大人物」初步決定今年五、六月間在澳洲開鏡，所以目前正在澳洲選景的工作，這是一部以澳洲為背景的「外景」地點，將來可能會選中……

在那時，辛・康納利和黛安・薛蓮杜被選為最佳男女主角的候選人，黛安・薛蓮杜在「風流劍俠走天涯」中演出不錯，還曾一度因此被提名競選最佳女配角的金像獎。

至於辛・康納利本人，目前正在趕緊拍攝他未完成的新片「霹靂彈」（Thunderball），這是他的第四部「占士邦」片集，女主角改由法國新星克勞汀奧姬飾演，路山叙，也在西印年二十五歲，過去已多次參加拍攝英語影片（第一部是「羅馬之戀」內的一個小配角），但並未受到十分重視，「霹靂彈」是一部號稱二百萬英鎊的鉅製，圈內人士認為此片可能成為她演藝生涯的轉捩點呢！

[illegible]「兒女英雄」[illegible]

「聯藝」新片未命名

韋妮

在「漢宮」的茶座上，朱虹跟韓雄飛，楊誠他們喝茶，一聽見「艷色龍」收入好的消息，楊誠拿起筆就寫下「滿面春風」四個字，往韓雄飛面前遞過去。

「新聯」宣姐盧略娘對着楊誠那個當中少了個口字的面字直嚷：「這叫那門子簡體字，再簡也總得像個樣才成哇！」楊誠却強詞奪理道：

「你看看我這臉上，就少了個口的，所以嘛我是現代會頭。」

朱虹一聽，就樂開了，偏着頭問楊誠說：

「那你是用什麼說話的呢？」這一下可把楊誠問傻了，朱虹抑又抓起筆來，在那個沒有口字的面字裏畫上幾條，笑道：

「如果韓老總寫這個字，裏面該不是個口字，而是幾條就行了。」我們都還沒弄懂那是什麼意思，韓雄飛已經點起攝漢鬼來了。經朱虹解釋，才曉得那幾條是代表韓雄飛臉上的鬍子哩！

大槪是見他們這一點畫得熟慣，當我問起陳文自組的「聯藝」，第一砲打出的彩色片是個什麼故事時，他也從口袋掏出枝筆來畫，卻不同的是那紙上畫的是一顆心，不用說準是描寫愛情的了，但旁邊却又畫上一個圈，看樣子大概是代表金錢。因問他：「愛情與金錢麼？」陳文笑着點頭道：

「都係個類，不過唔話得界你聽，而家連片名都未定。」

「什麼時候跟你進廠去探班？」

「等有咗戲名嗰陣囉！」

「如果等到你拍完才想出戲名，豈不是去不成了嗎？」

「還是抄個老套的噱頭，公開徵求戲名。」

「點得嚟，內容都講得唔定，公開徵求戲名，你定的，就趁出嚟咯！而家先生拍咗三日戲，有排都未完得。」他自己是「光藝」的總經理，如今又自組「聯藝」，還要幫白雪仙他們搞「李後主」的製片工作，聽說「李後主」廿號就要開拍，屆時他顧得哪一邊好。要是去忙「李後主」，當然只有把自己的戲擱一擱，否則那未完得拍是事實哩！

潘先生探親

我讓他推開曰：「朋友間應份互相幫忙，潘先生不必客氣。」潘先生曰：「你客氣就算，少少地不成敬意。請備祝家萬，唔使手勢。」我曰：「不肯受下，亦唔為諒潘先生動輒以鉅款為酬，不過想探一層亦難怪潘先生着，但阿我不是熟朋友，十次八次的交情，以為係人鄉中寄銀紙。」潘先生拉手拉腳，想塞入我衫袋，我推來推去，我又攔住，好似打架……[illegible]

琴心

江雲

二〇、破宮入宮

出乎意料之外，第三天隨着那侍衛官長上去，並不要見皇帝的面，只在殿門外唱報一聲某人某人的名字，就算一班新補的官謝恩了。

過了幾天，梁王的前站到了，朝廷派出去迎接路祥的官員也飛馬報告某日某時準定進城，登時滿朝文武各官都忙亂起來。事前已經預備好的綵棚紛紛在大街上搭起，從未央、長樂兩宮直到城門，兩邊站立着衛隊的軍隊，鮮明的戎裝，耀眼的器械，每隔三五丈就是一面大旗，帶兵官頭上插着羽毛，腰間乘着寶帶，站在隊伍前頭，猶如泥塑木雕，手奉纓槍，一動也不動。另外有京兆府派出的巡官，約束道旁的觀眾，不許攔越。相府隨賓，衆官一同在特設的綵棚下恭候，何止數百人，都穿着齊整的公服，伸着頭，只見一班一班的飛馬跑來，報告大王鑾到什麼地方，走到城門越近，報信的越多，大家都說快到了，樂隊都拿好樂器，官兵都拔刀出鞘，只候一聲令下，就奏樂行禮了。不料最後的一批報信的到了許久，不見再有鑾輦來到的。大家都驚疑，等了半天，越等越沒有消息，於是重新派出敏快的飛騎上前打探，也沒見回音，卻見城門守衛的一個副官飛奔回來喊道：「大王離開城門不遠，就棄下車騎，自已只帶兩名隨從，另外騎了兩匹馬，從北門，直到內宮去了。」詳細情形還未及說明，第二第三批飛馬又趕到了，都是這樣的話。

衆官摸不着頭腦，正在驚疑不定，梁王的隨員也紛紛而來，匆匆向大家招呼一下，便道：「大王有話，此來正是要向太后謝上罪，聽說上諭派人接待，萬不敢當，已經輕車減從進宮去了，衆位都請即撤大王的鑾駕，一齊回去，並請下令將隊伍撤回，一切綵棚都拆去不用。大王面論，非常懇切，請立即照辦。不然，下官們是擔不起這個違令的罪名的。」

衆官面面相覷之下，正覺為難，沒有接到梁王，就此散了，實在不成話。不散又將如何！只得分途請示丞相將軍等官。恰恰此時內宮也傳出話來，只命有職務的各官入宮伺候，其餘一概解散。於是一場盛會就此偃旗息鼓，煙消火滅，紛時馬蹄脚步之聲，從大街分向四邊散去，緝家才依舊開市，行人才依舊往來。

相如身爲內廷侍從，却不能隨衆各散，仍要進宮伺候。方才知道太后和皇上正爲梁王久不見到而着急，現在已經在宮中設宴，今夜梁王是不會出宮的了。

重生

江雲

二九、謊話是小偷

這處地方，也不知是誰首先選上的。工頭們若是需要散工，便會到這兒來征求，但也往往排隊的是熱人居多。張勉到了這裏，人面不熟，只有看機會而已。

但是這機會很難得，一連數晚，張勉都沒有找到工作。不過，他還是耐心地每晚都到那兒去，有時還夾着些微細雨，冷漠的和一些人打上交道，也能闡中總上一兩天的散工，雖然所得要給工頭們打了折扣，也……[illegible]寒氣砭人肌膚。站在宋棟前等人雇傭的滋味確是不大好受。

那一晚，張勉可算又是白等了。也許實是……[illegible]

在寒冷的冬夜，是較為少人出街閒逛的。但今夜，張勉走在路上，總覺到有點異於往昔，街上行人很多。他暗想，這總會是個節日，否則不會這麼熱鬧的。由於生活困難和事事不如意，已使他失去了對各種事物的興趣。因此他總想不起來今天究竟是什麼節令。

不過，當他的視線……[illegible]

小說林

……那是誰呢？」人叢中起了騷動，而……[illegible]

羅天健……[illegible]

龍虎門

四三六、可惜深夜……

不久，我們已到馬場會員棚門口，我與何寡婦相繼下車。何寡婦衣香拂拂……[illegible]「你怕早的勞我，我會最左人乎？」「你真小氣！」何寡婦一笑，就拉我行入馬場。天氣不佳，陰晦沉沉，一直有些微雨，但場中則非常熱鬧，我不到馬場，已經有兩三個月，雖然我前做這一行，何寡婦入內，未行到欄前，已經遇到了五六個人，有男有女，與佢打招呼，此人嚇人真多。

「我地到什麼地方去？」何寡婦曰：「找着爸爸先，還是落注先，你有有貼士？」「我……[illegible]

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第五回：客路飄蓬孫客恨　京華傾蓋兩情歡

史朝英心亂如麻，段克邪也是一樣。不過他們的心事卻是不同。史朝英是為了段克邪有未婚妻子而心情紊亂，段克邪則是為了懷疑史若梅另有新歡而心緒不寧。但他也不願向牟世傑傾吐他心中的煩惱，當下說道：「說來也是巧得很，昨晚我在客店中已發現她了，可惜仍是未能會面。」將昨晚的遭遇向牟世傑說了一遍，但却把自己的痛疑絲毫不提。牟世傑笑道：「你不用着急，只要她們也是到長安來的，咱們的朋友這樣多，還怕打聽不到她們的下落嗎？」但牟世傑只是安慰段克邪，對蕭隱娘和他的事，却也絲毫不提。牟蕭二人的關係與段史不同，他們非但沒有訂婚，兩人之間的情愫也還沒有坦誠相見的。段克邪不是個愛管閒事的人，和蕭隱娘也不相熟。牟世傑自己不提，他當然也就不便多問了。

三人邊走邊說，到了路上，牟世傑笑道：「克邪，你願意與我合乘一騎，還是依然和史姑娘一起？」段克邪滿面通紅，說道：「長安就在眼前，不過二三十里，我跑路好了。」牟世傑也不勉強，他是他兄長一輩，聽他這麼說，也就不再客氣，當下牟世傑與史朝英並轡而行，段克邪跟在後面。牟史二人談笑甚歡，段克邪則一聲不響，只是想着自己的心事。

還有兩天，才是會期。縱說蒙籍早有宣告，不論參加者來歷如何，概不追究，但牟世傑是盜御馬的要犯，史朝英是反王的妹妹，段克邪身份雖沒這麼犯忌，也曾劫過田承嗣的聘禮，在官府眼中，也是個「江湖劇盜」。因此到了長安之後，牟世傑就勸告他與史朝英無事不要出門，到了赴會之時，再混在各方豪傑之中，大伙前往。

史朝英很能聽從牟世傑的勸告，她安置下來之後，非但不出大門，連外院也不邁出一步。段克邪却受不了這個約束，縱說牟世傑答應可以托人打探史若梅的消息，但他心中焦急，第二日一早就親自出去探聽了。他心情就是如此矛盾，縱然不敢再作復合之想，但見上一面也是好的；又縱使見不着她，知道她的消息也是好的。

長安城方圓百數十里，九衢六市，行人如鯽，要在長安城中碰見一個人，無殊大海撈針。段克邪抱着僥倖的念頭，信步所之，四處亂轉，隨時留心武林人物，不知不覺走到宣武門前，只見有一片廣場，人頭擁擠，鑼鼓聲喧，還有一面大旗，迎風招展，段克邪只道是賣解的，也不怎樣在意。

（二八〇）

・版權所有・

龍實地

不認識你又要看什麼？」那警員似乎很得意，「你以為好有益，這裏是個製毒機關，讓他們比認識他們爲好。喂，請你們退後五步！」他一邊說，一面將羅天健向後推。羅天健倒抽一口冷氣。暗忖幸而沒有將自己捲入。這是是非之地，還是趁早離開的好。

想到這裏，羅天健聽到一部警車嗚嗚嗚地駛……[illegible]

對他說。

還是一個陌生人，羅天健並不認識他，以爲他誤認了人，他只好糊塗地答道：「你沒有弄錯吧！我們……」

「別客氣，我是誠意地請你搭上我的汽車，因為我知道你並沒有車到這裏來的。」

羅天健怔怔不安地望着這年青人，那人又道：「你怕我嗎？大可不必！」（六〇）

五九、[illegible]

……[illegible]

王崑崙現任北京市副市長

豪門買辦偷運白銀

史得今

上海存銀 四億英兩

一九三一年，世界銀價，逐步下跌，以致我國物價上漲。一九三三年，美國實施白銀政策，促使世界銀價，急遽提高。當時，美國實行稱覇收購白銀十三億英兩，因而倫敦銀價上漲。據估計，其時上海各銀行，存有白銀四億英兩。而我國國內銀價，相形偏低。這就出現了官僚豪門，銀行買辦偷運出口和向內地市鎮抑價收買銀元、首飾的熱潮。

帝國主義 大量搜羅

帝國主義在華各銀行，早已攫獲了大量中國銀元、銀條、元寶，由軍艦、專輪突破海關稽查，分批運出。中國的幾家大銀行，從一九三二年十一月起，就已經陸續以運往東北為名，轉口運美。計在一個月內，運出現洋六批，達三千多萬銀元，此後，逐月運出數額愈大，而海關紀錄，則因豪門偷運，已無記錄。

隨着國外銀價上漲，經一九三二、一九三三兩年的白銀外流，上海存銀，大量減低，到一九三四年六月，達到了僅運出口的高潮。這大量銀元在國外售出，至少有百分之十至十五的利潤。計是年一至九月，又流出白銀一億六千九百餘萬元。

豪門買辦 私運出境

當豪門和買辦運出了好幾億白銀銀兩以後，這個政權的財政部長孔祥熙於一九三四年十月十五日公佈了所謂「出口白銀加徵出口稅和平衡稅的辦法」，白銀出口稅規定銀本位幣徵出口稅百分之七點七五，大條銀及其它銀類徵出口稅百分之十。如國內外銀價差距，除繳上述出口稅而仍有不足時，應按其不足之數，加徵平衡稅。這個辦法，既是賊喊捉賊，又是在白銀外流到一定數量時的黑後衛，不僅如此，由於這個規定，還可以把國內僅有的白銀，由豪門來壟斷包運，把原先與銀行買辦勾結私運的，也可以一腳踢開，擯諸門外了。

就這樣，豪門把中國人民的白銀，化為它私囊裏的外匯了，不僅餵肥了它自己，也餵肥了帝國主義。

從一九三三年到一九三四年秋，官僚豪門、銀行買辦，偷運白銀出口，已成公開。上海的一些大商人也都懂得它對投機市場的反應，更懂得遲早要實行禁銀出口，及禁運後，對於物價的影響。

豪門流氓 各要手段

上海的大商人、大流氓，一向是投機市場的壟斷者。單說當時上海「三大亨」，也都投入投機市場，而且他們的門徒，也有不少是投機市場的「健將」。

在這一年中，大流氓杜月笙，曾經有幾次當面向財政部長詢問白銀禁出口的日期，會否確定。這個部長始終說沒有這回事。但是杜月笙始終不相信，這個部長被逼急了，就對杜說，如果實行有期，一定預先奉告。杜月笙得到這個答覆，就放手在投機市場進出。

不料，一九三四年十月十五日財政部宣布徵收白銀出口平衡稅，杜月笙不但事先一無所知，而且因市場影響，受到打擊不小，跟他風頭在投機市場掀風作浪的門徒，也隨着受了虧折。

這些流氓，受到虧折，當然不服。隔了兩三個月，正是一九三五年的農曆年初一早上，永嘉路（前為西愛咸斯路）的豪門門前，赫然出現了一個白木棺材，為傳達室的山西人王某首先發見，嚇得不敢向他的主子報告，但又無力獨自把棺材移走。後來，還是由王某和幾個「侍從」把棺材運往荒地埋葬。

豪門主人終究也就知道了這回事。據王某說，這一天，上上下下，老的小的，沒有一個人敢見這個主人的鐵青面孔。隔了幾天，這個主人思前想後，找到了金融業的「錢三爺」，要他婉向流氓們打個招呼，並且表示拍胸把流氓在這次投機市場所受的損失，轉帳到自己名下。

就這回事來講：豪門對於上海大流氓，有時也會有無可奈何的心情吧。

王崑崙賤恙變貴恙

拾得

王崑崙一九四七年到美國去治病，住在紐約，因為醫藥費用太貴，不能常找醫生，病也沒有治好。當時他寫信給國內朋友，其中說道：「請醫生一次，就要費去半個月生活費用，『賤恙』到了美國，變成『貴恙』了。於是還得我服次下令心買等各該主管部門，不得再事玩忽，徒耗外匯。一俟查覆文到，當再呈覆候核。」其意是說，等病好了再寫信報告，措詞卻如此風趣。在那個信裏，他還附了一首小詩，題為「紐約景」。詩云：「蠻穴蜂窠地，烏煙瘴氣天。滿街泥神血，蓋世腿和錢。杜妻蘇門閒，人說此邦圓。」蓋其時杜魯門、華萊士方任總統、副總統也。信是寫在一張美術明信片上，正面為紐約市全景，作籠於煙雨中情狀，而原刻題作：「美好天氣之紐約市。」底面參看，欲不笑實不可得。

古與今

轎子的歷史

易水

五年以前，上海發現明代潘氏一族的墓葬，有兩頂木質轎子模型，製作很精巧逼真，一頂是顯轎，另一頂是暖轎，都是四人扛抬的（見下圖）。潘氏曾經是上海地區有錢有勢的大族，在他們的墓裏出現轎子，並不是偶然的。現在讓我們來看一看這種用人抬的深深打着階級烙印的「交通工具」的歷史吧！

有一幅傳為唐代畫家閻立本繪的「步輦圖」，圖中的唐太宗端坐在一乘「步輦」上，由宮女扛抬，四角還各有一個宮女扶持。這種「步輦」，實際就是一張加有兩根抬扛的四足床。漢代文學家班固的作品裏曾經提到步輦，可知這種東西在漢代已經有了。南北朝時王公貴族使用步輦更為流行，有時連指揮作戰、打獵，都坐在它上面，據「鄴中記」說：後趙的暴君石虎，打獵時就坐一種用二十個人來扛抬的「獵輦」，輦上有蔽陽的曲蓋，底下還設有「轉關」，坐在上面可以隨時轉換方向，以射獵鳥獸。步輦、獵輦就是轎子的前身。

真正的轎子形象，在五代時出現了。在宋代的畫裏和宋墓出土的模型器中，常常可以見到。有名的宋畫「清明上河圖」裏，在人聲喧嚷的汴京街道上，曾有不少轎子，都是由兩個人抬的（上圖），當時也叫作「擔子」，轎子和明清直至「民國」的都大致相同。

在舊社會裏，能夠坐轎子的人，當然只有騎在勞動人民頭上的地主階級。在轎子的形制上，也還有種種限制，更充分地顯示出階級社會裏森嚴的等級制度。

例如在清朝初年，除了皇帝后妃乘坐的豪華的以外，親王坐的轎子是銀頂黃蓋紅幃的轎子，三品以上大官雖然用銀頂，但蓋幃只能用皂色，在京城內四個人抬，出京用八人抬；以下只准乘錫頂的兩人抬的小轎。至於一般的地主、商人，則用黑油齊頭平頂皂幔的。

不僅中國的反動統治者乘坐轎子，當它流傳到歐洲以後，還受到法國、西班牙等國王公貴族的喜愛。二十世紀以後，西班牙貴族還乘轎子。

張伯駒 收藏平復帖

張伯駒藏晉代陸機手書「平復帖」，「寓時」，抗戰時，帖縫衣被中，始克保存，解放後，獻公家。

畫家吳湖帆珍藏 玫瑰紅青田石章

冷

畫家吳湖帆有一玫瑰紅青田石章，作正方形，紐頭雕鱗山樓，就燈光照之，直似紅寶石，非常可愛，該石章原為許姬傳物，許於北京市上以銀幣一百元購得。後來許請吳湖帆篆刻「青綠山水畫譜」，並潤資一百元，湖帆以彼此相交有素，不肯受，許不得已把這石章作為饋贈，湖帆得之大喜，請陳巨來刻「大癡富春山圖一角人家」十朱文，與其所藏黃公望富春山圖同寶。解放後，湖帆以富春山圖獻給公家，石章仍珍藏不失。

容易讀錯的史地名詞

名詞	國語讀音	廣州話讀音	簡述
大宛	冤	鴛	漢西域國名。
刖	月	月	古代刑法名。
鄖縣	云	云	在湖北。
伍員	云	云	伍子胥名。

鴉片飛剪船

卿汝楫

這一年五月，在廣州的、以旗昌行為首的美國鴉片販子聯合上書美國國會，要求美國政府立刻採取措施，和英、法、荷政府一致行動。第二年，英國武裝侵略中國的鴉片戰爭爆發以後，美國在背後支持英國，許多美國船只替英國運送貨物進口；由美海軍統領凱尼率領的美國東印度洋艦隊駐在中國海面，為英軍聲援，卻不直接出面，使廣州人民的反抗目標，都集中到英國人身上。清政府戰敗後，凱尼又藉口追廣州當局賠償美國「損失」銀數十萬兩之多。美國在這裏完全是英國的幫凶。

一八四二年，中英不平等條約「南京條約」簽訂以後，立刻引起了美國的覬覦。次年五月，美國派了一個與旗昌行有密切關係的名叫加里布・顧盛的人充任專使，並調遣戰艦三艘「護運」來華，用戰爭威脅清政府簽訂了「中美望廈條約」（一八四四）。這個條約共三十四款，除了規定美國可以在廣州、福州、廈門、寧波、上海五個港口通商、居住、租賃土地、設醫館、建教堂等而外，在第二款和第二十一款中還規定了「倘中國日後欲將稅例更變，須與合眾國領事等官議允。」「嗣後中國民人與合眾國民人有爭鬥詞訟交涉事件，中國民人由中國地方官捉拿審訊，照中國例治罪；合眾國民人由領事等官捉拿審訊，照本國例治罪。」這個條約不僅使美國取得了「最惠國」待遇，並且侵犯了中國的關稅自主權、司法權和其他主權。

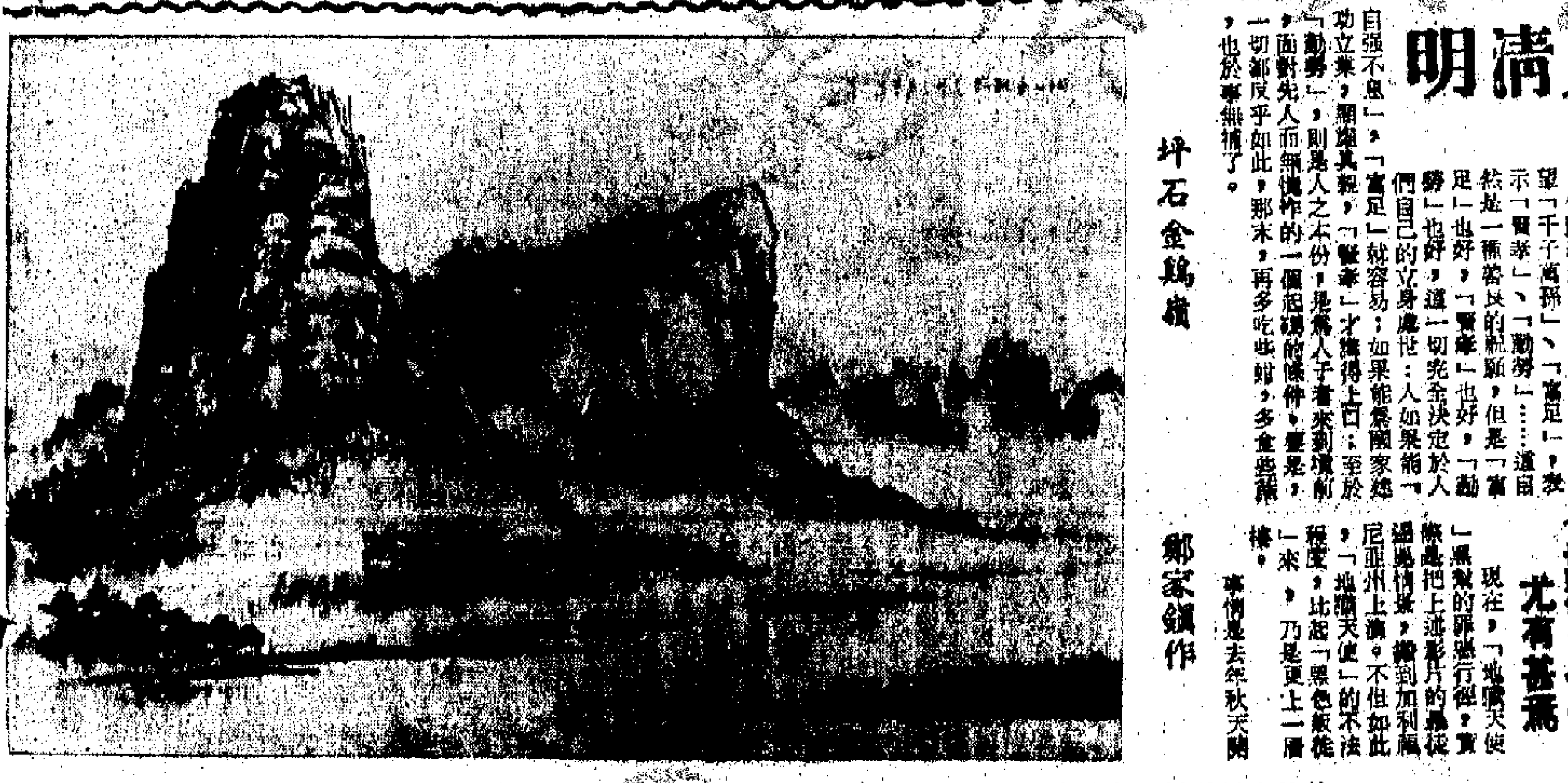
中美第一個不平等條約簽訂後，美國的鴉片走私更為猖獗。據一八五三年美國駐華專使馬歇爾給美國國務院的秘密報告說：「我們美國人，幾乎所有在上海及廣州的美國人，都裝他們的商船，違抗中國政府法令，停泊在吳淞江口岸，滿載鴉片，抓住一切機會，曾與中國人……去年從印度輸入中國的鴉片價值三千萬元以上，沒有一包貨，不是像上述走私狀態進口的。」可見，在早期中美「通商」的數十年間，「鴉片成為交換中國貨物的主要媒介。」所不同的是，到了後期，一個通商口岸變成了五個，新式的汽輪代替了老式的飛剪船。鴉片走私的背後支持者就是代表美國政府駐在中國的形形色色的外交官和美國軍艦。（下）

一年一度又清明

林琅

一到清明，人們就很自然地想起這是一個緬懷先人墓塋的日子。「慎終追遠」，義所以示後人以賢孝，所謂：「子孫雖愚，經書不可不讀；祖宗雖遠，祭祀不可不誠」。在中國舊社會中，這是被視為十分嚴肅的事。其實多讀書，增廣學問知識，使人眼界開闊，明白事理，自是一件好事，但如果死讀「經書」，宣揚不合時宜的謬說，此等讀書，也是不足為訓的。至於懷念乃祖若宗，心存家國，每逢春秋佳日，同到先人墓上憑弔一番，也是人情之常，但如果祖宗富貴顯宦，子孫引以為榮，驕貴不群，祭祀之誠，也將無從說起。

清明之設，原在祭祀先人，因此人們就免不了要燒掉一些紙品，在廣東許多地方，都有一些特殊的風俗，就是上墳要吃豬肉，……以討吉兆。用意，無非是希望「千子萬孫」、「富足」、「勤勞」……這些結起一種家長的祝願，但是「富足」也好，「賢孝」也好，「勤勞」也好，這一切究全決定於人們自己的立身處世：人如果能一心為國家建功立業，刻苦奮鬥，「富足」就容易，「賢孝」才獲得上品；至於「勤勞」，則是人之本份，是為人子者來到這個世界上，面對先人而無愧作的一個起碼的條件。要是一切都反乎如此，那末，再多吃些豬，多拿些錢，也於事無補了。



坪石金雞嶺　鄭家鎮作

各有自己胸中的丘壑

飲明 遺亭

香港十一位畫家，去年漫遊華東、華北、西南各地，沿途寫生，滿載而歸。現在將全部作品展出於大會堂，以供大家欣賞。藝術界朋友都認為，這個展覽具有特色。

黃虹老人有言：「中華大地，無山不美，無水不秀。」今天中華大地，面貌全新，氣象萬千，山水更大大生色了。他們行蹤所及，不獨飽攬山川之靈秀；在各方面的感受上，亦與往昔截然不同。表現到畫面上，在在使人觀感一新。

這十一位畫家，大半是老友。老友的作品總是熟口熟面的；可是這次所見，不但題材更好，而且構圖、用筆、着色都比較放手，另有新意。

那天他們舉行內部預展，我獲先睹之快。陳綿君誠，埋頭欣賞，我和他打招呼，也沒有聽見，顯然神遊畫境了。

羅崖室主說，臥遊祖國山川，感想豐富，文思湧溢，可以寫許多文章。那太好了，我就代編者拉稿，拉一篇來這裏發表。（呂幸）

× × ×

這幾天正在展出的本港十一人畫展，對於他們展出的那些作品，我覺得有一點值得我們美術愛好者特別留意的，那就是從這些畫幅上所看到的，畫家們自己胸中的丘壑。

從前人勸人如果想作好詩，畫好畫，一定先要讀萬卷書，行萬里路。前者是書本知識的累積，後者是實踐知識的累積，兩者融會起來，然後提起筆來創作，自然就胸中有丘壑了。

我們現在再來看看這十一位畫家這一次展出的作品。據我所知道，他們大家曾先後幾次，結伴到國內去旅行，暢遊各地的名勝古蹟，參觀各項新建設，再親身去感受新社會的新風尚，將這一切與平日所讀所聞融會起來，這才伸紙吮毫，無論所畫的是古長城北京故宮，還是新安江水電站長江大橋，自然都有各人自己的面目，能抒寫畫家自己胸中的丘壑了。

這樣的畫，當然不同於「閉戶造車」，可是也並非「客觀的寫實」。一個畫家若是對於他所描寫的對象，保持了絕對客觀的立場，絲毫無動於衷的去畫，那就比攝影機也不如，因為攝影機通過了操作者的手和頭腦，仍是有感情的。畫家對於他所畫的對象，即使是一棵樹一朵花也罷，他也應該有感情，有憎愛，這才是有自己生命的作品。

平時我們對於一些風景畫，一看就要說：這是抄風景明信片的，就是這個原故，因為看不出畫家對這些風景有什麼感情。換句話說，就是只見風景，不見畫家。一幅沒有「人」，乃是決定一切成果。一幅沒有「畫家」的畫，那還算得是什麼畫呢？

以伍步雲的那幅北京故宮景山風景為例來說，從筆觸和用色上，可以看出畫家對他所畫的對象是怎樣充滿了感情，這是因為畫家本人看到了北京天空下的故宮景色，就忍不住產生了強烈的熱愛和喜悅的原故。我們若是邀請一位台灣畫家去畫一幅北京故宮風景，他若是好畫家，一定會用灰黯的色調子，因為他將無法克制自己的鄉愁。

乃是想說：這次展出的這十一位畫家的作品，都是有血有肉，有畫家自己生命的作品，我不會用「傑作」一類的形容詞，但這些作品之中也許沒有一幅是「傑作」，但是每幅卻是無愧於作為一位畫家應該畫的作品。（蘇庵）

美國黑幫無惡不作 「地獄天使」大鬧加州

斯傑

美國黑社會人馬到處橫行霸道，欺壓善良正當居民，由來已久，於今更烈。現在據說加利福尼亞州有一夥外號為「地獄天使」的暴徒，專門駕駛電單車到處闖禍鬧事，行蹤飄忽，引起該州居民極大不安與憤怒，卻又奈何他們不得。

「黑色叛徒」影片渲染

加州居民一提到「地獄天使」人馬，就記憶猶新在一九五四年曾經放映過一張以「黑色叛徒」這一黑社會組織為題材的影片，描寫駕電單車闖禍遍市，無惡不作。影片名為「化外暴徒」（The Wild One），雖是當時現實社會的寫照，可是那時電影誇張片中人物性格的描寫過於誇大，影片的行兇作惡程度似乎超出想像之外，因此人們在放映後不久也就把該片忘記了。

「地獄天使」尤有甚焉

現在，「地獄天使」實在是「黑幫的罪惡行徑」，竟然把上述影片的暴徒還要過份的情景，搬到加利福尼亞州上演。不但如此，「地獄天使」的不法程度，比起「黑色叛徒」一來，乃是更上一層樓。

事情是去年秋天開始受到廣大居民的注意的。那時加州發生兩個少女被「地獄天使」人馬綁架事件。警方展開調查後，發現這批暴徒罪行纍纍，搶劫、吸毒、擄人、偷盜都是這班人馬的拿手傑作。對於這類人，沒有什麼罪惡是他們所不敢做的。舉一個例吧，那就是凡想參加這一黑社會的新員，須搶圍一個少女或婦人作為見面禮，然後捨棄來的這個「淑女」——黑幫如此稱呼——可供黑幫內每一個人蹂躪。

起於加州 猶如瘟疫

「地獄天使」的發祥地是加州洛杉磯市東面五十哩的鋼鐵中心楓塔納鎮。該幫成立於一九五〇年，目前在加州共有黨徒約四百五十名。十多年來，該幫人馬曾遭到被捕達八百七十四次，因行為不檢而被捕達一千〇廿三次。但是他們往往在出事後就被釋放，他們的膽子來得更大了，罪案也如同雪球一般也越滾越大。「地獄天使」出現的地方，整個市鎮就騷動起來，正當的居民就難以期望過一晚上能得安枕了。

行動無忌 遇者當災

據警方最近調查得來的一個例子說明事情在人口有個不滿八千人的小鎮混亂的情形，警方在報告中說：

這幫黑社會人馬……[illegible]……那是星期六的晚上，他們首先在市鎮中心會合，然後成群結隊走進各酒吧狂飲。不久以後，他們先在酒吧裏遇人就挑撥，任意調戲。也有一些人駕車到街心，把汽車就攔住，打開車門，如有女人坐在車內，就難免被他們輕薄一番。一些闖夫的女伴也在街心裏被毆，遇到男子路過，就實行搶劫，勾引對方作不道德行為。在某一酒吧內，有十來個「地獄天使」……以誰管得？

社會如此 豈能根絕

以上種種都是加利福尼亞州司法和警察當局調查得來的材料。該州準備大舉搜捕「地獄天使」，但是人們要問：……[illegible]

偽裝敗類 大做世界

「地獄天使」的人……[illegible]

粘糕糖、麵包和粘體書——墨西哥人過「清明節」

梁烈

今年陰曆三月初四是我國民間的「清明節」日，按照傳統習慣，大家要去拜墓祭祀親人。有趣的是，和我們遠隔一個太平洋的墨西哥，也有這種類似的拜祖節日，不過它不叫「清明節」，而叫「萬靈節」或「亡人節」，時間是陽曆十一月二日。

墨西哥人是一個樂觀的印第安民族。「萬靈節」對他們說來可絕不是陰慘的「哭喪的日子」，而是一個洒人的節日，一個相當於我國春節的年末「狂歡節」。

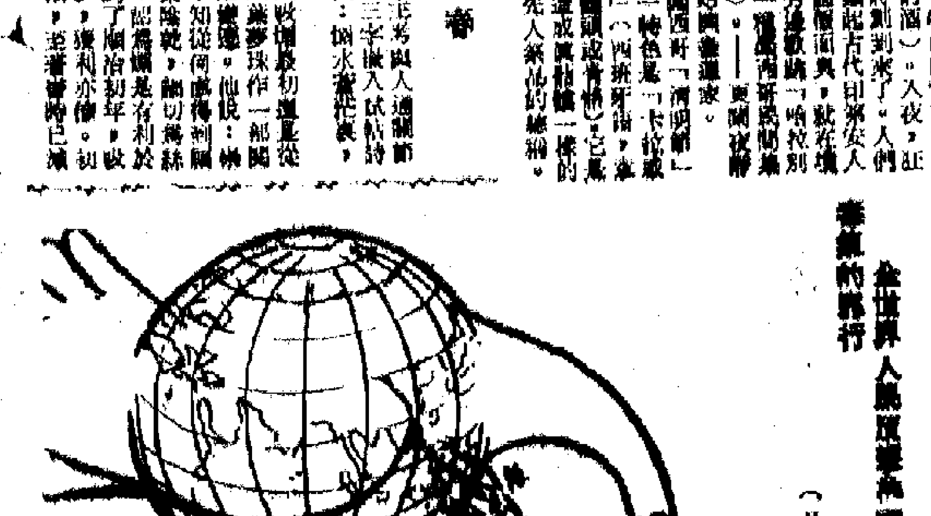
十一月初的墨西哥……[illegible]……節日一到，街道上、「印第安石竹」的小黃花。……[illegible]

水煙

江春

水煙現在吸的人已經少了。據王士禛香祖筆記所載，大概從清代康熙年間開始流行，至光緒年間而極盛，幾於無處不有，無人不吸，尤以南方各省為甚。據說，其煙產於甘肅之蘭州，蘭州五泉山下專產此草，製成之後，必隔水吸之，以磁錫器為筒。初時人畏其力猛，吸者絕少，漸自蘭而晉，而豫，而齊魯燕宋以至大江以南。……[illegible]……有客臨繩相吸呼。則可見彼時已有銅水煙袋也。

清光緒丙子科，湖南鄉試主考……[illegible]……至每斤一錢二三分。



全世界人民反對美帝國主義在南越使用毒氣的罪行

（日）福山［illegible］

唱江南

劉郎

清明盛插迎春花

柔綠數尺綴黃天，
俏放枝黃一從妍。
不比水仙工泥夜，
凌尋陳石夢當年。
偷來春上傳身價，
抽到墳邊皆紙錢。
快手都被風剪也，
偷攜春老尚猶然。

迎春花是一種小灌木，寒冬臘月，它已在長長的枝條上開着小小的、鐘形的黃花，類似茉莉，卻很耐嚴寒。它的花期特長，不但在清明時節，開放得方興未艾，到春光老去，也還不會凋謝。

近年來上海人家，清明插戴，大多用水仙花代替紙錢，也有些人家則折取迎春花，插向墳前。據說，這個風俗的起源，是由一部著名的小說形成的，這部小說就叫「迎春花」，它寫了幾位如花似玉不怕死的英雄人物。於是使讀了小說而受感動的人，就想到用迎春花來寄托哀思了。

如此考批

西貢美使館被炸後，台灣蔣幫報紙喊口大膽之後，語帶悲戚。

但未悉亦會下半旗致哀否？

萬人捷報

台灣蔣幫喊叫，南越人轟炸美使館，一如使館受傷倒下。

衰敗至此，肺腑不清，以致亂顛倒四乎？

不知所云

「南越人轟炸美使館，其嚴重之程度，相當於一九四一年十二月八日日本之偷襲珍珠港。」這是台灣新生報社論的驚言。

「南越人」幹一下美國使館，不知所云一一，可謂此社論作者嗎？

謹訂於一九六五年四月六日（星期二）為本社開業卅八週年紀念暨九龍分社開幕敬備酒會恭請各界友好